Una nueva aventura de
Bubble gummers
Mod.13

PRESENCIA

MATUTINO FUNDAD EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXI- Nº. 8.581- LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 5 DE JUNIO DE 1982- 14 PAGINAS- $b. 15.00

Una nueva aventura de
Bubble gummers
Mod.80

...bate en el Consejo de Seguridad

...EE.UU. y Gran Bretaña vetaron ...esolución para cese del fuego

Embajador británico sostuvo que el plan propuesto "de ningún modo satisface" las condiciones de su gobierno.- Nueve de los 15 miembros del Consejo de Seguridad --incluyendo la URSS-- votaron a favor.- Los restantes se abstuvieron

NACIONES UNIDAS, 4 (AP).- Estados Unidos y Gran Bretaña vetaron hoy una resolución apoyada por Argentina en el Consejo de Seguridad que exhortaba a un inmediato cese de fuego en el conflicto de las Malvinas.

Nueve de los 15 miembros del consejo votaron a favor de la resolución, patrocinada por Panamá y España. Cuatro se abstuvieron.

El embajador británico Anthony Parsons dijo al Consejo antes de la votación que la resolución 'de ningún modo satisface'' las condiciones de su gobierno para una tregua en el conflicto de dos meses.

"No hay un vínculo directo e inseparable entre el cese de fuego y el retiro argentino inmediato dentro de un límite fijado", dijo Parsons.

El enviado británico añadió que el texto de la resolución, "sin ninguna sombra de duda, permitiría a Argentina reabrir el interminable proceso de negociaciones, dejando por tanto las Fuerzas Armadas Argentinas en una ocupación ilegal de partes de la isla. Esto es totalmente inaceptable para mi gobierno".

Cuando se pidieron los votos, Parsons y la embajadora de Estados Unidos, Jeane Kirkpatrick, sentados juntos, alzaron las manos para registrar sus votos de "No".

La Unión Soviética, importadora de grano argentino, apoyó la resolución junto con China Polonia, Japón, Irlanda, Uganda, Zaire, España y Panamá.

Francia, Jordania, Guyana y Togo se abstuvieron.

La señora Kirkpatrick dijo al Consejo que el veto de Estados Unidos "afirma el principio de que no debe permitirse que triunfe la fuerza".

Pero provocó cierta preocupación cuando al final de la explicación de su voto, dijo:

"Se me informó que es imposible para un gobierno cambiar el voto cuando ya se ha dado, pero mi gobierno me ha pedido registrar el hecho de que de ser posible cambiar el voto, quisiéramos cambiarlo de un veto a una abstención".

...ara acuerdo nacional y bases de democratización

Partidos políticos estudian la invitación del gobierno

Ministerio del Interior cursó 18 invitaciones.- La mayoría de los partidos confirmaron recepción de la nota.

Los partidos políticos que fueron invitados por el gobier... a conformar una Comisión que definirá las bases para un ...cuerdo nacional y la institucionalización y de...cratización del país", coincidieron ayer, al confirmar la ...cepción de la nota, en la necesidad de "un estudio previo ...esa invitación".

El Ministerio del Interior cursó 18 invitaciones la noche ...l jueves, en cumplimiento de decisiones que se tomaron en ...Consejo Nacional Político y Social (CONAPOL), que ...alizó instrucciones del gobierno y de las Fuerzas Ar...das sobre el diálogo con los partidos, durante dos se...nas.

La escueta invitación señala a los partidos el propósito ...l gobierno de buscar un acuerdo nacional y definir las ...ses de la democratización, y pide que en tiempo pruden... sean designados los representantes políticos a la Co...sión Nacional.

...ACCIONES

La mayoría de los partidos confirmaron ayer que ha...an recibido la invitación y expresaron criterios coin...dentes en torno a una conversación previa entre dirigentes ...líticos.

El Presidente del Partido Demócrata Cristiano (PDC), ...is Ossio Sanjinés, dijo que la nota es escueta.

"Considero que lo apropiado, antes de cualquier pronun...miento, es una consulta entre los partidos políticos con la ...alidad de asumir una posición uniforme", añadió.

Informó que, por su parte, la dirección demócrata...stiana hará un análisis. "En realidad, estamos trabajan... permanentemente y presentaremos un documento sobre ...crisis económica la próxima semana. Es una propuesta ...e busca ayudar al país en esta situación".

Dirigentes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria ...IR), por su parte, dijeron que estaban de acuerdo "en ...a consulta con otras organizaciones e instituciones re...esentativas, a fin de encontrar puntos de coincidencia que...rmitan una respuesta coherente y homogénea a la ini...tiva".

Para estos dirigentes, la invitación gubernamental "es ...ly genérica y no precisa el alcance de la misma en cuanto ...s otras organizaciones e instituciones invitadas".

"Tampoco se menciona la calidad y nivel de los in...rlocutores gubernamentales y de las Fuerzas Armadas, ...pectos de importancia que consideramos que es fun...mental conocer previamente", añadieron.

El Partido Revolucionario de la Izquierda Nacional ...RIN) también confirmó la recepción de la invitación. Sus ...rigentes se declararon "partidarios del diálogo porque es la vía principal para encontrar acuerdos que permitan un verdadero proceso democrático".

Dijeron que el documento gubernamental es estudiado por la Dirección Nacional de ese partido.

Guillermo Fortún, dirigente de Acción Democrática Nacional (ADN), informó que la invitación del Ministerio del Interior "está en consulta de la dirección del partido. Ha sido transmitida al Jefe de ADN, general Hugo Banzer".

El general Banzer se encuentra en San Javier y su retorno está previsto para la próxima semana, cuando "se realizará una reunión del Comité Político".

"Como es de dominio de la ciudadania, ya hemos planteado la necesidad de un acuerdo nacional", añadió Fortún.

En el Movimiento Nacionalista Revolucionario, liderizado por el ex Presidente Víctor Paz Estenssoro, se dijo igualmente que el documento será estudiado.

La invitación fue puesta en conocimiento de Paz Estenssoro, a través de un cablegrama que se dirigió a Estados Unidos, donde se encuentra el ex Presidente.

Guillermo Bedregal, del Movimiento Nacionalista Revolucionario Unido, declaró que también había recibido la invitación y se declaró partidario de que el gobierno precise y detalle los objetivos del diálogo.

A la Comisión fueron invitadas igualmente, como "instituciones representativas del país", la Central Obrera Boliviana (COB) y la Confederación de Empresarios Privados.

El Ejecutivo de la COB, Juan Lechín Oquendo, confirmó esa situación y dijo que los dirigentes laborales estudiarán el documento.

En la Empresa Privada, se anunció una reunión del Directorio para analizar la invitación.

PROCEDIMIENTO

En el Ministerio del Interior, entre tanto, se informó que todos los partidos políticos, invitados avisaron la recepción de la nota.

Informantes autorizados dijeron que "el gobierno espera ahora una actitud similar, responsable y patriótica de los partidos políticos, para que esta Comisión comience a trabajar en un plazo prudente".

Explicaron que el procedimiento que se seguirá "será el que decidan los propios partidos. Nosotros consideramos que este diálogo debe ser franco, abierto y a la luz pública, para que sea la propia ciudadanía la que opine sobre la responsabilidad que los bolivianos deben tener ante la Patria".

Reiteraron que el propósito de la Comisión es "definir las bases de un acuerdo y de una democracia duradera y permanente".

Aviones argentinos bombardearon posiciones británicas en las Islas

Informa también que reforzó posiciones en las Malvinas

...UENOS AIRES, 4 (LR-...- Aviones de la Fuerza ...a Argentina lanzaron in...os bombardeos sobre ...iones británicas en la zona ...Monte Kent, cerca de Puerto ...ntino, capital de las islas ...inas, informó esta noche el ...mando militar.

...n un comunicado difundido ...antes de la medianoche, el ...do Mayor conjunto dijo que ...nes argentinos lanzaron ...as y efectuaron tareas de exploración y reconocimiento sobre las filas enemigas.

El Alto Mando había dicho previamente que la artillería argentina bombardeó posiciones británicas establecidas en torno a Puerto Argentino y que las baterías antiaéreas repelieron una incursión aérea británica contra esa ciudad.

La acción de las tropas terrestres se limitó a enfrentamientos aislados de patrullas y fuego de artillería argentina sobre el Monte Kent, Monte Challenger y posiciones británicas al oeste del Cerro Dos Hermanas, añadió el primer comunicado difundido hoy.

El comunicado difundido por la cadena oficial de radio y televisión dijo que la artillería antiaérea rechazó "una incursión aérea enemiga" sobre Puerto Argentino, sin conocerse otros detalles al respecto.

"La actividad del enemigo muestra una tendencia decreciente, especialmente en lo que a operaciones aéreas se refiere", finalizó el Estado Mayor.

En los últimos días se ha informado solamente de algunas escaramuzas y de duelos de artillería.

Estos duelos se repitieron por cuarto día consecutivo. Londres afirma que se trata de cañoneos de ablandamiento hacia las posiciones argentinas y Buenos Aires dice que esa situación se repite porque los británicos no están seguros de que un ataque a fondo pueda tener éxito.

Entretanto, fuentes militares dijeron que Argentina reforzó su posición en las Malvinas con más tropas y armamentos.

Argentina montó un estrecho semicírculo defensivo en torno a Puerto Argentino, recostado sobre el Atlántico, y según Londres la iniciativa de un ataque está en poder de los británicos.

Varios diarios locales publicaron hoy una evaluación militar de la situación, atribuida a fuentes militares, y según ese informe, Argentina se reforzó en las islas con tropas, artillería pesada, municiones, alimentos y medicamentos.

Las fuentes militares aseguraron en ese informe que el puente aéreo establecido entre el continente y las Islas - burlando el bloqueo aeronaval impuesto por Gran Bretaña- permitió llevar a unos 2.000 efectivos a Puerto Argentino, ubicado en la Isla Soledad.

Según las nuevas cifras, unos 9.000 soldados estarían ahora acantonados en la capital y otros 1.500 se encontrarían en otros puntos de la Isla Gran Malvina, separada de la Soledad por el Estrecho de San Carlos.

El estrecho está controlado por los británicos tras un cruento desembarco hace dos semanas que le permitió establecer una cabecera de playa e ir ganando posiciones en tierra tras cruentos combates.

BOMBARDEO EN BEIRUT.- Beirut, 4 (AP) - Aviones israelíes bombardean hoy esta capital en represalia por un atentado contra el embajador israelí en Gran Bretaña, Shlomo Argov (Radiofoto AP)

Reagan quiso cambiar veto por abstención

Pero la orden llegó tarde a la embajadora de EE.UU. ante la ONU

NACIONES UNIDAS, 4 (AP).- - Poco después que la embajadora de Estados Unidos Jeane J. Kirkparick vetara hoy una resolución del Consejo de Seguridad, instando al cese de fuego inmediato en las Malvinas, recibió nuevas instrucciones del gobierno indicando que debía abstenerse.

Las nuevas instrucciones, que dijo "fueron dictadas desde París vía Washington", llegaron demasiado tarde para que el voto pudiera ser formalmente cambiado.

La consternación fue evidente en la sala cuando la embajadora dijo a los 15 miembros del Consejo: "Se que es imposible para un gobierno cambiar un voto una vez que ha sido emitido, pero he recibido instrucciones de mi gobierno de dejar constancia que, si fuera posible cambiar nuestro voto, quisiéramos pasar de veto a una abstención".

El embajador británico Anthony Parsons, quedó atónito. "asombroso, absolutamente asombroso", se le escuchó murmurar mientras se alejaba sacudiendo la cabeza después de la reunión.

"Por supuesto que estoy avergonzada. Cualquiera estaría avegonzado", dijo la embajadora Kirkpatrick a los periodistas.

"Es algo que no habría sucedido si los principales funcionarios de nuestro gobierno estuvieran en Washington", dijo.

Según la embajadora "esto no ocurrió por un problema de desorganización de nuestra política... es un ejemplo de la complejidad de tratar de tomar decisiones rápidas bajo condiciones de vasta separación de nuestros principales funcionarios del gobierno. Por lo tanto, no pienso que haya ningún misterio especial. Es desafortunado pero pienso que es perfectamente comprensible", agregó.

El Secretario de Estado Alexander M. Haig se encuentra en París junto al Presidente Ronald Reagan.

Durante todo el día, dijo la señora Kirkpatrick estuvo en contacto con el Subsecretario de Estado Walter Stoessel y con Thomas Enders, Secretario Asistente de Estado para Asuntos Interamericanos. Sus últimas instrucciones al entrar al debate del Consejo, dijo ella, eran de vetar la resolución.

"Actué todo el tiempo como una representante con instrucciones de mi gobierno", dijo la delegada estadounidense, quien la semana pasada, según se dijo, tuvo una fuerte discusión de 45 minutos con Haig sobre el brusco cambio de Estados Unidos a favor de Gran Bretaña en el conflicto de las Islas Falkland (Malvinas).

Al preguntársele si había recibido alguna explicación de París por el cambio, ella contestó:

"Miren, estuve recibiendo recados y escuchando susurros en los oídos. No es exactamente una situación en la que se obtiene una larga explicación. Esta perfectamente claro, el problema surgió del esfuerzo de los funcionarios de mi gobierno, operando desde París, para llegar a decisiones sobre la base de las últimas decisiones británicas. No fuimos informados de la decisión británica hasta esta tarde. En ese momento, fue necesario para nuestros funcionarios principales hacer una reevaluación de la situación".

La decisión británica a la que se refirió fue la luz verde de Londres a Parsons para vetar al resolución.

Un diplomático británico, al enterarse de la explicación de la señora Kirkpatrick, preguntó en voz alta: "¿Pero hay alguien que no sabía que íbamos a vetarla?". Parsons había dicho durante varios días que la resolución de cese al fuego era inaceptable.

Un diplomático argentino declinó comentar cuando se le preguntó si pensaba que esa actitud fue un intento de Estados Unidos para mostrar apoyo a Gran Bretaña por una parte e imparcialidad por la otra.

El incidente recuerda la controversia en que se vio involucrado el antecesor de la señor Kirkaptrick, Donald McHenry, representante del gobierno del Presidente Jimmy Carter en la ONU.

COB dispuesta a participar en diálogo para acuerdo nacional

La Central Obrera Boliviana está dispuesta a acudir al diálogo convocado por el gobierno para concertar un acuerdo nacional que posibilite el retorno a la democracia, declaró ayer el Secretario Ejecutivo de esa organización, Juan Lechín Oquendo.

Dijo que la invitación respectiva fue recibida por la COB el jueves pasado. Será analizada por el Comité Ejecutivo de la COB, con objeto de "darle la respuesta adecuada".

De todos modos, la COB mantiene su decisión de acudir a cualquier diálogo sincero, que busque soluciones duraderas para los problemas nacionales, con el objetivo final de mejorar las condiciones de vida de los trabajadores, dijo el dirigente.

Reiteró su criterio de que, antes que discutir detalles sobre un probable proceso electoral, el pueblo espera que se encare con seriedad el estudio de los problemas económicos y se apliquen soluciones que respondan al interés de las mayorías antes que de los "grupos privilegiados".

Se declaró contrario al anunciado propósito de incluir en el diálogo sólo a los partidos "mayoritarios". "No pueden haber limitaciones; la COB considera que es antidemocrático pretender excluir a algunos partidos", afirmó.

El Ministerio de Transportes garantiza provisión de víveres

El Ministerio de Transportes y Comunicaciones ha emitido un comunicado, mediante el cual garantiza la normal provisión de víveres a los centros de conssumo. Señala que la falta de vehículos, debido a la huelga de los transportistas, ha determinado que el Estado movilice sus automotores para el traslado de productos agrícolas y otros alimentos. El comunicado dice:

"El Ministerio de Transportes y Comunicaciones hace conocer a la opinión pública lo siguiente:

1. Se ha tomado contacto con las autoridades departamentales y municipales de la República y, en base a ello, se tiene conocimiento de que el abastecimiento de víveres y mercaderías a los centros poblados se viene garantizando por las referidas autoridades.

2. La Policía Boliviana ha comprometido su más seria garantía en favor del tránsito de vehículos que están realizando el traslado de personas y mercaderías.

3. El Servicio Nacional de Caminos ha impartido instrucciones a todos los distritos del país en sentido de efectuar el transporte de productos agrícolas a los centros de consumo; labor que se viene cumpliendo en coordinación con las autoridades municipales de aquellos distritos.

4. De acuerdo con el rol y horarios establecidos por la Empresa Nacional de Ferrocarriles, el transporte de pasajeros La Paz - El Alto - Viacha y viceversa, se realiza en tres frecuencias diarias.

5. Por su parte, las FF.AA. de la Nación, en coordinación con las prefecturas departamentales, municipalidades y otras entidades, vienen cooperando con sus mejores esfuerzos y en forma activa, al traslado de personas en los diferentes sectores urbanos de las ciudades.

6. En la ciudad de La Paz, el señor Alcalde Municipal está a cargo del abastecimiento de productos a los centros de consumo.

La Paz, junio 4 de 1982
RELACIONES PUBLICAS"

MUNICIPALIDAD

El Intendente Municipal, Cnl. Jaime Torres, Chirveches, informó que ha recibido instrucciones para movilizar los vehículos y personal municipales, para procurar el normal abastecimiento de verduras, frutas y tubérculos, carne y otros alimentos. Afirmó que hoy, todos los mercados de la ciudad estarán abastecidos normalmente, ya que a partir de anoche, los vehículos municipales que prestan servicio en el transporte de público, viajaron a Río Abajo y a provincias, para traer víveres.

Ayer fueron enviadas cuatro volquetas a Ticuyo, población próxima a Batallas, para transportar carne de cerdo. Otras cuatro volquetas llegarán esta mañana, de Río Abajo, con verduras y frutas.

Informó que otros productos agrícolas se encuentran en Chuquiaguillo y otros lugares de las afueras de La Paz, desde donde serán transportados hoy a los mercados. Dijo que de Yungas y de Alto Beni han llegado productos, que serán recogidos al amanecer de hoy.

El mal tiempo demora las acciones en Atlántico Sur

Gran Bretaña ofrece fijar una fecha para el retiro de tropas argentinas y evitar rendición humillante

LONDRES, 4 (AP)- Una intensa niebla y otras condiciones meteorológicas invernales obstaculizaron hoy los preparativos británicos para un asalto final contra las fuerzas argentinas en la capital de las Islas Falkland (Malvinas), según se dijo aquí.

Pero ante la inminencia de la batalla decisiva, Gran Bretaña ofreció a la Junta Militar Argentina de gobierno una fórmula de transacción: fijar ahora una fecha para el retiro y evitar así una rendición humillante.

La Primera Ministra Margaret Thatcher se reunió durante una hora y media con el Presidente Ronald Reagan en París, antes del comienzo de una reunión cumbre económica de siete países y dijo a la prensa al salir que los Estados Unidos "respaldaban firmemente aún" a Gran Bretaña en el conflicto que dura ya dos meses.

El Secretario de Estado Alexander M . Haig desmintió hoy sugerencias de que Reagan había instado a la Sra. Thatcher a demorar el ataque final contra los 7.000 u 8.000 soldados argentinos emplazados en Puerto Stanley (Argentino) a fin de permitir negociaciones de último momento.

Al observar que la decisión corresponde ahora a Buenos Aires, Haig dijo:

"Esto depende fundamentalmente de la disposición de los argentinos a retirarse, establecer un programa, fijar una fecha firme para la retirada".

En Londres, una alta fuente del gobierno dijo que la Sra. Thatcher veía escasas perspectivas de una aceptación de la oferta por parte de Argentina. Pero añadió: "Nos bastaría que se retirasen de cualquier modo honorable, sin firmar documentos de rendición ni nada similar".

Agregó que las fuerzas argentinas podrían salir del archipiélago con sus armas y sus insignias.

Pero recalcó que no había indicio alguno del gobierno del Presidente Leopoldo Galtieri de que el Comandante argentino en las Islas, el Brigadier General Mario Benjamín Menéndez, estuviese determinado a hacer otra cosa salvo permanecer en su sitio y combatir.

Más de 300 hombres de ambas partes han caído o desaparecido en el conflicto hasta el momento , según informes.

Varios centenares de isleños de ascendencia inglesa correrían peligro en la capital del archipiélago si se desata una batalla en gran escala por la plaza.

La oficina de las Islas Falkland (Malvinas) dijo en Londres que según informes de un radioaficionado del archipiélago quedan en la capital 200 civiles.

"Tenemos considerable seguridad de que en Stanley quedan mujeres, niños, y ancianos", dijo un vocero de la oficina.

Unos 7.500 soldados de la Fuerza Británica de Operaciones se hallan según se cree en el perímetro de la capital, listos para avanzar sobre la ciudad, de acuerdo a los informes de prensa y de fuentes del Ministerio de Defensa en Londres.

REAGAN EN FRANCIA.- París, 4 (AP) - El presidente estadounidense Ronald Reagan saluda desde el balcón de la residencia del embajador de Estados Unidos aquí, donde se reunió con la primera ministra británica Margaret Thatcher (Radiofoto AP).

Vacaciones invernales se iniciarán el 14 de junio

En el ciclo prebásico comenzarán el lunes

El Ministerio de Educación y Cultura decidió ayer adelantar el descanso pedagógico de invierno, en todos los establecimientos educativos del país, debido al recrudecimiento del frío.

Los alumnos de los ciclos básico, intermedio y medio iniciarán la vacación invernal el 14 de junio; los de prebásico o kindergarten, el 7 de junio. La fecha de conclusión se dará a conocer, posteriormente.

De acuerdo al calendario escolar, establecido a comienzos de año, la vacación invernal debía iniciarse el 3 de julio y concluir el 31 del mismo mes.

El ministro de Educación, Tcnl. Juan Vera Antezana, a tiempo de dar a conocer el adelanto de las vacaciones, pidió comprensión a los padres de familia. Dijo que el adelanto no se debe al paro del transporte.

Sin embargo, volvió a manifestar su preocupación por la pérdida de 20 días de clases, en los establecimientos fiscales, por la huelga docente cumplida en marzo. Informó que su despacho estudia la mejor forma de recuperar el tiempo perdido para cumplir los 200 días hábiles de clases, en el presente año lectivo.

A propósito de las vacaciones, el Ministerio de Educación entregó el siguiente comunicado:

"El Ministerio de Educación y Cultura comunica al Magisterio Nacional, padres de familia y alumnado en general que, en resguardo de la salud de la niñez por las bajas temperaturas registradas en el país, a partir del día lunes 14 de junio comenzará el descanso pedagógico de invierno, hasta la fecha que oportunamente se hará conocer. El ciclo Pre-Básico (Kindergarten), iniciará el período de descanso lectivo desde el lunes 7 de los corrientes.

"Por lo tanto, las autoridades respectivas deberán tomar las previsiones del caso.

"La Paz, 4 de junio de 1982".

Seguirá retenido en Brasil avión británico "Vulcan"

BRASILIA, 4 (AP)– El gobierno accedió hoy a un pedido argentino para retener un avión británico de guerra forzado a aterrizar en Brasil, dijo la Cancillería. Brasil había prometido antes liberar el bombardero "Vulcan".

Funcionarios de la embajada británica dijeron que estaban estudiando la posición brasileña pero no hubo comentario inmediato.

El vocero del Ministerio de Relaciones, Bernardo Pericas, dijo que el gobierno "reconsideró" su decisión anterior en respuesta a una petición del embajador argentino en Brasil, Hugo Caminos.

"El vuelo ha sido suspendido", dijo Pericas, y agregó que no se ha fijado fecha para la liberación del avión.

La Fuerza Aérea Brasileña había informado anoche que el "Vulcan" tenía "problemas técnicos" pero que se le permitiría "regresar a su base aunque totalmente desarmado". No especificó cuáles eran los problemas técnicos ni qué armas llevaba.

El bombardero fue visto por radar al entrar al espacio aéreo brasileño ayer y fue interceptado por dos jets de la Fuerza Aérea Brasileña que lo escoltaron a la base de Galeao en Río de Janeiro.

En Londres, el Ministerio de Defensa ofreció una versión diferente hoy. Dijo que el bombardero se encontraba en misión de reconocimiento en el Atlántico Sur cuando sus cinco tripulantes hicieron un aterrizaje de emergencia en Río debido a escasez de combustible.

Argentina aprobó crédito para proyecto San Jacinto

TARIJA, 4 (PRESENCIA).- Con manifestaciones de gran satisfacción, las instituciones tarijeñas han recibido la información procedente de Buenos Aires que da cuenta que el Banco Central de la República Argentina, ha aprobado el crédito para la construcción del proyecto múltiple de San Jacinto.

La noticia fue divulgada aquí por el cap. José Rodrigo Lea Plaza, gerente de la Asociación San Jacinto, tras recibir una comunicación de la empresa José Cartellone, Constructores Civiles S.A., del vecino país, la cual asociada con la firma CIMA de Bolivia, obtuvo la adjudicación de la primera fase del proyecto.

El crédito concedido por el Banco Central de la República Argentina sufrió demoras en su tramitación, motivadas por el conflicto del Atlántico Sur, lo que causaba honda preocupación a las autoridades nacionales. Con la decisión que permitirá a Bolivia ejecutar el primer proyecto multiple, se ha puesto de relieve el espíritu de alta cooperación entre las dos naciones. El costo del proyecto asciende, en la primera fase, a $US. 37.590.000.

El desembolso argentino requiere previamente del aporte local que asciende al cinco por ciento, el cual será cubierto con dineros que proporcionará Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, que ha comprometido un préstamo a la Asociación San Jacinto, mediante un documento que se encuentra vigente.

Cumplido el requisito por parte de YPFB y otorgado el aval por el Banco Central de Bolivia, se iniciarán las obras a siete kilómetros de esta capital, hecho que se estima tendrá lugar en los primeros días de agosto del año en curso.

Se estima en círculos de esta ciudad que con la determinación adoptada por las autoridades argentinas se ha dado uno de los pasos más trascendentales para ejecutar la obra de mayor envergadura en el valle central de Tarija, la cual constituye el principal anhelo de la región.

El Proyecto Multiple de San Jacinto, que tiene las características de "piloto" en el país y que servirá de antecedente para otros de mayor magnitud, está destinado a generar electricidad para satisfacer la demanda local, a irrigar siete mil hectáreas con fines agrícolas y forestales, a desarrollar la pisicultura y a crear un gran centro turístico con una laguna que tendrá un espejo de agua de setecientas hectáreas. Además, tendrá una benéfica influencia en el clima de la zona y permitirá el control de la erosión y de otros fenómenos naturales como las granizadas que causan cuantiosos daños en la región.

Maestros de Oruro elegirán directorio

ORURO, 4 (PRESENCIA). Las elecciones docentes, para la formación de la Federación Departamental de Maestros Urbanos, motiva la suspensión de labores lectivas por esta tarde y mañana todo el día en los establecimientos educativos fiscales y particulares.

La Dirección Distrital de Educación Urbana instruyó dicha suspensión, con objeto —según explicó— de facilitar la asistencia de los docentes al foro—debate que debe cumplirse esta tarde, en el teatro al aire libre "Luis Mendizábal Santa Cruz", con participación de los candidatos: Mañana para permitirles acudir a los comicios.

Las dos candidaturas inscritas para terciar en el plebiscito estan encabezadas por los profesor César Canelas, del Frente Amplio de Unidad Docente (FAUD) y Pastor Gareca, del Bloque de acción Docente.

El comité electoral considera que un buen porcentaje de los cuatro mil profesores urbanos y provinciales del distrito, acudirán a depositar su voto. Veinte mesas receptoras serán instaladas en el patio principal del colegio nacional "Bolívar".

Chuquisaca se plegó al paro de transportistas

SUCRE, 4 (PRESENCIA) - Luego de una asamblea, en la Federación de Choferes de Chuquisaca, anoche se comunicó que los transportistas chuquisaqueños se plegaban a la huelga iniciada en La Paz, reclamando la vigencia de un solo tipo de cambio en el dólar.

No obstante las instrucciones emanadas de La Paz, para iniciar la huelga el jueves, el transporte se mantuvo en servicio en todas sus ramas, a la espera de instrucciones concretas de sus ejecutivos. Horas más tarde, se convocó a una asamblea general que, luego de considerar los diferentes problemas que atingen al autotransporte, sobre todo en lo que tiene que ver con deudas contraídas con cláusula dólar y los efectos emergentes del sistema cambiario del dólar flotante, se resolvió acatar la disposición de su organismo matriz.

Hoy llegaron ejecutivos del autotransporte chuquisaqueño y, en escuetas declaraciones en el aeropuerto, manifestaron que por el momento no se vislumbra solución clara al conflicto, pero que se mantendrán en la huelga indefinida, hasta sus últimas consecuencias.

Preguntado sobre si la huelga en el país es total, dijo que sí, los que no ingresaron hasta el momento lo harán a partir de las cero horas de mañana, sábado; por otra parte, manifestaron que en una asamblea general, se informará sobre las gestiones cumplidas y la situación actual del conflicto.

Entretanto, hoy en Sucre se sintió la ausencia del servicio colectivo de transporte, sobre todo a nivel escolar y también de trabajadores, que han tenido que recorrer grandes distancias para llegar a sus establecimientos educacionales o fuentes de trabajo. El paro que hoy se inició abarcó a taxis, colectivos, micros y transporte interurbano. Piquetes de huelga se destacaron a diferentes zonas de la ciudad, para evitar la circulación de vehículos conducidos por sus afiliados.

Los retenes alrededor de la ciudad, igualmente, fueron controlados, deteniendo a vehículos que llegaban de otras ciudades.

COMERCIO DISMINUIDO. - - El traslado de productos agrícolas, y aves de corral desde el valle cruceño a los centros densamente poblados, disminuye paulatinamente por los bajos precios que ofrecen los intermediarios y el mal estado de los caminos. (Foto FRANCO para PRESENCIA)

El segundo congreso nacional de médicos se prepara en Oruro

ORURO, 4 (PRESENCIA) - El Colegio Médico de Oruro prepara la realización del segundo congreso nacional médico-científico, fijado para el próximo mes de octubre, manifestó el doctor Rolando Pacheco, presidente de la entidad local.

Al anunciar las actividades programadas por el Colegio Médico de Oruro, señaló que la institución está abocada a la formación de la Sociedad de Medicina Interna y, paralelamente, al auspicio de un curso sobre medicina de la altura.

Refiriéndose a este último caso, el doctor Pacheco manifestó que se remitirá una invitación especial al doctor Mario Paz Zamora, director del Instituto Boliviano de Biología de la Altura, con sede en La Paz. Agregó que la fundación de la Sociedad de Medicina Interna y el curso de medicina de la altura, podrán materializarse hasta mediados del presente mes.

Cochabamba:
Indiferencia y repudio ante huelga general de federación de choferes

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).- Las actividades públicas y privadas se desarrollaron normalmente aquí, tanto por el establecimiento del horario continuo como por la declaratoria del transporte libre, ya que la huelga indefinida de los transportistas transcurrió casi desapercibida, en medio de la indiferencia y repudio de la población.

Según informaciones de la Prefectura, el paro se realizó sin mayores problemas. Choferes del valle trataron esta mañana de bloquear el camino asfaltado de Cochabamba a Santa Cruz, a la altura de la Normal Rural de Paracaya, cerca a la localidad de Punata, pero un piquete de agentes del orden desbarató ese intento normalizando el tráfico interprovincial.

También se registró alguna provocación de transportistas en Quillacollo, queriendo perjudicar el trabajo de los transportes privados, pero también con la intervención de la policía se logró normalizar ese servicio.

TRANSPORTE LIBRE

El pueblo de Cochabamba así como las poblaciones de provincias respondieron con espíritu patriótico para contrarrestar el paro de los transportistas, habiendo alcanzado un éxito con la implantación del transporte libre.

Desde esta mañana, los vehículos del estado, del ejército, hicieron un servicio adecauado para el traslado de pasajeros y carga a distintos puntos de la ciudad y provincias. La colaboración fue mayor de los propietarios de las movilidades particulares, quienes realizaron un transporte urbano positivo en las diferentes líneas trazadas por la Dirección Distrital de Tránsito, bajo la orientación de la Prefectura.

También cumplieron una labor eficaz los moto-taxis, en distintas rutas, facilitando el traslado de pasajeros hacia la zona norte de la ciudad, al aeropuerto y otros lugares alejados.

El prefecto del departamento, Tcnl. Guido Sandoval Zambrana, agradeció en primer lugar la patriótica colaboración del pueblo de Cochabamba que supo adaptarse a la nueva situación.

Hizo una seria advertencia a los choferes en huelga, para que se atengan a su propia actitud y no realizar bloqueos. En caso de persistir, adoptaría medidas enérgicas para restablecer el orden y la tranquilidad de la ciudadanía.

Ampliado de la COD cruceña adoptó varias resoluciones

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental (COD) acaba de realizar su primer ampliado, después que fuera puesta fuera de vigencia tras el cruento golpe del 17 de julio de 1980. Un ampliado al que asistieron representantes de más de treinta agrupaciones sindicales decidió rechazar cualquier medida económica que atente contra la economía de los trabajadores.

Los dirigentes realizaron un prolongado debate sobre diferentes problemas. Estudiaron documentos y escucharon acusaciones. Reunidos en la sede de los trabajadores constructores, calle Ballivián, resolvieron:

Exigir la inmediata reincorporación de los trabajadores despedidos por cuestiones políticas y sindicales, en todas las empresas públicas y privadas. La COD encomendó a una comisión prestar especial interés porque, se dijo "hay atropello" a trabajadores del ingenio UNAGRO. Según la COD, más de 180 han sido despedidos y sufren atropellos.

Rechazar el fraudulento claustro universitario y exigir la restitución de la autonomía universitaria. Para la COD, esta casa superior de estudios está "intervenida por agentes del régimen anterior". Otros dirigentes dijeron en el ampliado que "es un campo de entrenamiento de paramilitares y persecusión a estudiantes que piden justas reivindicaciones".

Exigir el respeto a la Ley General del Trabajo y al fuero sindical. Denunciaron que decenas de "pseudo dirigentes" están tratando de tomar los sindicatos, puestos por el oficialismo

EMPRESA MINERA

NECESITA COMPRAR MOTOR ELECTRICO DE ANILLOS RAZANTES DE 40, 45 o 50 HP, 380/220 Voltios, 50 ciclos.

TEL: 322884 y 327410, CAMACHO 1280 2º PISO.

FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES PETROLEROS DE BOLIVIA
AFILIADA A LA C.O.B.
COMUNICADO

El Secretario Ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores Petroleros de Bolivia, comunica a los trabajadores petroleros del país (YPFB) que, a partir de la fecha por determinación del Ampliado Nacional de la COB y D.S. Nº 18957 de 26-5-82 dictado por el Supremo Gobierno dando vigencia a las Direcciones Sindicales que quedaron en receso en Julio de 1980, ha reasumido la dirección de la F.S.T.P.B., e inmediatamente se harán los trámites para la reincorporación de los demás miembros del Comité Ejecutivo de la F.S.T.P.B.

Por tanto el Secretario Ejecutivo hace un llamado a todos los trabajadores petroleros del país, sin distinción de funciones, aglutinarse en torno al máximo Organismo Sindical de los Trabajadores Petroleros de Bolivia, para asumir la defensa de nuestra institución por la grave situación económica y financiera que hoy por hoy está atravesando, y por ende, la defensa intransigente de nuestras fuentes de trabajo.

La Paz, junio de 1982.

Eduardo Dávalos T.
SECRETARIO EJECUTIVO

Aldo Villanueva S.
SECRETARIO DE HACIENDA

Sello: FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES PETROLEROS DE BOLIVIA, Afiliado a la COB; La Paz - Bolivia.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
COMUNICADO

El Ministerio de Educación y Cultura, comunica al Magisterio Nacional, Padres de Familia y alumnado en general, que en resguardo de la salud de la niñez por las bajas temperaturas registradas en el país, a partir del día lunes 14 de junio comenzará el descanso pedagógico de invierno, para los ciclos: básico, intermedio y medio, hasta la fecha que oportunamente se hará conocer. El Ciclo Pre-Básico (Kindergarten), iniciará el período de descanso lectivo desde el lunes 7 de los corrientes.

Por lo tanto, las autoridades respectivas deberán tomar las previsiones del caso.

La Paz, 4 de junio de 1982

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

EL GRUPO DE TEATRO DEL COLEGIO ALEMAN "MARISCAL BRAUN"

presenta la obra de teatro en idioma alemán

"ROMULUS DER GROSSE"
de Friedrich Dürrenmatt

Viernes 4 - Sábado 5 de junio de 1982
Horas 19.oo Local: Colegio Alemán.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION
COMUNICADO

El Ministerio de Educación y Cultura comunica a los señores maestros urbanos y rurales de este distrito, que a partir de hrs. 9:00 de la mañana del día sábado 5 de los corrientes se procederá a la cancelación de haberes correspondientes al mes de abril en los lugares ya establecidos. Asimismo, a partir de horas 7:00 a.m. se distribuirán las papeletas IBM, en los lugares acostumbrados.

La Paz, 4 de junio de 1982

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
DIRECCION DEPARTAMENTAL DE EDUCACION URBANA DE LA PAZ
COMUNICADO

La Supervisoría Provincial de Educación Básica, comunica que existen vacancias para MAESTROS NORMALISTAS URBANOS, en el sector Provincial de las localidades de Guaqui, Tihuanacu, Viacha, Huarina.

Los postulantes deben presentarse, munidos de sus respectivos documentos en la Supervisión de la Zona "A".

La Paz, junio de 1982

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

Descontento en Potosí [por] huelga de transportis[tas]

POTOSI, 4 (PRESENCIA). Los transportis[tas de esta] ciudad, agrupados en la Federación de Choferes [...] Mayo", desde las cero horas de este viernes, ingre[saron al] paro general e indefinido en apoyo a sus colegas de [otros dis]tritos del país.

Inicialmente los choferes bloquearon las garitas [...] al norte, sur y este de la capital, pero, posteriormen[te ...] pendida esta medida y vehículos particulares están [...] lugares cercanos de Potosí.

El transporte interdepartamental de pasajeros [...] pendido y no salieron vehículos o "flotas" a ninguna [...] interior.

La ciudad de Potosí, con cien mil habitantes, [...] viernes sin microbuses, colectivos, taxis y minibu[ses ...] circularon con precaución vehículos de instituciones [...] particulares.

El paro se desarrolla con tranquilidad y sin incide[ntes].

De otra parte, esta capital, desde el comienzo de [...] se vio prácticamente sin periódicos de la sede del [...] otras ciudades. La paralización del transporte está [...] do perjuicios a muchos sectores.

En diversos estratos de la población se escucha [...] "el monopolio del transporte no tiene razón en Boli[via ...] debe declararse libre, dentro de un plano de acuerdo [...] comprensión con los propios choferes".

Exrector exige entre[ga] de universidad cruce[ña]

SANTA CRUZ, (PRESENCIA).- El problema universitario en este distrito tiende a agudizarse. En tanto, profesores de ese centro advirtieron del peligro que existe de una mayor violencia, si las posiciones se mantienen radicalizadas como hasta ahora.

El ex rector de la universidad "Gabriel René Moreno", abogado Oscar Añez, pidió en forma enérgica, la entrega de la universidad y anunció que reasumía el rectorado con pleno apoyo de todas las universidades del país.

En tanto, el rector actual, también abogado, Mario Serrate Ruiz, volvió a insistir que políticos izquierdistas quieren tomar la universidad. Dijo que Santa Cruz "defenderá su universidad" y advirtió que no se permitirá que se desconozca el discutido claustro universitario donde fue elegido junto al vicerrector Parada.

La noche de este miércoles, la policía volvió a actuar con fuerza contra un grupo de estudiantes que salió en manifestación, pidiendo la renuncia del rector Serrate, la entrega del mando al ex rector Añez y en apoyo, dijeron, con sus representantes que cumplen una huelga de hambre desde hace 72 horas.

En tres diferen[tes ...] de la ciudad repres[...] las diversas faculta[des ...] universidad cruceña [...] ayuno voluntario, co[mo me]dida de presión para [la] entrega de la unive[rsidad].

Las acusaciones [...] de tono y los apresto[s ...] vos hechos de violen[cia ...] dentes, según las [...] Los estudiantes han [...] la intervención de pa[...] y agentes del Mi[nisterio del] Interior, para repr[imir] descontentos con l[as] autoridades.

El problema u[niversitario] se está radicalizand[o ...] tuciones toman part[e ...] y otro bando, que [...] pública interpreta [...] tifica como: d[...] izquierda. Dos co[...] pugnan por el contr[ol de] la universidad, sino [...] los organismos sind[icales].

Añez, anunci[ó en] conferencia de [...] resoluciones de la [...] rectores que se [...] Cochabamba. Indic[ó ...] exigiendo la entreg[a de la uni]versidad.

Una asamblea [...] parcial, se pron[unció el] miércoles por la re[...] ex rector Óscar Añ[ez ...] rector José Daniel [...]

ODONTOLOGA

Prestigiosa clínica dental, necesita odontóloga, especializada en ODONTOPEDIATRIA y con experiencia en ENDODONCIA. Enviar curriculum vitae a casilla 1454 Santa Cruz.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS
Distrito La Paz
COMUNICADO Nº. 02/82
CAMINO LA PAZ - CHULUMANI

Se comunica a los señores transportistas y usuarios que [...] trabajos que está realizando ENDE en la zona del Chaco, km. [...] hasta nuevo aviso queda interrumpido el tráfico en este [...] debiendo realizar los viajes a Chulumani utilizando el ca[mino] Coroico - Coripata - Puente Villa.

La Paz, 6 de Junio de 1982

EDICTO

El Dr. Benedicto Lozada Chavez, Juez Cuarto de Partido en lo Civil de la Capital etc.

HACE SABER: Qué, por el presente edicto, llama, cita y emplaza a JULIO GA[RCIA] LARREA y EDNA CLAURE DE GARCIA, para que por sí o mediante apoderado a[suman] defensa dentro del juicio coactivo seguido por la CAJA NACIONAL DE SEGURIDA[D SO]CIAL, contra JULIO GARCIA LARREA y EDNA CLAURE DE GARCIA, sobre Co[bro de] pesos bolivianos, cuyo tenor es como sigue:

MEMORIAL CURSANTE A FOJAS SEIS DE OBRADOS.- Señor.- Juez de Partid[o en lo] Civil.- Demanda Coactiva.- Otrosies.-

DIRECTOR EJECUTIVO DE LA CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL, há[bil por] derecho, respetuosamente digo:- La escritura pública Nº. 264 adjunta a la presente de[manda] tiene la fe probatoria que le asigna el Art. 1289 del Código Civil y por la misma se dem[uestra] que los esposos: JULIO GARCIA LARREA y EDNA CLAURE DE GARCIA, han si[do be]neficiados con un préstamo otorgado por la C.N.S.S. en fecha 16 de octubre de 1972 [por la] suma de PESOS BOLIVIANOS SESENTA MIL ($b. 60.000.00), bajo condición de pa[gar en] cuotas trimestrales tanto el capital como los intereses estipulados en dicho docume[nto de] obligación.-

Al presente ocurre que los deudores han dejado de pagar varios servicios trimestra[les, tanto] como las amortizaciones por el capital. En consecuencia, la Nota de Cargo de Fs. 1 [...] contra los mismos tiene la suficiente fuerza coactiva por el importe consignado en la m[isma]. Por tanto, de conformidad con lo dispuesto por el Art. 183 en sus casos 1 y 2 de la LE[Y GE]NERAL DE BANCOS de 11 de julio de 1928 (cuya aplicación se invoca en la CLAU[SULA] CUARTA del Contrato de Préstamo), tengo a bien iniciar la presente acción coactiva [contra] los esposos JULIO GARCIA LARREA y EDNA CLAURE DE GARCIA, cobrando el i[mporte] de la Nota de Cargo de Fs. 1, o sea, la suma de $b. 59.379,95, liquidación practicada a[l ...] julio de 1981.- En suma, teniendo fuerza coactiva el instrumento aparejado, y ser com[petente] su despacho por razón de la cuantía, así como legal la personería de las partes, impet[ro a su] autoridad, que en aplicación del Art. 185 de la citada LEY DE BANCOS, se sirva dictar [auto] de solvendo o intimidación, ordenando el pago de la suma demandada dentro de terce[ro día] sin perjuicio de procederse al embargo y remate del inmueble hipotecado, señalándo[se a tal] fin día y hora de audiencia previas las formalidades previstas en el Art. 187 de la mis[ma Ley] de Bancos.- Otrosí 1º.- A fin de acreditar mi personería legal conforme dispone el Art. [...] C. de Pdto. Civil acompaño una copia legalizada de la Resolución Suprema Nº. 196291 d[e ...] 81.- Otrosí 2do.- Se desconoce el domicilio de los demandados, consecuentemente de [confor]midad a lo dispuesto por el Art. 124 del Código de Procedimiento Civil, solicito se or[dene la] citación por edictos a los demandados, bajo apercibimiento de nombrárseles defenso[r si no] asumen defensa dentro del término de ley. Otrosí 3ro.- Domicilio del demandante: [...] Departamento Jurídico en el 9no. piso del Edif. de la C.N.S.S. en la Av. Mariscal Sta. C[ruz. La] Paz, 24 de marzo de 1982.- Fdo. David Rojas S. Abogado.-

Fdo.- Guido Párraga Azurduy Director Ejecutivo de la C.N.S.S.-

AUTO DE SOLVENDO CURSANTE A FOJAS SIETE.- Resolución Nº. 143/82 [...] solvendo.- En el juicio coactivo seguido por la CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SO[CIAL] CONTRA JULIO GARCIA LARREA y EDNA CLAURE DE GARCIA, sobre cobro d[e pesos] bolivianos.- a, 6 de Abril de 1982.

VISTOS: La competencia del juzgado, la fuerza ejecutiva de la escritura de 2 a 4; [...] los esposos JULIO GARCIA LARREA y EDNA CLAURE DE GARCIA, para que de[ntro de] tercero día den y paguen la suma de pesos bolivianos cincuenta y nueve mil trescientos [setenta] y nueve, noventa y cinco /100 ($b. 59.379.95), más intereses y bajo apercibimiento de c[...] favor de la CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL.- Para el remate del bien in[mueble] dado en garantía hipotecaria, consistente de un lote de terreno de 730 Mts.2 y su vivie[nda en] construcción ubicado en la Avenida KENNEDY s/n., al lado de la casa Nº. 300 de la re[...] SEGUENCOMA (Obrajes) de ésta ciudad, se señala para el día 29 de Julio de 1982 a [...] previas las publicaciones y cumplimiento de las formalidades legales.- Al Otrosí 1º.- T[éngase] por justificada la personería del Dr. GUIDO PARRAGA AZURDUY, en su condición [de DI]RECTOR EJECUTIVO de la C.N.S.S., a quien se le hará conocer todas las provide[ncias a] dictarse ulteriormente.- Al Otrosí 2º.- Previamente préstese el juramento determina[do por] el Art. 124 del C. de Pdto. Civil.- Al Otrosí 3º.- Por señalado el domicilio.- Tómese r[azón.-] Fdo.- Dr. Benedicto Lozada Chavez.- Juez 4º. de Partido en lo Civil.- Ante mí.- U[riel Vi]llarreal Montaño- Secretario del Juzgado 4º. de Partido en lo Civil.- DECRETO CUR[SANTE] A FOJAS NUEVE VUELTA.- a, 29 de abril de 1982.- En mérito al poder acompaña[do, ten]gasele por apersonado al Dr. David Rojas Saavedra en represeantación de la CA[JA NA]CIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL, a quien se le hará saber diligencias ulteriores a di[ctarse.] -Al otrosí 1ro.- recíbasele el juramento solicitado en horas de oficina.- Al otrosí 2[...] modifica la fecha de remate señalado a Fs. 7 para el día 29 de julio de 1982 a horas [...] previas las publicaciones en un órgano de circulación nacional y las formalidades legal[es.- Al] otrosí 3ro. Por señalado el domicilio.- Fdo. Dr. Benedicto Lozada Chavez Juez 4to. de P[artido] en lo Civil.- Fdo. Ante mí Uriel Villarreal M. Secretario del Juzgado 4to. de Partido en lo [Civil.]

Es mandado a librar en la ciudad de La Paz, a los dos días del mes de junio de [mil no]vecientos ochenta y dos años.

P.O. DEL Sr. J. 4to. de P. en lo Civil

Uriel Villarreal Montaño
Secretario del Juzgado
4to. de Partido en lo Civil

RESENCIA

ector: Huáscar Cajías K.
Director: Armando Mariaca V.
de Redacción: Mario Maldonado V.
ente: Gustavo Pabón R.

Costo de vida y transportes

El paro del transporte público, que afectó mero durante tres días sólo a la ciudad de La Paz ue se extendió a todo el país, a partir del jueves, más de los graves perjuicios que ocasiona a la dadanía, conforme se prolonga, acarrea muchos erioros a la economía nacional y tiene, tanto en lo nediato como en lo mediato, un efecto mulicador difícil de controlar. Por lo demás, lleva a uaciones de mayor empobrecimiento para los tores modestos, sobre todo para aquellos sujetos ngresos fijos.

Como ejemplos del factor multiplicador y sólo nando dos casos, se tiene un esquema muy claro: precios de los productos que se expenden en los rcados —especialmente frutas, hortalizas, cado y otros— por la falta de transporte, ya han erimentado alzas desproporcionadas; alegan los dedores que, al no haber servicio de transporte, "contratado vehículos particulares" o han izado "cargadores" para el traslado de la merería "a precios muy altos". Señalan que esa es la ón para haber incrementado los precios de los ductos que expenden.

Este primer hecho, por sí solo, determina una ación —como ha ocurrido muchas veces en el ado— ¡ los precios elevados por causa de la falta mentánea de transporte, no vuelven a su nivel erior y se consolidan a favor de los vendedores, virtiéndose, inmediatamente, en base para yor encarecimiento. Las consecuencias, como mpre, las paga el pueblo consumidor. Las auidades, por su parte, tampoco hacen mucho para tar este fenómeno que, repetimos, se ha hecho riente en épocas como la que atravesamos.

El segundo factor multiplicador, con proyecnes mucho mayores, se refiere al hecho de que en lugares de producción, muchas veces alejados de centros urbanos, los agricultores ven gravemente judicada su economía por falta de transporte; los ductos no pueden salir al mercado; una mínima te, que sale, generalmente a lomo de bestia, no npensa las pérdidas que se pueden sufrir por el erioro de fruta, hortalizas y otros. Muchos de los ductos llegan a los centros de consumo en mal ado. Esta situación significa para el productor un to que, de cualquier manera, aunque sea en te, trata de compensar subiendo el precio de uras entregas al mercado.

Los dos ejemplos señalados son factores que to con otros, agudizarán la crisis económica en el uro. Esa crisis, difícil de sobrellevar para quienes nen ingresos fijos, será imposible para quienes o esporádicamente logran algún ingreso; para uellos que están desocupados, en busca pernente de un trabajo, ¿a qué extremo llegará la uación? En fin, son muchas las preguntas que se ede hacer al respecto. Preguntas que, además, menos de momento, no muestran ninguna resesta esperanzadora porque la huelga continúa, el mio de transportistas sigue empecinado en que el bierno dé lo que no puede y, en casos, no debe porque, de hacerlo, comprometería aún más la uación económica del país.

El gobierno debe empeñarse en lograr soiones rápidas y definitivas a este problema. El dar gas al caso, sabiendo que lo pedido no es posible otorgar, es, en buenas cuentas, querer ganar mpo al tiempo a sabiendas de que las pérdidas án mayores y el conflicto generará otro tipo de uaciones difíciles de salvar.

Los choferes, por su parte, deben atenerse a la ilidad y, juntamente con el resto del pueblo, npartir la parte de sacrificio que les corresponde. autoridades del gobierno, en este y otros casos, ben actuar con lo que tienen y de ninguna manera ntar expectativas sobre concesiones a los transtistas como las que se ofrecieron hace pocos días. hablar de posibles subvenciones o ayudas, sin se alguna, dificulta las soluciones y crea, además, cedentes para otros sectores que, con todo recho, también querrán tener tratos preferenles.

Comienza el mea culpa

Por Luis Soux Dupleich

El drama de las Malvinas que, como señalé en un artículo anterior, ha dividido tan profundamente a Occidente, parece acercarse a su fin. Cualquiera que sea éste, las consecuencias serán incalculables. Así parecen haberlo comprendido los aliados del Reino Unido que comienzan, tarde, los mea culpas del caso.

Una prueba de la nueva actitud de las naciones aliadas del agresor, es el increíble mensaje del señor Reagan al Presidente Galtieri con ocasión del 25 de mayo, en el cual, con una candidez rayada en el cinismo, el Presidente americano pide al argentino recordar, ahora más que nunca, los estrechos lazos que unen a ambos países, mientras el mismo día, la administración de su país reconocía estar entregando al agresor británico misiles y otras armas destinadas a matar soldados argentinos. La respuesta del Presidente argentino, inusual en el acartonado lenguaje diplomático, refleja, sin lugar a dudas, la realidad del abismo creado en las relaciones entre los Estados Unidos y sus otrora "buenos vecinos" de Latinoamérica. Por consecuencia, lejos del arrogante estilo del señor Haig, que hace algunos días anunciaba que solicitaría al Reino Unido que fuese "magnánimo" con la Argentina, el mismo señor Reagan implora ahora a los legisladores mejicanos que procuren que la reacción de simpatía por la Argentina no dañe las relaciones hemisféricas (es decir, las relaciones entre, América Latina y los Estados Unidos).

Ha cambiado el tono, pero no la activa cooperación norteamericana con el agresor.

Los aliados europeos del Reino Unido, también comienzan sus mea culpas. Italia, unida a la Argentina por indisolubles lazos de sangre y, además, esto es lo más importante, amenazada por una crisis política, no renueva las sanciones económicas ordenadas contra este país por Ukase de la C. E.E. Lo mismo hace Irlanda. Alemania Occidental, más cauta, proclama su preocupación por las consecuencias del conflicto. La más original es Francia. El señor Mitterrand, siempre pintoresco, declara primero que su país "nunca reconoció a las Malvinas como territorio inglés" para luego, manifestar su completo apoyo a Inglaterra en las saciones económicas. Pieza curiosa en el pensamiento francés es áquel famoso "memorándum de estudio" que el canciller galo, Mr Sheysson, envió a sus Embajadas, en el cual, a título "simplemente enunciativo", indicaba que el conflicto había sido creado por la arrogancia de la Sra. Thatcher y el tradicional desprecio británico por los países latinos. Parece que Francia inicia también sus mea culpas, tratando de salvar, en lo posible, lo poco que queda de su otrara importantísima influencia cultural y económica en esta parte del mundo.

Factores desencadenantes de este cambio son, a no dudar, la solidaridad de los gobiernos latinoamericanos liderizados por Venezuela y Perú con la causa argentina, la posibilidad de que la Conferencia de Países No Alineados que se reune en La Habana se pronuncie también contra la agresión británica y, por último, el temor ya expresado por el señor Haig, de que los dividendos políticos de la situación vayan a engrosar las arcas rusas. Es decir, que los aliados del agresor, hasta ahora, no tienen en cuenta las raíces profundas del problema, sino sus propios intereses.

Difiere totalmente del triste espectáculo ofrecido por los aliados del agresor, la posición de España. A pesar de encontrarse en vísperas de ser finalmente aceptada en la C.E.E. y en la OTAN, España no olvidó sus profundas vinculaciones con América Latina. Por boca de su Rey don Juan Carlos, de su Primer Ministro, señor Calvo Sotelo, y de todos los jefes de los partidos políticos, España ha manifestado su solidaridad con la causa argentina. Esto demuestra que en los pueblos a semejanza de lo que sucede en las personas, como dijo Pascal, "el corazón tiene razones que la razón desconoce" y que la genialidad de los verdaderos líderes de las naciones, consiste en captar, comprender y orientar esas "razones del corazón", es decir, los sentimientos profundos de sus pueblos. Tristemente, parece que hay en el Occidente industrializado una tremenda crisis de liderazgo, más preocupante aún si se toma en cuenta que, contra todo lo que se diga, los pueblos no olvidan.

América Latina

La industrialización y sus efectos en el medio ambiente

Por Luis Alberto Jara

Especial de IPS

SANTIAGO DE CHILE. La Comisión Económica para América Latina (CEPAL) dependiente de las Naciones Unidas, está realizando diversos análisis en torno al tema de la industrialización y sus efectos sobre el medio ambiente en la región. El impacto sobre el medio hídrico es muy grave, han comprobado los expertos.

CEPAL analiza en su informe "Estilos de desarrollo de la industria manufacturera y medio ambiente en América Latina" (enero de 1982), diversas consecuencias del acelerado desarrollo industrial en Latinoamérica y sus efectos en el medio ambiente.

Coincide, por lo demás, con las conclusiones del Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) que, con ocasión del Día Mundial del Medio Ambiente, el cinco de este mes, advierte sobre los efectos negativos de un desarrollo que no contemple la salvaguardia del entorno humano.

El informe mencionado recuerda que en abril de 1971 fue entregado el "Mensaje de Menton" al Secretario General de las Naciones Unidas, un documento dirigido "a toda la humanidad" firmado por 2.200 hombres de ciencia incluidos varios premios Nobel, quienes previnieron sobre el uso indiscriminado de la naturaleza por el hombre.

"En la enunciación de estos problemas se enfatizan como los más cruciales el deterioro del ambiente humano, la disminución de los recursos naturales y la superpoblación", dice CEPAL.

"Dentro de estos problemas de deterioro del medio ambiente humano, uno de los elementos que ha sido más afectado es justamente el agua", agrega.

El vital elemento provee al hombre en sus necesidades básicas para su desarrollo y se pensaba que era un recurso ilimitado hasta hace algunas décadas. El problema del agua no es su abundancia en términos generales, sino el deterioro de su calidad.

Si el deterioro llega a extremos críticos, el agua no podrá ser utilizada para el regadío, y la agricultura —por ende, la alimentación del ser humano— sufrirá un retroceso. También en esta conclusión coincide con los estudios del PNUMA.

Los propios desechos orgánicos del ser humano, la eliminación de los desechos de la industria y la minería, el uso indiscriminado de pesticidas y fertilizantes, alteran y destruyen los ciclos ecológicos que se dan en los medios acuosos con los consiguientes perjuicios para el medio físico y efectos negativos para el bienestar del ser humano.

El análisis expresa que es fundamental mantener "la calidad del cuerpo de agua" evitando su contaminación. Las causas contaminantes son: desagües cloacales, residuos industriales líquidos (incluyendo desagües radiactivos y relaves mineros), desagües pluviales (contaminación natural), después de explotaciones agropecuarias, derrame de petróleo y descargas sólidas.

Los efectos de esa contaminación son: deterioro de la calidad del agua potable, de la vida acuática, de la producción agropecuaria, de la producción industrial, de las estructuras y embarcaciones, de las actividades recreativas y turísticas, efectos sobre el mar.

Aunque la producción industrial constituye uno de varios elementos que influyen en el deterioro de las aguas, los expertos coinciden en que afecta al medio ambiente físico desde distintos aspectos: contaminación del aire, del agua, utilización irracional de los recursos no renovables y renovables, calidad de los suelos y la estética del medio ambiente.

En un principio, la industrialización se orientó hacia la utilización directa de los recursos naturales en menor escala y los desechos se diluían en los ríos. Actualmente, la tendencia a la concentración industrial en las cuencas hidrográficas donde están los grandes centros de consumo, ha aumentado extraordinariamente el grado de toxicidad de los procesos industriales amplificando el deterioro del medio ambiente hídrico.

El problema de contaminación hídrica es vasto pues afecta a las aguas marítimas, fluviales, lacustres, del subsuelo, aquellas contenidas por embalses y por acueductos.

En abril de 1965, el Comité de Expertos de la Organización Mundial de la Salud (OMRLN) publicó los resultados de un estudio sobre la contaminación hídrica y definió las siguientes categorías:

1). Contaminación por bacterias, virus y otros organismos patógenos.

2) Polución por sustancias orgánicas susceptibles de descomposición. Este tipo de contaminación es muy grave porque al absorber oxígeno del agua causa la muerte de los peces y produce olores pestilentes.

3) Contaminación por sales inorgánicas, también grave porque no puede eliminarse mediante técnicas habituales de tratamiento del agua.

4) Polución por sustancias nutritivas para los vegetales (potasio, fosfato, nitratos, etc.), casi todas también sales inorgánicas.

5) Contaminación por sustancias oleosas nocivas para los peces.

6) Contaminación por agentes tóxicos específicos que van desde sales metálicas hasta compuestos químicos sintéticos.

7) Polución producida por el calor contenido en las aguas de uso industrial y contaminación por sustancias radioactivas.

Uno de los más riesgosos efectos de la contaminación, producto de la industrialización, es aquella que afecta al abastecimiento del agua potable. Esta es imprescindible para la vida humana como lo es el oxígeno del aire.

La microbiología ha permitido llegar al origen de numerosas enfermedades y el agua es uno de los más importantes agentes transmisores. Una encuesta realizada en 30 zonas rurales del Japón permitió comprobar que, luego de instalado el abastecimiento de agua potable, el número de enfermedades intestinales disminuyó en un 71,5 por ciento.

La hidroeléctrica de Itaipú

Por Mario Osava

Especial de IPS

SAN PABLO, BRASIL.- La hidroeléctrica de Itaipú representará para el Paraguay un brusco aumento de la energía disponible en el país. Hasta 1988, la capacidad de generación de electricidad se multiplicará 19 veces.

La central que se construye en cooperación con Brasil sobre el Río Paraná, en la frontera entre los dos países, tendrá una potencia de 12.6 millones de kilowatts correspondiendo la mitad a cada país. La primera de las 18 turbinas programadas empezará a funcionar en febrero próximo, y la última en 1988.

Uno de los países menos industrializados del mundo poseerá entonces la mitad de la mayor central hidroeléctrica del mundo. A su actual capacidad instalada de 350 mil kilowatts se añadirán 6.3 millones de kilowatts en los próximos seis años.

Para aprovechar parte de esa energía, el gobierno paraguayo pretende estimular la agroindustria, según el Ministro de Industria y Comercio Delfín Ugarte Centurión, quien visitó San Pablo hace algunos días.

Debe elaborarse un plan de desarrollo para esta década. La idea básica es que la electricidad abundante sirva de palanca para la industrialización del país.

La energía generada por Itaipú y no aprovechada en Paraguay será vendida al Brasil, ya que el contrato firmado por los dos países prohibe la venta a terceros países. Hasta que el consumo de electricidad en Paraguay se eleve considerablemente, Brasil se verá favorecido por la compra a precios bajos que ya están motivando reclamos paraguayos.

Según Delfín Ugarte, el plan decenal paraguayo se basará en la industrialización de la producción agrícola del país, especialmente del algodón y la soya, productos actualmente exportados en su casi totalidad.

Además, se piensa instalar una fábrica de celulosa en el país, aprovechando la tierra que permite una rápida producción de la materia prima necesaria. En Paraguay, un país tropical, el eucalipto necesita solamente siete a nueve años para crecer, o sea, cinco veces menos que en Escandinavia, dice Ugarte.

Promover la asociación de empresas brasileñas y paraguayas para la instalación de una industria de papel y celulosa en su país ha sido uno de los objetivos del ministro, en su reciente visita a San Pablo. También discutió la participación de empresarios del Brasil en industrias de aluminio, la construcción de un hospital en Asunción y el dragado del río Paraguay.

Paraguay dispone de algunas reservas de bauxita, la materia prima del aluminio. Su industrialización fue discutida con la Compañía Brasileña de Aluminio, el grupo Votorantim, el más poderoso del sector privado en Brasil.

Los servicios en el río Paraguay, ya contratados con empresas constructoras brasileñas hace nueve años, se destinan a tornar navegables 700 kilómetros del río. Eso permitirá transportar por vía fluvial el manganeso brasilero de Urucum, en el Estado de Mato Grosso, hasta una planta siderúrgica paraguaya.

Paraguay es un mercado casi cautivo del Brasil en muchos sectores, especialmente en el campo de los productos industrializados. La importación de vehículos movidos a alcohol, por ejemplo, crea una total dependencia del Brasil, sea en cuanto a la tecnología, sea en lo concerniente al combustible.

Más de la mitad de la soya paraguaya producida este año, estimada en 700 mil toneladas, ya está comprada por Brasil, que la transformará en afrecho y aceite para exportación a otros mercados y quizás al propio Paraguay.

La hidroeléctrica de Itaipú consolidará una relación estrecha de las dos economías. Y la industrialización del Paraguay intensificará los vínculos, ya que los bienes de producción, los servicios y la tecnología, además del aporte de capitales por medio de la asociación de empresas, provendrán de Brasil en su mayor parte.

La lucha por la justicia social hoy

Por Fray Leonardo Boff, OFM

Basta fijarnos alrededor para confirmar la verdad del grito de los obispos latinoamericanos reunidos en Puebla (1979): "Del corazón de varios países que forman la América Latina está subiendo al cielo un clamor cada vez más impresionante; es el grito de un pueblo que sufre y que reclama JUSTICIA, libertad y respeto a los derechos fundamentales de los hombres y de los pueblos.... El clamor es creciente, impetuoso y, en algunos casos, amenazador... La situación es de INJUSTICIA ..." (nn 87, 89, 90 cf. 28). Se clama por justicia, se denuncia la injusticia social y estructural.

Detrás de estos gritos proféticos se esconde un drama, en el caso brasileño el 75% de la población vive en situación de marginalidad relativa; el 43% de la población está condenada a sobrevivir apenas con un salario mínimo. Como decía el obrero de Villa Penteado-SP, Manoel Paulo da Silva: "Lo que gano es tan poco que da sólo para decir que todavía estoy vivo". Y a su mujer, Helena Gomes da Silva, que complementaba: "Esto aquí no es vida para nadie". (Folha de Sao Paulo: 2 de mayo de 1976).

No sorprende que el 40% de los brasileños vivan, trabajen y duerman con hambre crónica; que haya 10 millones de deficientes mentales, 8 millones atacados por esquistosomiasis, 6 millones con malaria, 650 mil son tuberculosos y 25 mil leprosos (OS. Paulo de 6-22 feb. 1974, p. 3).

¿Para qué nos escandalizamos con tales cifras? Ya las conocemos e infelizmente nos hemos habituado a ellas.

Pero esta situación concientizada constituye un gusano en la conciencia de los cristianos, que no nos deja descansar. Es el fermento que dinamiza el compromiso creciente de las iglesias en la lucha por la justicia social. Es el tema de nuestra reflexión.

2.- REACCIONES M3S SIGNIFICATIVAS POR PARTE DE LAS IGLESIAS CRISTIANAS

Frente a estas contradicciones que dan cuerpo al pecado de opresión, de empobrecimiento y de deshumanización, se esbozaron las reacciones del cuerpo jerárquico de la iglesia brasileña. Los últimos años son testimonio de un serio compromiso de la Iglesia con la causa de la justicia:

— La función tribunalicia de la Iglesia: Los Obispos en la CNBB (Conferencia Episcopal) rompieron la censura impuesta a la palabra libre en el Brasil (a partir de 1968) y anunciaron y denunciaron las violaciones sistemáticas a los derechos humanos, las torturas, la insuficiencia de los salarios, la expropiación de las tierras. La Iglesia se hizo el tribunal del pueblo.

— Se crean varios organismos que dan eficacia a la lucha por la justicia:

— Comisión Justicia y Paz a nivel nacional, diocesano y en muchos lugares en cada parroquia o comunidad de base.

—CIMI: Consejo Indigenista Misionero, órgano ligado a la CNBB (Conferencia Episcopal) y encargado de ayudar a los indios en la defensa de sus tierras y de sus culturas.

— CPT: Comisión de Pastoral de Tierra; órgano que acompaña a los problemas de tierras, donde las violencias asumen formas extremas.

— Movimiento Custodio de Vida que movilizó más de un millón de personas.

OBSERVACION.- Todos estos órganos no buscan defender los intereses corporativos de la Iglesia, sino del pueblo silenciado. Es un servicio de la Iglesia al oprimido contra el pecado del silenciamiento a que está sometido.

— Opción preferencial por los pobres: Es la expresión teológica que subyace al compromiso cristiano. Los pobres fueron los privilegiados por Jesús, no por el hecho de ser buenos y abiertos, sino por el hecho de ser pobres. (Puebla n. 1142): "Criados a imagen y semejanza de Dios para ser sus hijos, esta imagen yace obscurecida y también escarnecida" (por la pobreza). "Por eso Dios toma su defensa. Así es que los pobres son los primeros destinatarios de su misión" (1142). Asumiendo la causa de la justicia de los pobres, la Iglesia se coloca en el más puro seguimiento de Jesús. Juan Pablo II recordó a los obispos en Puebla que el compromiso de Jesús fue "un compromiso con los más necesitados" (3.3).

En este transfondo, se comprenden varios documentos de nuestros obispos que tuvieron repercusión universal y que revelan el contenido evangélico de las acciones cristianas:

— No oprimas a tu hermano: de los obispos de San Paulo reunidos en Brodosqui en 1974.

— He oído los clamores de mi pueblo; documento de los obispos y religiosos del Nordeste en 1973.

— Marginalización de un pueblo: el grito de las iglesias: documento de los obispos del Centro-Oeste del Brasil, 1974.

— Exigencias cristianas de orden político: CNB 1977, importante documento de los obispos, colocando la tónica en el tema de la participación del ciudadano y del cristiano, en la construcción de una sociedad justa y por tanto, diferente de aquélla en la que vivimos y sufrimos.

— Solidaridad de los obispos paulistas y de la CNBB a las huelgas de los metalúrgicos del ABC paulista. La Iglesia reconoció la legitimidad de la huelga de los obreros en busca de mejores salarios y la estabilidad por un año en el trabajo. Cuando todos los locales fueron prohibidos al pueblo, cuando todo el aparato del Estado (jurídico, policial, político) se echó en contra de los obreros, la Iglesia abrió el recinto sagrado de sus templos. ¿Es que hay algo más sagrado que la persona humana? Lo sagrado de la persona es más importante que lo sagrado de los objetos y espacios sagrados. Es en función de la sacralidad de la persona, de sus derechos, que existe lo sagrado. En la persona, estamos frente a lo sagrado de Dios. Esta solidaridad de los obispos dividió a la opinión pública controlada por las clases dominantes. Este tipo de acción de las Iglesias ya no les resulta funcional. Acaban atacando a la Iglesia; en verdad están atacando al pueblo y a la Iglesia que tomó la defensa del pueblo "castrado y recastrado, sangrado y desangrado, (Capistrano de Abreu).

— Resultado de esta posición de la iglesia en defensa de la justicia social: la Iglesia ganó credibilidad y el Evangelio de Jesús mostró su fuerza de liberación. Todo lo que es justo, digno, toda la lucha en pro de la defensa de la dignidad humana es compatible con el Evangelio y es, más aún, exigido por él.

—

Repentinamente, muchos cristianos comenzaron a sentir orgullo de su fe y de su Iglesia. La Iglesia en casi todo el país se movilizó en colecta de alimentos y ayuda monetaria para los huelguistas de Sao Paulo.

— Como pequeño índice de la credibilidad de la Iglesia nos referimos a las estadísticas de la Pontificia Universidad Católica de Río (PUC). El levantamiento hecho en 1963 daba el siguiente cuadro: 60% de los alumnos se declaraban ateos. Razón principal aducida: la Iglesia está al lado del orden que es injusto y antipopular. En 1978 se hizo otro levantamiento: 75% se declaraban creyentes.

Razón principal aducida: entre Medellín (1968) y Puebla (1979), la Iglesia fue la voz de los que no tenían voz, se identificó con el pobre y el marginal. Sucedió además que 10-15% declaró explícitamente: "Creo en la Iglesia; no creo en la religión". La Iglesia, por lo tanto, cobró credibilidad por lo que ella hace, desinteresadamente, en favor de los más pobres de su pueblo (CF. Cándido Mendes de Almeida, Acción, Justicia y Paz, las opciones de Puebla, en el Encuentro Nacional de Acción, Justicia y Paz, Curitiva, 1980, 7-10,10).

The New York Times

Caso de las Malvinas no causará una grave crisis en el continente

NUEVA YORK, (AP).- El diario "The New York Times" dice en un editorial publicado hoy que si bien "el respaldo de Estados Unidos a Gran Bretaña en la guerra de las Malvinas recibiría necesariamente una reacción negativa en América Latina, las versiones de que significará un calamitoso daño a las relaciones hemisféricas son pura tontería".

"Ese daño no se ha producido y no hay necesidad de que se produzca", agrega.

"El apoyo de Latinoamérica a la Argentina es amplio como el Río de la Plata, pero tiene sólo un centímetro de profundidad. Con excepción de Venezuela y a veces Perú, las principales repúblicas no dicen gran cosa. Entre las naciones más pequeñas, los entusiastas vítores por la junta (argentina) sólo son escuchados de cuatro extraños partidarios: Cuba, Guatemala, Nicaragua y Panamá.

"Es cierto que la Organización de Estados Americanos (OEA) votó por 17-0 y cuatro abstenciones en favor de condenar... el ataque británico para recuperar las islas. Pero el reclamo territorial de la Argentina fue apoyado desde hace tiempo por todas las naciones latinas, ninguna de las cuales podía ser vista como abandonando a una nación hermana en guerra con una potencia anglosajona que fuera una vez potencia colonial. Esa votación incluyó amargos recuerdos de dominio..., explotación y manipulación.

"Pero evidentemente lo que más llama la atención es lo que no ha sucedido. No se impusieron sanciones. No se llamó de regreso a ningun diplomático. Aparte de Argentina, ningún país latinoamericano rompió sus relaciones con Londres.

Más adelante, dice el editorial: "Lo que resulta más revelador es que el apoyo más cálido hacia la Argentina ha provenido de países que hallan en juego sus propios intereses. Venezuela ansía gran parte de la vecina Guyana, en disputa por fronteras establecidas por Gran Bretaña, Guatemala quiere incorporar a Belize, una ex colonia británica... Panamá considera a los malvinenses como equivalentes británicos de los norteamericanos en la zona del canal, que se esforzaron por sabotear el tratado según el cual se otorgó a Panamá el eventual control del canal.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aun si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y, con similares escrúpulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrá tiempo de demostrar, se esforzó en hallar una alternativa honorable a la lucha. Pero también respondió al innegable hecho que fue la Argentina la que primero recurrió a la fuerza.

El editorial del "New York Times" agrega: "Lo que ahora divide temporariamente a las Américas son cuestiones de orgullo y patriotismo, no de supervivencia".

El texto finaliza: "La guerra podría tener aún algún valor redentor si contribuye a... alentar una mayor sinceridad entre los países vecinos y si produce una paz honorable. Pero sea lo que fuere lo que se pierda, no deberá ser la posición de Estados Unidos en el hemisferio".

Sensibilidad y prejuicios

Por Enrique Ipiña Melgar

No basta con gozar de los cinco sentidos percibir realmente el mundo que nos a. En realidad, nunca percibimos todo lo sucede a nuestro alrededor.

Sucede que nuestra sensibilidad actúa ectivamente", orientada hacia lo que nos esa. Así oímos muchos sonidos y ruidos una conversación en la plaza; pero sólo uchamos" a quien nos está hablando ctamente Así muchos objetos se reflejan uestros ojos, pero sólo prestamos atención guno o algunos.

Depende de nuestra gama de intereses. ólo nos interesa un aspecto del mundo, eralmente captaremos ese aspecto soente. Y nuestra visión del mundo, nuestra eriencia y, por consiguiente, nuestra duría, serán muy limitadas. Se podrían muchos ejemplos de personas que, do notables en algún campo de la acdad humana, en los demás son casi abtas nulidades: intelectuales que nunca en deporte, músicos que no saben sumar, icos que desprecian el arte, etc

Por la misma razón, suele suceder que personas que se dedican al trabajo intelecno entienden a los obreros y los conran hombres toscos, desprovistos de sibilidad, guiados por sus instintos soente, etc. Por su parte, los hombres del bajo manual atribuyen a los primeros la za, la falta de vigor físico y meral, la inación por la vida fácil. Algo semejante ntece entre la gente de la ciudad y los npesinos, entre los civiles y los militares

Los prejuicios condicionan y limitan la sibilidad del hombre. Y la sensibilidad se ca desde la infancia para adquirir una onalidad abierta, despierta, rica, libre. persona sin sensibilidad resulta incapaz percibir no sólo las maravillas de su propio ndo, sino también el maravilloso mundo de demás. Sin sensibilidad no hay posibilidad iberarse de la maraña despersonalizante de prejuicios. Por definición un prejuicio es uicio lanzado o mantenido sin recurso a la eriencia. Y sin sensibilidad es imposible la eriencia.

De esa manera, tenemos personas paces de dialogar, incapaces de comprender que hay en el mundo otras personas, con otras maneras de percibir el mundo, con otros valores y otras ideas. Si se es inculto, los prejuicios toman la apariencia de vulgaridad y torpeza; si se pretende ser una persona educada, pero sin sensibilidad, se cae en las más variadas formas del fanatismo y la obcecación.

Nos envuelven prejuicios de escuela, prejuicios de religión, prejuicios de raza, pueblo, ciudad o nacionalidad, prejuicios de clase social, prejuicios debidos al papel que desempeñamos o a la edad que tenemos, etc. Muchos se sorprenderían si conocieran en qué medidas sus "principios", sus "ideologías", su "fe" y otras estructuras, a veces sacrificadamente mantenidas y defendidas, son, en realidad, un conjunto o la consecuencia de un conjunto intrincado de prejuicios.

La mayoría de los prejuicios se tambalearían en nuestros espíritus, liberándonos, si tan sólo abriéramos nuestros ojos y agudizáramos nuestros oídos, si toda nuestra sensibilidad se despertara y, tal vez como cuando éramos niños, nos permitiera descubrir la realidad del mundo.

ANTE EL ENCUENTRO NACIONAL DE LAICOS (del 5 al 8 de agosto próximo), que pretende ser un punto de partida para los cristianos de aquí y ahora, para que quitándonos los velos que nos impiden ver la realidad seamos capaces de dar testimonio de humanidad en nuestra sociedad, reflexionemos sobre algunos puntos:

- Vinculaciones posibles entre la liberación personal y la educación de la sensibilidad (aprender a percibir el mundo tal cual es).

- Vinculaciones posibles entre la liberación de los prejuicios y la liberación social de las estructuras opresoras y deshumanizantes.

- Necesidad del arte como escuela de la sensibilidad.

Lectura recomendada: Evangelio de San Juan: Cap. 9 Cap. 12, 37-50.

Conclusiones de Medellín N.7 EDUCACION

Dios nos habla cada día

CUIDENSE DE LAS APARIENCIAS

- Jesús decía en su enseñanza: cuídense de los maestros de la ley, pues les gusta andar con ropas largas y que los saluden con todo respeto en las plazas. Buscan los asientos de honor en las sinagogas y los mejores lugares en las comidas; y les quitan sus casas a las viudas y, para disimularlo, hacen largas oraciones. Ellos recibirán mayor castigo.

Jesús estaba sentado una vez frente a los cofres de las ofrendas, mirando cómo la gente echaba dinero en ellos. Muchos ricos echaban mucho dinero. En esto llegó una viuda pobre y echó en uno de los cofres dos moneditas de cobre, de muy poco valor. Entonces Jesús llamó a sus discípulos y les dijo:

Les aseguro que esta viuda pobre ha dado más que todos los otros que echan dinero en los cofres; pues todos dan de lo que les sobra, pero ella, en su pobreza, ha dado todo lo que tenía para vivir (Marcos. Capítulo 12, 38-44).

REFLEXIONEMOS JUNTOS

Al asumir nuestro compromiso cristiano, cada una de nuestras actitudes son importantes. Segundo Galilea, dice: Los pilares verdaderos de la comunidad cristiana y de la evangelización, no son los títulos y los honores, sino la generosidad oculta, simbolizada en la pobre viuda del Evangelio.

Por saturación mundial

Naciones productoras de petróleo sufrirán problemas financieros

Por Thomas Thomson

Especial de Latin Reuter

BAHREIN. Las naciones productoras de petróleo sufrirán problemas financieros este año si persiste la saturación mundial de crudo y se evapora el superávit de 60.000 millones de dólares que registraron el año pasado, afirman economistas y banqueros del Oriente Medio.

La caída se verá suavizada por el ingreso de tal vez 30.000 millones de dólares de inversiones externas realizadas en años más prósperos que ahora rivaliza en importancia con las entradas por petróleo en algunos países del Golfo Pérsico confiriéndoles una red de seguridad financiera.

Pero algunas naciones petroleras seriamente afectadas como Venezuela y Nigeria ya se vieron forzadas a tomar prestado en los mercados mundiales de capital.

La producción petrolera de la OPEP decayó de 31 millones de barriles diarios en 1979 a 17 millones en la actualidad y el grupo se vio forzado a defender su precio guía de 34 dólares el barril debido a la débil demanda internacional.

La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) espera que la producción alcance un promedio de unos 20 millones de barriles diarios este año, lo que según los economistas sería apenas suficiente para balancear sus cuentas externas.

Las fortunas financieras de los 13 socios de la OPEP siguen una similar senda descendente y la mayoría de los economistas del Oriente Medio esperan una cuenta corriente balanceada este año a menos que la demanda petrolera repunte inesperadamente en forma significativa en el curso del año.

El comité de estudio del mercado de la OPEP considera que la demanda se elevará hasta los 22,5 millones de barriles diarios en el último trimestre.

Los economistas dijeron que eso era posible y que tornaba improbable algunas predicciones de que produciría un déficit de cuenta corriente combinado de hasta 30.000 millones de dólares.

Pero los expertos en finanzas destacaron la actual incertidumbre.

Un rebrote de violencia en la guerra de Golfo Pérsico que libran Iran e Iraq desde hace 20 meses podría detener sus exportaciones e impulsar la demanda por petróleo de otros países de la OPEP.

En contrapartida, la paz podría probablemente provocar una inundación del mercado con petróleo de esos dos países jaqueando al precio guía, afirmaron.

Los economistas del City Bank de Nueva York dijeron esperar que los miembros más pobres y populosos de la OPEP pudiesen recurrir este año a préstamos para financiar sus déficits presupuestarios y que uno o dos países podrían agotar sus reservas financieras.

El Banco de Acuerdos Internacionales informó que durante el segundo semestre del año pasado los estados miembros de la OPEP se convirtieron en tomadores netos de préstamos por primera vez desde

(Pasa a la página 11)

Consorcio que instala fundidora en Potosí conmemoró aniversario

POTOSI, 4 (PRESENCIA) Este cuatro de junio, el consorcio belga alemán que ha financiado y dotado de tecnología a la fundición de plomo-plata que se instala a 10 Km. de esta ciudad, ha cumplido cinco años de trabajo y conformación

El 4 de junio de 1977 fue creado dicho consorcio empresarial, entre la firma Klockner, de Alemania Federal, y la Mechin, S.A. de Bélgica.

La conocida empresa Klockner tuvo a su cargo las negociaciones con la Empresa Nacional de Fundiciones, ENAF, para la instalación del complejo de Karachipampa y, en este proyecto, han cooperado numerosos técnicos bolivianos, alemanes y belgas.

El Lic. Ulrich Scholl, representante de la empresa Klockner, se mostró complacido por los trabajos que se vienen realizando y la contribución que se efectúa al desarrollo potosino y del país.

FUNDICION

Scholl, preguntado sobre la marcha de la instalación del complejo metalúrgico de Karachipampa, respondió a la pensa local que, "se cumple el cronograma y que está prevista la puesta en marcha en mayo del año próximo".

La inversión de la fundición de plomo-plata de Karachipampa asciende a 154 millones de dólares y el montaje se cumple en forma acelerada. Una chimenea de 150 metros de altura domina el complejo y la región.

El número de técnicos, trabajadores y administradores de la sociedad complejo Karachipampa, es elevado, incluyendo a contratados eventuales; se estima que en los primeros meses del año venidero, la instalación estará terminada.

El gerente regional de operaciones, Ing. Raúl Torrico, aunque trabajó muchos años en la fundición de Vinto, manifestó igualmente que "se cumple el cronograma previsto".

A su vez el Lic. Scholl de la Klockner añadió que el consorcio prestará todo el asesoramiento del caso a Karachipampa y que existe la mejor relación entre técnicos bolivianos y europeos.

En círculos técnicos de Bolivia, desde hace tiempo, se advierte preocupación por la materia prima que debe alimentar a Karachipampa, ya que la producción será de 200 toneladas de plata anuales y 24.000 de plomo.

El consorcio belga-alemán, recordando el quinto aniversario de su conformación, ofreció una recepción en Potosí a autoridades y técnicos y representantes de instituciones, donde se destacó la labor que cumplen las firmas Klockner y Mechin, así como el significado económico y el efecto multiplicador que tendrá la enorme planta de Karachipama.

CIERRE TEMPORAL.- - Estado en que quedó el despacho del cónsul de los Estados Unidos en Santa Cruz luego del atentado. El hecho mencionado dio lugar a que la oficina fuera cerrada. Los trámites serán atendidos en La Paz, a donde deben trasladarse los interesados. (Foto PRESENCIA - SANTA CRUZ)

Día del Maestro:

Varios profesores serán homenajeados en Oruro

ORURO, 4 (PRESENCIA).- Varios maestros activos y pasivos de este distrito, así como establecimientos educacionales, serán distinguidos con diplomas de honor, en mérito a la labor desarrollada en beneficio de la educación.

Las distinciones serán entregadas por el Consejo Ejecutivo Departamental de Educación, en homenaje al "Día del Maestro Boliviano", en ceremonia a efectuarse mañana, en el salón prefectural.

El CEDED, al anunciar el acto, expresó que las distinciones serán conferidas, luego de un minucioso análisis de los antecedentes profesionales de los maestros elegidos, cuya lista es la siguiente:

Maestros activos: Alicia Waisser de Ruiz, Amalia Castro de Rodríguez, Nelly Azero de Castillo, Consuelo Jauregui de Toledo, Félix Llusco Aguilar, Hugo Veyzán, Morales, Enrique Vásquez Gastelú, Lucio Yugar Licana, Avelino Yucra Razán, Anastacio Ayaviri Ignaci.

Maestros jubilados: María Luz Azero Pastor, Emma Mallea Peralta, Adela Rocha Bustillos, Ernesto Sandoval Ortuño, Angel Ayala Guzmán, Aydée Ríos Cabello, Mercedes Vargas Urquiola, Félix Molina Mamani, Gladys Viscarra Valda, Damiana Sejas Villarroel.

En la misma ceremonia, el prefecto del departamento, coronel Roberto Encinas Soto, entregará diplomas de reconocimiento a todos los planteles educativos, fiscales y particulares.

La Dirección Departamental de Educación Urbana, mediante una orden de servicio, dispuso la asistencia obligatoria de los directores, docentes y personal administrativo de los establecimientos fiscales y particulares.

Por otra parte, el Consejo Ejecutivo Departamental de Educación determinó la concurrencia de todos los funcionarios del SAED y del SIDA "para rendir homenaje a los educadores bolivianos".

Choferes de Tarija en huelga general

TARIJA, 4 (PRESENCIA).- La federación departamental de autotransporte "15 de Abril" de Tarija ha ingresado hoy, a partir de las cero horas, en huelga general, acatando las disposiciones emanadas de la Confederación de Choferes de Bolivia.

Los transportistas tarijeños se han adherido plenamente al pedido formulado por el gremio a nivel nacional, exigiendo la derogatoria del tipo de cambio flotante dispuesto por el Poder Ejecutivo, dentro del paquete económico dispuesto recientemente.

La paralización de los vehículos de carga y de los de transporte público está creando problemas a la población. Se teme aquí que, como consecuencia de esta medida, se sufra un agudo desabastecimiento de los mercados locales.

Para Tarija, la paralización tiene caracteres acentuados debido a que esta capital tiene en el servicio automotriz el único medio de transporte de carga, aparte del aéreo que se ha hecho prohibitivo por los elevados precios. Aquí no se dispone de comunicaciones férreas ni fluviales lo que acentúa el aislamiento de la región.

Dirigentes mineros de San José suspendieron huelga

ORURO 4 (PRESENCIA).- Después de aproximadamente diez horas de duración, fue suspendida ayer la huelga de hambre que mantenían dirigentes del Sindicato de Trabajadores Mineros de San José, La suspensión se debió a un telegrama recibido de la gerencia de relaciones industriales, comunicando la suspensión de un alto funcionario de la empresa San José, sindicado de irregularidades y el arribo de una comisión, para discutir el pliego petitorio de los mineros. Esos dos motivos motivaron la huelga.

El secretario general del Sindicato de San José, Roberto Arenas, explicó que la huelga de hambre fue originada porque hasta la fecha no se esclarece un "millonario negociado de drogas", cometido por el superintendente de negocios, Hugo Blanco y la falta de atención al pliego petitorio presentado por el sindicato, pese a los numerosos viajes efectuados a La Paz, para reclamar respuesta.

Acerca del presunto negociado de dorgas, reiteró que el sindicato presentó pruebas del delito, "señalando incluso nombres de las proveedoras, algunas de ellas fantasmas".

Agregó que el sindicato, en lugar de ser sancionado, fue premiado con un cargo jerárquico, en la empresa Matilde, Afirmó: "a un trabajador, por cualquier delito no comprobado, se lo encierra en la DID y es despedido de su trabajo, sin ningún beneficio".

CIUDADELA GRAFICA - VILLA SALOME

(SUSPENSION DE ASAMBLEA)

Ante el paro de transporte se suspende la reunión convocada para el próximo domingo y oportunamente se hará conocer nueva fecha.

La Paz, 4 de junio 1982

COMITE DE ADJUDICATARIOS

Chofer Profesional
PURA PRACTICA
Aprenda a conducir Camión o Automóvil

Telf. 355464
Academia Indianápolis. Av. Mcal. Santa Cruz N°. 999. esq. Yanacocha

Jontue
Restaurant - Whiskería Almuerzo familiar Av. del Ejército 1124. Miraflores.

"La felicidad no es posible sin salud"

BOLDOLAXINE

LAXANTE

Contra todas las formas de estreñimiento.

Regula el peristaltismo intestinal y la evacuación, estimulando la secreción biliar del hígado y las glándulas intestinales.

Es un verdadero laxante fisiológico de acción suave, sin cólicos. No produce acostumbramiento. Un comprimido antes de acostarse. Niños medio comprimido.

Pida en su farmacia

ATENCION

Trucha enlatada al agua vendo por cajas de 48 piezas a pesos bolivianos dos mil cuatrocientos veinte 00/100 ($bs. 2.420.00), para comerciantes, hoteles, restaurantes y amas de casa.

Pedidos al teléfono 378206 en horas de oficina solamente.

CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO S.A.

INVITACION PUBLICA

COMPRA DE ALCOHOL

La Corporación Boliviana de Fomento para Industrias Agrícolas de Bermejo S.A., invita a las firmas comerciales e industriales debidamente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la compra de 1.000.000 de litros de alcohol Buen Gusto (Potable) y 200.000 litros de alcohol Mal Gusto (sin desnaturalizar).

El Pliego de Especificaciones para participar en esta invitación podrá ser retirado de las oficinas de C.B.F., Av. Camacho N° 1485 Edif. La Urbana 2° Piso, Sección Caja, previa cancelación de $b. 500.--

Los interesados que adquirieron Pliego de Especificaciones con vencimiento al 28 de mayo de 1982, quedan liberados de adquirir nuevo pliego para la presente invitación.

Las propuestas en papel sellado y con timbres de ley 1%oo (uno por diez mil) sobre un monto deberán ser presentadas hasta horas 15.00 del día 9 de junio de 1982, en la Asesoría Jurídica de C.B.F., Edif. La Urbana 4° Piso, en sobre cerrado y lacrado.

La Paz, junio de 1982.

LA GERENCIA

CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR

"COSSMIL"

CONVOCATORIA A LICITACION PUBLICA N°. 04/82

PRESENTACION DE PROPUESTAS

PARA LA MODERNIZACION DE ASCENSOR

De conformidad a la Resolución N° 062 de Gerencia General, se invita a todas las firmas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la

MODERNIZACION DEL ASCENSOR

instalado en el Edificio de la Av. Camacho N°. 1324 de acuerdo al pliego de especificaciones, condiciones administrativas, requerimientos legales y otras informaciones que estarán a disposición de los interesados en la Dirección de Adquisiciones, Av. Camacho N°. 1413, Edif. del Banco Boliviano Americano 7° piso.

Las propuestas deberán ser presentadas, de acuerdo a las previsiones contenidas en el D.S. 15223 de 30 de diciembre de 1977, hasta horas 12.00 del día 24 de junio del presente año.

La Paz, 3 de junio de 1982

RELACIONES PUBLICAS "COSSMIL"

NUEVOS SEMAFOROS.- - Está concluyendo la instalación del nuevo sistema de semáforos en Santa Cruz. El sistema que comprende señales para vehículos y peatones, ha sido considerado confuso para la mayor parte de la población. La Alcaldía hace una inversión próxima al millón de dólares (Foto PRESENCIA - SANTA CRUZ)

Con apoyo de misión china:

Desarrollo satisfactorio de programa de cultivo de té

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).- El proyecto agroindustrial del té, que actualmente realiza la Corporación Regional de Desarrollo (CORDECO) en áreas tropicales de este departamento, con directa cooperación de la Misión Agrícola de China Nacionalista, tiene como objetivos esenciales la concentración de recursos naturales, la creación de nuevas fuentes de trabajo, ingresos para los agricultores de esas zonas y el ahorro de divisas para el país, a través de la reducción de las importaciones según se informó hoy.

Los trabajos de este proyecto se iniciaron en mayo de 1976, lográndose desde entonces un avance satisfactorio, puesto que ya se cuenta con la infraestructura. Además, no es necesario importar semillas de Taiwan ya que existen dos centros de producción de semillas en Bella Vista (Villa Tunari) y en senda "B" (Chimoré), que sobreabastecen la capacidad de los 3 viveros instalados en la misma región, con un rendimiento anual de 390 mil plantas de té.

Además se realizan ensayos de multiplicación vegetativa para la ampliación de los cultivos de té en las mismas zonas del Chimoré, con auspiciosos resultados, ya que los suelos superficiales son los más apropiados.

Con los resultados de dichos ensayos, se ha logrado incrementar la producción anual en 450 mil unidades.

En base a la producción de los centros de semillas y viveros, la Corporación de Desarrollo posee plantaciones propias en 3 zonas: Villa Tunari, Senda "B" (Chimoré) y Valle Ivirza, con una extensión total de 12 hectáreas. Además, en otras 28 hectáreas pertenecientes a los agricultores de la zona, que participan en el proyecto de CORDECO, también se han logrado significativos avances y existe el propósi[...] contar con 200 [...] plantaciones de [...] ficiar a 400 famili[...]

Pronto, de otro [...] en funcionamiento [...] piloto procesador[...] senda "B", ya que [...] viles están a p[...] cluirse. Luego de [...] se procederá [...] dustrialización [...] cialización del té e[...]

Dicha planta [...] con una marchi[...] cernidor adquirid[...] DECO, además de [...] enroladores don[...] Misión Agrícola [...] asistencia técnica [...] en las diferente[...] proyecto es signif[...]

Los agriculto[...] bajan con CORD[...] proyecto, se bene[...] crédito a tres añ[...] de pago y el co[...] asesoramiento té[...] los niveles, cont[...] con la promesa de [...] adquirir toda la p[...]

Solidaridad frena efectos de paro del transporte de Oruro

ORURO, 4 (PRESENCIA).- Hoy, el paro del transporte público fue generalizado, habiendo quedado suspendido todo tipo de servicio. Sin embargo, como en anteriores ocasiones, los taxis, micros y colectivos fueron suplidos con bastante acierto por vehículos particulares, a lo que se sumaron los motorizados de instituciones oficiales y castrenses.

El transporte interprovincial e interdepartamental, igualmente está paralizado. Ayer salieron los últimos buses con dirección a las ciudades del sur del país y a los centros mineros, pero, hoy, la suspensión es total.

Varias oficinas del sector privado, entre ellas los bancos, trabajaron en horario continuo, igual que los públicos. La huelga es censurada por la ciudadanía, por los perjuicios que representa.

Los efectos de la huelga, fueron paliados hoy por el servicio que realizan los vehículos oficiales y particulares, así como por la suspensión de clases, en la fecha, determinada por la Dirección Distrital de Educación, para facilitar la asistencia de los profesores a sus elecciones sindicales.

El transporte ferroviario es normal en toda la red occidental. En algunos casos, según los personeros locales de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, fue reforzado con la implantación de servicios extra, hacia las principales ciudades.

Avelino Flores, secretario general de la Federación Departamental de Choferes "San Cristóbal", expresó a la prensa que la huelga, "no busca otro objetivo que lograr un precio estable al dólar, que beneficiará a toda la población". Reiteró que no se pretende, de ningún modo, el aumento de las tarifas, porque los choferes son conscientes de que esa medida redundaría contrariamente en la economía del pueblo.

Los dirigentes de la Federación, sostuvieron entrevista con las autoridades distritales, para explicarles los motivos del paro. Avelino Flores anunció la formación de un comité de huelga, presidido por Vidal Mena. Remarcó que el paro será cumplido "dentro de los marcos de respeto sindical", sin interferir la labor que puedan realizar los vehículos particulares y oficiales.

El prefecto del departamento, coronel Roberto Encinas Soto, manifestó que debe respetarse la tranquilidad pública y que la huelga no degenere en actos anormales y que no se interfiera el servicio de los vehículos oficiales. El prefecto dijo que hay muchos taxistas que desean trabajar, porque sólo de esa manera, pueden llevar el sustento diario a sus familias.

Ministerio Público:

Las causas del narcotrá[...] exigen creación de fisca[...]

SUCRE, 4 (PRESENCIA).- Para apurar los trámites en los casos de tráfico de narcóticos, es imprescindible la creación de nuevas fiscalías adjuntas a las oficinas de control de sustancias peligrosas, dijo el ex Fiscal General de la República, Mario C. Orías.

Aunque no está claramente especificado el caso, sin embargo, se incluye en la nueva ley de lucha contra el tráfico de narcóticos la creación de una fiscalía, ya que, po[...] los fiscales que s[...] cumplen al cien p[...] bor, debido a lo re[...] trabajo.

En el caso d[...] por ejemplo, los c[...] de narcóticos [...] solamente el Fis[...] la República a[...] Suprema y, en [...] tritos, hay un fi[...] cada departam[...] cóticos.

CAJA PETROLERA DE SEGURO SOCIAL

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS DE CARACTER INTERNO REGIONAL DE PROMOCION

Se convoca a concurso de méritos con carácter interno regional, a los profesionales médicos de la Caja Petrolera de Seguro Social, para optar el siguiente cargo:

JEFATURA MEDICA RGIONAL LA PAZ
Haber básico $b. 15.848.oo a dedicación exclusiva

REQUISITOS BASICOS INDISPENSABLES

a) Título Académico original o fotocopia debidamente legalizada (Nacional o Extranjeros).
b) Título en Provisión Nacional o fotocopia debidamente legalizada.
c) Registro en el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.
d) Inscripción actualizada en el Colegio Médico de Bolivia
e) Certificado o Título de especialidad.
f) Certificado de Compatibilidad o carta de compromiso de renuncia al cargo que lo incompatibiliza en caso de ser favorecido en el concurso.

Los documentos y curriculum vitae, serán calificados de acuerdo a disposiciones legales en vigencia, debiendo ser presentados en la Secretaría de Jefatura Médica Regional La Paz, hasta horas 18:00 del día 30 de junio de 1982 impostergablemente.

Cualquier información adicional podrá ser recabada en ésta oficina.

La Paz, junio de 1982

JEFATURA MEDICA REGIONAL LA PAZ

PRONOSTICO DEL TIEMPO

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA — Por J. L. Flores

JUNIO SABADO 5

22 ava Semana del año, día 156, faltan 209 días para fin de año. San Bonifacio y Stas. Valeria y Marcia. El sol sale 6 Hs. 54 Min. Se pone a las 18 Hs. 7 Min. Temperatura de la víspera (La Paz 3.600 mts) Temperatura Max 19.2°C, Temperatura Min. 3.2°C, Precipitación 0.0 mm. Temperaturas Extremas, la Max en Guayaramerín con 36.2°C, la Min. en Charaña con -12.0°C.

SITUACION GENERAL AYER

Frente frío débil al sur este del país

PREVISION PARA HOY

- ZONA DE PRECIPITACION
- ZONA DE NIEVE
- ZONA DE NIEBLA
- ZONA DE TORMENTAS
- ZONA DE RELAMPAGOS
- ZONA DE CIELO CLARO
- ZONA DE CIELO PARCIALMENTE NUBOSO
- ZONA DE CIELO CUBIERTO
- ZONA DE CIELO A PARCIALMENTE NUBOSO

- ISOBARA (LINEAS DE IGUAL PRESION)
- ZONA DE ALTA PRESION
- ZONA DE BAJA PRESION
- FRENTE CALIDO
- FRENTE FRIO
- FRENTE OCLUIDO

TEMPERATURAS DE AYER

	MAXIMAS	MINIMAS
La Paz	19.2°C	3.2°C
Oruro	13.8°C	-10.0°C
Cochabamba	26.5°C	0.0°C
Santa Cruz	28.0°C	20.8°C
Potosí	14.0°C	-5.0°C
Sucre	22.6°C	1.8°C
Tarija	26.8°C	3.6°C
Trinidad	32.0°C	21.0°C
Cobija	35 °C	18.5°C

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS PARA HOY

	MAXIMAS	MINIMAS
La Paz	19.0°C	3.0°C
Oruro	14.0°C	-10.0°C
Cochabamba	26.0°C	0.0°C
Santa Cruz	28.0°C	18.0°C
Potosí	14.0°C	-5.0°C
Sucre	22.0°C	0.0°C
Tarija	23.0°C	0.0°C
Trinidad	32.0°C	21.0°C
Cobija	33.0°C	19.0°C

AGEND[...]

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio [...] piso, teléfonos 372340 - 372341 - 351998 - 352172 - [...]

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIE[...] MACEUTICOS DEL 5 AL 12 DE JUNIO

TRINIDAD Dra. Victoria Postigo, Calle Santa [...] Tel. 366524; **GRAN PODER** Dra. Emma Murillo [...] - Edificio Murillo, Tel. 343663; **COLON** Dra. Son[...] Calle Mercado N°. 1349, Tel. 353061; **JULY** Dra. [...] Av. Arce - Edificio Fernando V. Tel. 363905; **SOP**[...] Wilma de Rojas, Plaza España N°. 2698, Tel. [...] Dra. Sonia Catacora, Calle Nicolás Acosta N°. [...] **GUADALQUIVIR** Dra. Rebeca Rojas, Av. Saave[...] Romero N°. 1891, Tel. 326441; **UNIVERSO** Dr[...] vrasic, Plaza Uyuni, Tel. 354979; **PATTY** Dra. [...] Av. de las Américas N°. 387; **EL VIT** Dra. Elv[...] Carlos Blanco N°. 1103 - V. Copacabana; **JUNIO**[...] Irahola, Calle Constitución N°. 255, Tel. 35464[...] Dra. Lilia Quintanilla, Calle Entre Ríos esqu[...] **NAMERICANA** Dra. Matilde Serrano, Calle T[...] Tel. 357149; **VIRGEN DE LUJAN** Dra. Son[...] Buenos Aires N°. 1235; **ACUARIO** Dra. María [...] Sagárnaga N°. 428, Tel. 368006; **OBRAJES** Dr[...] danegui, Plaza Obrajes-Edificio Reina Esthe[...] **ACHUMANI** Dra. Teresa Collazos, Manzana [...] Tel. 791393; **ESMERALDA** Dra. Teresa Q. de [...] llivián N°. 1280 - Ciudad Satélite; **SEÑOR D**[...] Dra. Charo Torrico, Av. 20 de Octubre N°. 1668 [...]

TARIJA

Del 29 de Mayo al 5 de junio **SAN ANTONIO** [...] 475, Tel. 2685; **MINERVA** Cochabamba 0-0303 [...] 12 de junio **SANTA ISABEL** Bolívar 00284, Tel. [...] Ballivián 0-0407, Tel. 2273. Del 12 al 19 de jun[...] Bolívar 0-0102, Tel. 2659; Del 19 al 26 de jun[...] Daniel Campos 0-825, Tel. 2939; **SEÑOR DEL** [...] chabamba 0-0615, Tel. 4048. Del 26 de junio a[...] **MIDE** Suipacha 0-652, Tel. 2268; **SEÑOR DE M**[...]

COCHABAMBA

ASUNCION, Calama esquina Lanza N° 1170, Tel. [...] Esteban Arce N° 6653, Tel. 22002; **SANTA LUC**[...] 4179, Tel. 76524

POTOSI

SANTIAGO, Chayanta N° 543, Tel. 2895; **LA** [...] Alonso de Ibáñez s/n. Tel. 3911

SUCRE

SUCRENSE, Estudiantes 54, Tel. 5548
SANTA RITA, Tel. 3580, Calvo N° 9
CRUZ ROJA, Teléfono 3672, Colón N° 617

TRINIDAD

SUDAMERICANA, Centro de la ciudad

SANTA CRUZ

NACIONAL, Dra. María Nadriel, Isabel la Católica [...] 25782; **UNIVERSAL**, Dra. Gloria Parada, [...] 23519; **CORAZON DE JESUS**, Dr. Alberto Paz, Call[...] 343, Tel. 24079; **IBERIA**, Dra. Miriam Fernánd[...] N° 51, Tel. 26497

FLOTAS

TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA PAZ", 367275 - 367276
ABAROA, Tel. 327096
ANDINO, Tel. 320471
ATLAS, Tel. 328621
BUSTILLO, Tel. 326894
BOLIVIA, Tel. 355854
CONTINENTAL, Tel. 329061
COPACABANA, Tels. 327211 y 340461
CISNE, Tel. 361321
EL DORADO, Tel. 340375
SAN LORENZO, Tel. 328911
KIRKINCHO, Tel. 354612
KORILAZO, Tel. 323810
LA VELOZ DEL SUD, Tel. 323146
TRANSPORTES LA PAZ, Tel. 340475
URUS, Tel. 350793
AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328981
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac
EL CHAPACO, Chuquisaca esq. Tupiza, N° 342 [...]
MANCO KAPAC, Tumusla N°. 106, Tel. 350033
ORIENTE, Tel. 327551
TRANSRIVEROS, Avda. Montes N° 660, Tel. 340[...]
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, In[...] Oquendo N° 199, Tel. 325083
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas, N° 344 [...] 312344
RELAMPAGO, Tel. 369758
TRANSPORTE PESADO Oficina del Sud, Indepen[...] Telf. 378975

TELEFONOS DE URGENCIA:

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad, [...]
Tránsito 371221 [...] 3712[...]
Asistencia Pública 118
Maternidad
Neurocirugía
Pensionado
Bolivian Power Co. Ltda. Reclamos
Bomberos
Hospital de Clínicas Central
Atención de Parto Domiciliario
Radio Patrulla
AASANA (Aeropuerto-Informaciones)
línea Piloto
SAMAPA
Dirección Nal. de Investigación 356124
Estación Central 353510
BUSCAMOVIL - Central Maestro

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Teléfonos del Retén
Municipal de Emergencia 371236

TASA: Reclamos 133 - Informaciones 104 - Se[...] Larga Distancia Exterior 356900, Interior 101, In[...]

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO, 351155 - 351[...] 353606
LUFTHANSA, Oficinas Ciudad, Central 3712[...] Oficinas Aeropuerto 811921-22, Oficinas [...] 811923
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 351711
AVIANCA, Tel. 357599 - 350608
AIR FRANCE, Tel. 351740
EASTERN AIR LINES INC. Av. Camacho 1[...] 372008/13, Reservas: 351360/1 Aeropu[...] Carga: 810215
LINEA AEREA IMPERIAL
La Paz: Edif. Mariscal de Zepita, Local Come[...] 369307-369308, Potosí: Calle Matos N° 86 [...] 6432, Sucre: Plaza 25 de Mayo, Telef. 5931[...] Heroínas 3838 esq. Baptista, UNITOURS-Ltd[...] 29832 Casilla 1073, Santa Cruz: AGENCIA CRU[...] Suarez de Figueroa 71, Telfs. 41088-36372 [...] SAMA-TOURS: Sucre 620, Telfs. 3394-2600 [...]
LAN CHILE, Edif. Avenida Planta [...] Teléfonos 357750 - 355883
La Paz - Arica- Santiago días lunes y viernes

;anciller peruano define el apoyo e Estados Unidos a Gran Bretaña

LIMA, 4 (EFE). El nciller de Perú, Javier Arias, rmó que se debe coexistir con Estados Unidos, ya sea bajo presidencia de Ronald agan "o de cualquier otro wboy".

Analizando la actitud de ese s en la crisis de las Malvinas la Universidad Católica de na, Arias definió la actitud de ados Unidos al apoyar a laterra como "sorprendente, ve, condenable y an-stórica".

El Canciller señaló que ncia no quería entregar al rú una serie de misiles xocet", como los que emplea gentina en la guerra mal-vinense, por temor a que sean enviados al país del Plata.

Esto es una demostración, dijo Arias, de que la llamada Francia Socialista que debería apoyar al Tercer Mundo se identifica más con las naciones del norte.

La actitud del actual gobierno francés en el caso de los misiles "Exocet", dijo Arias, revela que Francia desconoce que el Perú cumple sus compromisos, y el contrato de compra de esas armas tienen una claúsula por la que no pueden ser transferidas a terceros.

Además, señaló el Cancilller peruano revela igualmente que la división entre las naciones industrializadas del norte y las en vías de desarrollo del sur tiene la primera prioridad.

Alegando razones "técnicas", el gobierno francés impidió que el mercante peruano "ILO" cargará los "Exocet" en el puerto de El Havre, y la embajada de Francia en Lima anunció que el caso no tenía nada que ver con la crisis de las Malvinas.

El periodico izquierdista "El Diario" aseguró hoy, basándose en "medios castrenses", que Francia tampoco atiende los pedidos de repuestos y municiones que el Perú solicita para los aviones "Mirage" franceses que posee. Ello afecta, indica "El Diario" a la defensa y seguridad del país.

El Canciller Arias indicó que el apoyo de Estados Unidos a Gran Bretaña ha destruído el sistema interamericano.

El Canciller se pronunció contra la batalla final por las Malvinas y a favor de que se acate una resolución de las Naciones Unidas de alto el fuego y se abran negociaciones que vean los intereses de las partes, permitiéndose así una honorable salida para ambas.

Aunque Inglaterra gane la guerra, dijo Arias, la causa argentina no por ello será menos válida, ya que la victoria militar inglesa "no habrá zanjado el problema sino que quedará abierto".

Señaló que los derechos de Argentina sobre las Malvinas eran "de jure", mientras que los de Gran Bretaña son "de facto".

El Capitán Astiz será encarcelado en Gran Bretaña

LONDRES, 4 (EFE).- El pitán de la armada argntina Alfredo Astiz, que se ndió ante la fuerzas británicas en las Georgias del r, llegará mañana a Gran etaña, informó esta noche el inisterio de Defensa en ndres.

El mencionado oficial, gún informaciones periosticas, tuvo participación en muerte de una súbdita sueca dos monjas francesas en uenos Aires, durante la presión que siguió a la toma l poder por las fuerzas aradas argentinas, en marzo 1976.

El Ministerio de Defensa o que el capitán Astiz -el ico de los prisioneros arntinos tomados en las orgias del Sur que no fue deelto a su país- llegará en rco, y permanecerá en las talaciones de la policía litar en Chichester, de uerdo con lo estipulado en la rcera convención de Gine-a.

ENTEL

TELEGRAMAS REZAGADOS DEL 29

AL 4 DE JUNIO DE 1982

Graciela de Martinez	Buenos Aires
Candelaria de Lazcano	Camiri
Marina de Campero	Oruro
Luis Calderón	Yacuiba
Estela Aponte	Yacuiba
Carmen Echenique	Tarija
Ruth Sonia de Nava	Tarija
Elvira de Zeballos	Camiri
Serafina B. de Cruz	Tupiza
Elvira de Ramallo	Oruro
Rosa Ascarrunz de Quino	Oruro
Rosminda M. Vda. Riveros	Trinidad
Delia Parra Quinteros	Cochabamba
Gastón Valdivia	Cochabamba
Soraida Arduz	Santa Cruz
Hilda Medinacelli	Sucre
Carmela de Crespo	Llallagua
Encarnación de Ardanda	Buenos Aires
Julia Bernal P.	Puebla - México
Teresa Mila	Lima
Nancy de Mendoza	Tupiza
Martha Greminger	Cobija
Rosa Morales	Los Angeles
Manuel Tiberico	Santa Cruz
Anna Harvey	Cochabamba
Carmen de Arnez	Tarija
Wilfredo Santy	Tupiza
Gladys de Camberos	Santa Cruz
Norka Roca	Riberalta
Juana Edmi Sandoval	Santa Cruz
Aluart Ltda	Santa Cruz
Miss Nellie Tapia	Takoma Park
Angelica Ballester	Cochabamba
Feliciano Espada	Tarija
Alberto Raynaud	Buenos Aires (2)
Aparicia de Sanchez	Santa Cruz
Homadu	Aries
Sarah Miranda	Cochabamba
Carlos Silva	Northride
Luis Beltran Patiño	Santa Cruz
Julia Ballesteros M.	Uyuni
Ing. Pron. S.R.L.	Oruro
Alfredo Jimenez	New York
Antonio Mejillones	Oruro
Raul Benavidez	Tupiza
Teresa Rodriguez	Tarija

SOLICITADA

CHOFERES ASALARIADOS RESPALDAN HUELGA GRL.

LOS CHOFERES ASALARIADOS DE LOS SINDICATOS DE TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA DE LA PAZ y SANTA CRUZ al igual que todos sus compañeros de sector de todo el país, estando compenetrados de la difícil situación económica que atraviesan los propietarios de camiones para cubrir las letras pendientes que tienen con las casas importadoras así como para el mantenimiento de sus vehículos por el bajo rendimiento que en la actualidad ofrece el transporte de carga a larga distancia, se declaran solidarios con la huelga general é indefinida decretada por la Confederación Sindical de Choferes de Bolivia, comprometiendo su respaldo moral y material hasta conseguir la aprobación a las justas demandas que se ha planteado al Supremo Gobierno. Asimismo, advierten y rechazan las arbitrarias y oficiosas declaraciones del señor Freddy Herrera, Secretario de Conflictos de la Confederación de Choferes, hechas el día 2 del presente a una radioemisora en sentido de que "el sector de asalariados está siendo perjudicado por contados empresarios" lo que nos induce a desconocerlo como representante de nuestro sector ante el organismo matriz del gremio. Finalmente, los pseudo choferes "asalariados" que manifiestan romper nuestra huelga, no son otros que los conocidos politiqueros y desplazados de los cuadros sindicales del autotransporte nacional por lo que no les asiste ningún derecho para su intromisión en nuestros problemas.

La Paz, 4 de junio de 1982

Vicente Rivera Salome
Strio. Organización Asal.
C.I. N°. 2213671 L.P.

Moises Pacheco Salinas
Strio. Conflictos Asal.
C.I. N°. 176021 L.P.

Marcelo Veizaga Gonzáles
p. Choferes Asalariados del Sindicato Busch de Santa Cruz

Sello: Sindicato Transporte Pesado a Larga Distancia La Paz-Bolivia

PRESIDENTE GALTIERI.- El Presidente argentino Leopoldo Galtieri a la derecha, responde a las preguntas de los periodistas después de una reunión con el Ministro de Economía Roberto Alemann, a la izquierda. Galtieri dijo que si Argentina necesita ayuda en su conflicto con Gran Bretaña "la aceptaremos de quien nos la quiera dar". (Radiofoto AP).

Francia se niega a entregar ocho misiles Exocet adquiridos por Perú

LIMA, 4 (LR).- El Canciller Javier Arias Stella dijo que Francia se niega a entregar misiles Exocet adquiridos por Perú por temor a que este país los transfiera a Argentina para que los utilice en su conflicto con Gran Bretaña por las islas Malvinas.

En una exposición efectuada anoche en la Universidad La Católica, Arias dijo que la posición de París "demuestra que la llamada Francia socialista, que debería apoyar al Tercer Mundo, se identifica más con las naciones del norte".

Francia dilató la semana pasada la entrega de ocho misiles a Perú, de una partida adquirida con anterioridad al estallido de la crisis en el Atlántico Sur, aduciendo razones técnicas.

"Francia no quiere entregar misiles Exocet al Perú por temor a que nuestro país los transfiera a la Argentina", dijo el canciller.

Eso demuestra "el desconocimiento (en Francia) de que el Perú cumple con sus compromisos. En este caso el contrato de compra de los misiles, por el que se compromete a no transferirlos a terceros", agregó.

Arias también culpó a los Estados Unidos de propiciar "la destrucción del sistema interamericano" por su apoyo a Gran Bretaña en el conflicto de las Malvinas.

Protesta en Brasil por presencia de un avión de guerra británico

RIO DE JANEIRO, 4 (EFE).- Miembros del Comité de Defensa de las islas Malvinas realizaron hoy en Río de Janeiro un acto de protesta por la presencia de un avión de guerra "Vulcan" británico en territorio brasileño.

El presidente del comité, Dimas Pettineroli, afirmó a EFE que "la presencia del avión inglés constituía una nueva acción intimidatoria del imperialismo británico contra los países latinoamericanos que apoyan a la Argentina".

Pettineroli denunció que "el paso del avión "Vulcan" por territorio brasileño constituyó un grave peligro para la población del país, ya que el aparato británico está cargado con bombas y misiles norteamericanos".

MEJORE Su Futuro
MEJORE Su Inglés
Con un curso por correspondencia de HEMPHILL SCHOOLS
Prepárese en la comodidad de su propia casa

Autorizado por R.M. No. 395

HEMPHILL SCHOOLS
Juan de la Riva, Esq. Loayza
Edif. Alborada Local 1
La Paz, Bolivia
Tel.: 34-34-93

- RADIO-ELECTRONICA Y TELEVISION
- AIRE ACONDICIONADO, REFRIGERACION Y ELECTRICIDAD
- MECANICA AUTOMOTRIZ
- MOTORES DIESEL
- CONTABILIDAD
- INGLES

EMPIECE HOY ENVIANDO ESTE CUPON Y A VUELTA DE CORREO RECIBIRA GRATIS CATALOGO AMPLIAMENTE INFORMATIVO

HEMPHILL SCHOOLS
Casilla 20763
La Paz, Bolivia
2B-G466

Deseo recibir información sobre la especialidad que marco con una "X"

○ RADIO-ELECTRONICA-T.V. ○ TV COLOR ○ GUITARRA
○ AIRE ACONDICIONADO REFRIGERACION-ELECTRICIDAD ○ MECANICA AUTOMOTRIZ ○ CONTABILIDAD
○ MOTORES DIESEL ○ INGLES
○ SOLDADURA

NOMBRE ______ EDAD ______
DIRECCION ______
CIUDAD ______ EDO ______

CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO

COMUNICADO

AMPLIACION DE PLAZO

LA CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO COMUNICA A LOS INTERESADOS EN LA CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 2/82 RELATIVA A LA PROVISION DE MAQUINARIA, EQUIPO Y ACCESORIOS PARA LA FABRICA DE OBJETOS DE PELTRE, QUE DEBIDO A LA DIFICULTAD EN EL ENVIO DE PROPUESTAS PARA LA HUELGA NACIONAL DE TRANSPORTISTAS HA SIDO PRORROGADO EN SU PLAZO DE PRESENTACION DE OFERTAS HASTA EL DIA VIERNES 11 DE JUNIO DEL AÑO EN CURSO A HORAS 12.00 P.M. LA APERTURA DE LOS SOBRES SE REALIZARA EL MISMO DIA A HORAS QUINCE DE CONFORMIDAD AL DECRETO LEY Nº 15.223

RELACIONES PUBLICAS DE CORDEOR

TCNL. ING. CESAR CARDONA E.

PRESIDENTE

Herrera Campins: Severas acusaciones contra los países industrializados

BRUSELAS, 4 (EFE).- El Presidente de Venezuela, Luis Herrera Campins, acusó a los países industrializados de haber olvidado a las naciones en vías de desarrollo y buscar sólo la continuación de su predominio en el mundo.

En un artículo que publicará mañana el diario independiente "Le Soir", de Bruselas, y bajo el título de "La Situación Mundial en la Perspectiva de América Latina", el Presidente venezolano resumió la situación de las relaciones de los países pobres con los más desarrollados, coincidiendo con la "cumbre" de estos últimos en Versalles.

En sus declaraciones, Herrera Campins recordó que aún perduran enclaves "insulares coloniales en América Latina, cuando se acerca el bicentenario del nacimiento del Libertador Simón Bolivar".

"Recientes y graves acontecimientos han colocado a América Latina en primer plano -dijo el Presidente venezolano-, y la paz está amenazada por nuevas demostraciones del descaro colonialista inglés, que pretende resucitar agresiones".

Refiriéndose a la guerra de las islas Malvinas, Herrera Campins añadió que "latinoamérica tomó conciencia del problema y buscó la unidad y solidaridad".

"Lo que ocurre en las Malvinas no debe hacer olvidar otros intentos de injerencias extrañas, continentales y extracontinentales, en Centroamérica y El Caribe".

"La violencia no cesará -prosiguió- mientras un nuevo orden de justicia social no impere en las naciones y siga la ignorancia, el hambre, la miseria, la enfermedad y la explotación".

Herrera Campins recordó la política exterior de Venezuela, favorable a la estabilidad política y al desarrollo como solución a parte de los males citados.

El Presidente venezolano criticó las reacciones desmesuradas de la Comunidad Económica Europea contra Argentina y la "devastadora campaña marxista" contra los democristianos en El Salvador.

"La idea de una seguridad mundial y regional ameriana, garantizada por un gran poder, se ha convertido en grotesca caricatura: Gran Bretaña ha actuado brutalmente y de forma irresponsable con sus propios aliados", añadió el Presidente.

"Cualquiera que sea el resultado de su agresión a la Argentina, Gran Bretaña no ha demostrado fortaleza, sino debilidad", dijo.

"El conflicto de las Malvinas puede provocar una radicalización de la confrontación Norte-Sur y ha resquebrajado las relaciones de Estados Unidos con América Latina", aseguró Herrera Campins.

"Washington ha violado sus compromisos con el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) al aliarse con Gran Bretaña y ha echado por tierra premisas fundamentales del sistema interamericano", señaló.

"El conflicto de las Malvinas -concluyó Herrera Campins- tiende a abrir más oportunidades a las relaciones entre países en desarrollo y países socialistas".

Haig: Argentina podría evitar batalla final si se retira de las Malvinas

PARIS, 4 (AP).- El Presidente norteamericano Ronald Reagan conversó hoy con la Primera Ministra británica Margaret Thatcher sobre el conflicto anglo-argentino por las islas Malvinas y su Secretario de Estado Alexander Haig dijo que la Argentina podría evitar una batalla final por Puerto Argentino (Puerto Stanley) si retira sus sitiadas tropas.

"De ahora en adelante la decisión depende de Buenos Aires", dijo Haig a los periodistas después de que Reagan y la señora Thatcher se reunieron durante 90 minutos. "Esto depende fundamentalmente de la disposición de los argentinos a retirarse, a establecer un programa, a fijar una fecha cierta para retiro", agregó.

Haig negó una versión de un funcionario norteamericano quien dijo que Estados Unidos había instado a Gran Bretaña a postergar su ataque final a Puerto Stanley para permitir negociaciones de último momento.

"No figura en el vocabulario norteamericano una pausa de esa naturaleza", dijo. "No la sugerimos, ni tendríamos esa pretensión".

Reagan y la Primera Ministra se reunieron a solas. Haig dijo que salieron de la reunión "con una comprensión más profunda de las preocupaciones de cada uno".

Al informar a los periodistas, Haig dijo que "ambos dirigentes están al tanto del deseo de mantener el derramamiento de sangre a un mínimo".

Declaró que los militares británicos en las Malvinas pueden evaluar perfectamente su situación, pero que las tropas británicas "están bajo continuo y cuidadoso control de Londres".

Por su parte, el Canciller británico, Francis Pym, dijo que "las decisiones militares gobiernan lo que ocurrirá" en las islas Malvinas, pero no dio indicación de un inminente asalto británico contra Puerto argentino.

Pym dijo que Estados Unidos y Francia han demostrado "firme respaldo" por la posición británica.

Haig y Pym fueron consultados sobre la declaración de la señora Thatcher en favor de una fuerza multinacional de paz para asegurar la seguridad e integridad de las islas luego del retiro británico.

Ambos dijeron que las conversaciones anglo-norteamericanas incluyeron consideraciones sobre el futuro de las Malvinas, pero no hubo indicación sobre un pedido directo de Thatcher para hacerse cargo de una fuerza de paz.

CANCILLER ARGENTINO.- El Canciller argentino Nicanor Costa Méndez es despedido por su colega cubano Isidoro Malmierca en el aeropuerto José Martí de La Habana. Costa Méndez se reunió con el Presidente cubano Fidel Castro y asistió a la reunión de Países No Alineados.-- (Radiofoto AP).

Prensa estadounidense denuncia ayuda soviética a la Argentina

NUEVA YORK, 4 (EFE).- Técnicos soviéticos colaboran con los argentinos para establecer una red de radar protectora de posibles ataques aéreos británicos al territorio continental de Argentina, según informan hoy los periódicos estadounidenses "New York Times" y "Los Angeles Times".

La información, fechada en Buenos Aires, cita fuentes oficiales e industriales argentinas, y a diplomáticos extranjeros.

Según esos informes, unos 20 técnicos soviéticos trabajan en la proyectada red de radar bajo un acuerdo secreto, lo que según los diarios constituye el primer indicio de colaboración militar de la Unión Soviética con Argentina en su conflicto con Gran Bretaña.

La red de radar, en la que los técnicos soviéticos comenzaron a trabajar en la segunda mitad de mayo, detectaría un ataque aéreo británico contra el Continente, pero no tiene capacidad para detectar a los barcos en la zona de las Malvinas, según las fuentes citadas.

La misión de los técnicos es integrar y ampliar los sistemas de radar ya existentes en la Argentina, agrega la información, y la mayoría de ellos han estado operando desde las bases aéreas situadas al sur del país, desde donde parten los aviones para atacar a los buques británicos.

Argentina reitera que no recibe ayuda de la URSS

BUENOS AIRES, 4 (EFE).- Una alta fuente militar argentina desmintió hoy en Buenos Aires que la Unión Soviética esté instalando un sistema de radares a lo largo de la costa argentina, tal como informaron los periódicos norteamericanos "The New York Times" y "The Angeles Times".

La alta fuente militar afirmó que "los británicos se creen que nosotros (los argentinos) aprendimos a volar y a hacer la guerra hace dos meses".

Aseguró que "Argentina tiene sus radares propios, de distinto origen, y desde hace mucho tiempo: de ahí que podamos controlar todo el movimiento aéreo y marítimo en la costa patagónica".

La versión, publicada hoy por los periódicos norteamericanos "The New York Times" y "The Angeles Times", aseguraba que 20 técnicos soviéticos trabajan en una red de radares en la costa argentina, bajo un acuerdo secreto firmado entre Argentina y la Unión Soviética para defender el territorio continental ante un eventual ataque de la Fuerza Aérea británica.

BANCO MINERO DE BOLIVIA

AVISO DE REMATE

Con la debida autorización de la Contraloría General de la República y Resolución de Directorio de la Institución, se señala el día 17 de junio de 1982, hs. 15.30 para el verificativo de remate en subasta pública de un lote de terreno con la extensión superficial de 38.200 m2. situado en la zona de Achachicala (Autopista) de esta ciudad, sobre la base de su actual avalúo de $b. 6.723.200.

Los interesados en el remate del inmueble mencionado, pueden concurrir el día y hora señalado al hall de la Contraloría General de la República, previo depósito del 5 % de ley sobre la base de remate.

Mayores informes en la Asesoría Legal General del Banco Minero de Bolivia, con domicilio en calle Comercio Nº 1290.

La Paz, 21 de mayo de 1982

Luis Jordán Salinas
DIRECTOR BIENES DEL ESTADO
Contraloría General de la República

Comunidades indígenas brasileñas realizarán congreso en Brasilia

RIO DE JANEIRO, 4 (EFE).- Cerca de 200 indios de todo Brasil se congregarán la semana próxima en Brasilia, en ocasión de la primera reunión de este tipo convocada exclusivamente por indígenas en la historia moderna de Brasil.

Esta vez son los propios indios quienes han invitado a la reunión a otras organizaciones, como la Conferencia Episcopal Brasileña y la Fundación Nacional del Indio, además de partidos políticos y a los presidentes de las dos Cámaras parlamentarias.

Según el indio Marcos Terena, la política indígena es distinta de la política del gobierno hacia los indios y de la política de los blancos. "Esto es lo que queremos mostrar en este encuentro: entre nosotros no hay prejuicios ni discriminación, tanto es así que invitamos a la reunión a todos los partidos e instituciones".

Asimismo, Terena, ex presidente de la Unión de Naciones Indígenas (UNIND), ha aclarado que los pasajeros para el traslado de los indios desde sus lugares de origen hasta Brasilia, se pagarán con el fondo de un millón de cruzeiros (cerca de 6.250 dólares) que la unión recibió el año pasado de la entidad alemana "Misereor".

Oposición salvadoreña forzará una solución negociada a la guerrra civil

MEXICO, D.F., 4 (AP).- A pesar del fracaso de su ofensiva durante las recientes elecciones, la oposición guerrillera salvadoreña dijo que continuará resistiendo al ejército respaldado por Estados Unidos y tratará de forzar una solución negociada de la guerra civil.

Los dirigentes opositores admitieron que la participación de más de un millón de votantes en la consulta popular del 28 de marzo a pesar de las amenazas guerrilleras, fue un reves político para ellos.

El Secretario de Estado Alexander M. Haig calificó tal participación de "repudio innegable" a la campaña izquierdista por ganar a traves de eventuales conversaciones de paz lo que no pudieron lograr en los campos de batalla o en las urnas.

No obstante, voceros rebeldes dijeron que sus fuerzas, calculadas entre 4.500 y 6.000 hombres continuan firmes y pueden recuperarse políticamente debido a medidas como la reciente derogación de la reforma agraria por la Asamblea Constituyente.

A largo plazo, las conversaciones de paz serán inevitables, dijo aquí Ruben Zamora, vocero del Frente Nacional Farabundo Martí, comprendemos que no ocurrirá mañana, pero mientras no ocurra se intensificará la guerra.

A partir de las elecciones, los diarios salvadoreños han informado de bajas más numerosas del gobierno que en marzo. Aunque los guerrilleros se retiraron de las ciudades que habían hostigado durante la campaña electoral, han mantenido el sabotaje económico y han volado por lo menos dos puentes importantes y cuatro trenes de carga.

El ejército salvadoreño, de 16.000 hombres, ha sumado a sus filas un millar de hombres más adiestrados en Estados Unidos, pero los observadores más optimistas afirman que se requerirá por lo menos hasta fines de 1984 para reducir las hostilidades a un nivel controlable.

La coalición rebelde y su brazo político, el Frente Revolucionario, Democrático, desea poner fin por medio de negociaciones al conflicto, que según afirman que se requerirá por lo menos hasta fines de 1984 para reducir las hostilidades a un nivel controlable.

La coalición rebelde y su brazo político, el Frente Revolucionario Democrático, dese poner fin por medio de negociaciones al conflicto que según afirman no puede ganar por las armas ninguna de las partes en pugna.

Pero la victoria de los dirigentes derechistas, que favorecen una solución militar del conflicto, parece eliminar las posibilidades de negociaciones en un futuro próximo.

ROPA IMPORTADA (USADA) EN VENTA

Precios razonables. Teléfono 792007

ORGANIZACION INTERNACIONAL

Necesita casa en alquiler en las zonas de Calacoto o La Florida, recepción y mínimo 3 dormitorios. Referencias a Casilla 99 La Paz.

"CONVIFACG"

AVISO DE REMATE

La Dra. Alejandra Blacutt de Berdeja Juez 2do. del Trabajo y Seguridad Social de la Capital, etc.

Hace saber al público en general que dentro del proceso coactivo seguido por el Consejo Nacional de Vivienda para Trabajadores Fabriles Constructores y Gráficos (CONVIFACG), contra INDUSTRIAS METALICAS NACIONALES (IMNA LTDA.) por cobro de aportes devengados, se ha dispuesto mediante Auto de fs. 29 vta. de fecha 1°. de junio de 1982, de obrados, la subasta pública de los bienes embargados, de propiedad del coactivado, sobre la base de su tasación pericial de fs. 27, como se detalla a continuación

Una máquina de escribir eléctrica marca Olympia	$b. 17.000
Una máquina de calcular marca Olympia	$b. 2.000
Una máquina de calcular marca Logitech	$b. 2.000
Una máquina de escribir marca Olympia carro largo	$b. 10.000

Señalándose para tal efecto el día 16 de junio de 1982 a horas 15:30 p.m.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Juzgado, ubicado en la Corte Nacional del Trabajo y Seguridad Social, situado en la calle Sucre N°. 916 de esta ciudad, previo empoce del 5% en Secretaría del Juzgado 2do. del Trabajo y S.S.

Es librado en la ciudad de La Paz a los tres días del mes de junio de mil novecientos ochenta y dos años.

Nota. Los implementos a rematarse pueden ser vistos en "CONVIFACG" Av. Arce N°. 2716 esq. Campos (buscar al Sr. Juan Lazarte)

P.O. del Sr. J. 2do del T. y S.S.
Esteban Rios Escóbar
Secretario del Juzgado 2do. de Trabajo y S.S.

"CONVIFACG"

AVISO DE REMATE

La Dra. Alejandra Blacutt de Berdeja Juez Segundo del Trabajo y Seguridad Social, de la Capital, etc.

Hace saber al público en general que dentro del proceso coactivo seguido por el Consejo Nacional de Vivienda para Trabajadores Fabriles, Constructores y Gráficos (CONVIFACG), contra INGENIERIA CIVIL Y ARQUITECTURA "INARC", por cobro de aportes devengados, se ha dispuesto mediante decreto de fs. 23 vta., de fecha 1° de junio de 1982, de obrados, la subasta pública de los bienes embargados de propiedad del coactivado, sobre la base de su tasación pericial de fs. 21, como se detalla a continuación:

Una máquina de escribir marca Optima, carro largo	$b. 8.000
Una máquina de calcular marca Canon Canola	$b. 5.000
Una máquina de escribir marca Olimpia	$b. 5.000

Señalándose para tal efecto el día 16 de junio de 1982, a horas 16 (cuatro de la tarde)

Los interesados en dicho remate, pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates de la Corte Nacional del Trabajo y Seguridad Social, situado en la calle Sucre N°. 916 de esta ciudad, previo empoce del 5% (cinco por ciento) en Secretaría del Juzgado Segundo del Trabajo y S.S.

Es librado en la ciudad de La Paz a los tres días del mes junio de mil novecientos ochenta y dos años.

Nota.- Los implementos a rematarse pueden ser vistos en CONVIFACG Av. Arce N°. 2716 esq. Campos (buscar al Sr. Juan Lazarte)

P.O. del Sr. J. 2do. del T. y S.S.
Esteban Rios Escóbar
Secretario del Juzgado 2do de Trabajo y S.S.

Aviación israelí bombardeó reductos de guerrilleros palestinos en Beirut

En represalia por atentado criminal que sufrió el embajador de Israel en Gran Bretaña

BEIRUT, 4 (AP).- Reactores israelíes bombardearon hoy las barriadas controladas por los palestinos en el perímetro sur de Beirut al día siguiente del arresto de cuatro individuos que portaban pasaportes árabes en conexión con un atentado contra el embajador israelí en Londres.

Las oficinas y los campamentos de adiestramiento de la Organización pro Liberación de Palestina figuraron entre los blancos de los aviones que sobrevolaron la ciudad, procedentes del oeste, poco después de las 15.00 hora local.

Un vocero de la OLP dijo que los informes preliminares indicaron que por lo menos 20 personas fueron muertas y 120 resultaron heridas, muchas de ellas mujeres y niños. Las cuadrillas de rescate registraban hoy los escombros en busca de más víctimas.

La OLP desmintió toda participación en el atentado realizado anoche en Londres contra el embajador Shlomo Argov, que recibió un balazo en la cabeza.

El canciller israelí Yitzhak Shamir dijo antes del bombardeo que el atentado era obra de terroristas árabes. Un vocero de la Cancillería israelí dijo que las desmentidas de la OLP no eran creíbles.

Los ataques contra Beirut duraron alrededor de dos horas. Alrededor de una docena de reactores atravesaron el firmamento en todas direcciones y dejaron caer dispositivos para desviar a los cohetes antiáreos disparados contra ellos.

Hubo informes procedentes de Israel de que los palestinos en Líbano meridional tomaron represalias con ataques de artillería y cohetes contra el norte de Israel, con lo que se puso en peligro el alto al fuego entre Israel y la OLP concertado hace diez meses.

El general, el armisticio negociado por el enviado especial norteamericano Philip C. Habib se ha mantenido en pie, aun cuando reactores israelíes bombardearon bastiones de la OLP en Líbano el 21 de abril y el 9 de mayo.

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es sábado 5 de junio, el día 156 de 1982. Faltan 209 días para finalizar 1982.

ACONTECIMIENTOS SALIENTES DE LA FECHA:

1806. Luis Bonaparte de convierte en Rey de Holanda.

1837. En los alrededores de Valparaíso es fusilado el Presidente chileno Diego Portales.

1873. Bajo presión británica el sultán de Zanzíbar abolió los mercados y la exportación de esclavos.

1885.- Fred Struben descubre el primer yacimiento de oro en Africa del Sur.

1883. Se inaugura el "Expreso de Oriente", primera gran línea de ferrocarril donde fueron utilizados los coches-cama.

1915. Se introduce el voto de la mujer en Dinamarca.

1945. Una comisión aliada asume el control de Alemania, que es dividida en cuatro zonas de ocupación.

1965. Estados Unidos admite públicamente por primera vez que sus tropas han entrado en combate en Vietnam del Sur.

JEAN-PAUL SARTRE

1967. Se inicia la guerra de los seis días entre Israel y los países árabes.

1968. El senador Robert F. Kennedy es asesinado en un atentado en Los Angeles, California. Tenía 42 años.

1975. Es reabierto el Canal de Suez al tráfico internacional, por primera vez desde la guerra de 1967 entre Israel y los países árabes.

NATALICIOS DE LA FECHA

Igo Stravinski, compositor soviético (1882-1971); Jean-Paul Sartre, existencialista francés (1905-1980); madame Chiang Kai-Shek, viuda del Presidente de China Nacionalista (1897—).

PENSAMIENTO DEL DIA: "Tenemos dos oídos y sólo una lengua para que podamos escuchar más y hablar menos" -Diógenes, filósofo griego (aproximadamente 412 A.C. y 323 A.C.)

ATAQUE ISRAELI.- Un joven herido durante el ataque aéreo a Beirut, es recogido por una ambulancia. El ataque israelí fue en represalia por el atentado contra su embajador en Londres. (Radiofoto AP)

Detenidos sospechosos del atentado contra embajador israelí en Londres

LONDRES, 4 (EFE).- Cuatro sospechosos están bajo custodia policial tras el atentado de anoche contra el embajador israelí, Shlomo Argov, anoche.

De los detenidos, dos son, al parecer, jordanos, uno iraquí y, el cuarto, de nacionalidad siria.

La policía de ha incautado de una pistola de fabricación polaca, de una cantidad importante de munición y de granadas de mano.

El herido que ingresó anoche en el hospital londinense de Westminster, en camilla y con un trapo en la cabeza para contener la sangre, es el presunto agresor que disparó contra el representante de Israel en Londres.

El pistolero, con otros miembros del grupo, esperaba al diplomático a la salida del hotel Dorchester, junto al Hyde Park.

A las 23.05, abrió fuego con una metralleta que sacó de una bolsa de viaje. Un proyectil perforó el cráneo de la víctima y se alojó en la masa encefálica.

Los especialistas del hospital londinense de Blomsbury, donde fue ingresado el embajador, de 53 años, practicaron una intervención quirúrgica que duró dos horas y media para extraer el proyectil y trozos de huesos del cráneo.

Un portavoz médico informó que la condición del herido es "crítica".

El embajador había asistido a una cena ofrecida por la empresa "de la Rue", en honor del cuerpo diplomático acreditado ante la Corte de San Jaime.

Los agentes de la escoita personal del embajador israelí repelieron la agresión y persiguieron al pistolero cuando huía por Park Lane, avenida que bordea Hyde Park, tras disparar contra él.

Otros dos supuestos miembros del grupo escaparon en un auto del lugar de los hechos, fueron perseguidos y, tras una persecución espectacular, se entregaron en el barrio londinense de Brixton.

Hasta ahora son desconocidos los móviles del atentado, aunque se sospecha que puede estar relacionado con la situación en el Oriente Medio.

Un testigo ha declarado hoy que los agresores esperaban desde hacía tiempo fuera del hotel, en actitud sospechosa.

La esposa del embajador pasó el día junto al herido y dijo que había regresado de Israel, con su marido, donde habían asistido recientemente a la boda de uno de sus tres hijos.

Argov presentó las cartas credenciales hace tres años, y la policía sospecha que tenía enemigos entre los partidarios del Frente Popular para la Liberación de Paletina y entre ciudadanos sirios.

ONU lamenta atentado en Londres y bombardeos israelíes a El Líbano

NACIONES UNIDAS, 4 (EFE).- El Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, condenó hoy el atentado contra el embajador israelí en Londres, y los bombardeos del Líbano efectuados por Israel, y pidió el alto al fuego entre las partes.

Javier Pérez de Cuéllar expresó su "conmoción ante el ataque criminal" de Londres, ya que "los atentados contra diplomáticos dañan toda la estructura de las relaciones internacionales".

Posteriormente, el Secretario General declaró su "profunda consternación por los ataques aéreos israelíes hoy en El Líbano, y la consecuente pérdida de vidas y destrucción".

Añade Pérez de Cuéllar que sigue de cerca la situación, "que puede rápidamente convertirse en mayor conflicto si no se ejerce la debida contención".

El Secretario General de la ONU apeló a las partes para que urgentemente "desistan de actos hostiles y hagan el mayor esfuerzo por establecer el alto al fuego".

Uno de los testigos presenciales declaró que se escucharon varis detonaciones cuando, el embajador Argov abandonaba el recinto, y que pudo ver cómo un hombre con aspecto árabe y vestido con ropas occidentales sotenía un subfusil.

Cuando el embajador se disponía a abordar su automóvil cayó abatido por los disparos, mientras miembros de seguridad respondían al fuego y herían a uno de los atacantes.

Se cree que una segunda persona involucrada en el ataque directo pudo darse a la fuga.

La policía acordonó el área y procedió a interrogar a los asistentes a la cena.

Un portavoz del hospital a donde fue trasladado el embajador manifestó que siendo intervenido y que día adelantarse ningún pronóstico definitivo.

Shlomo Argov desempeña el puesto de embajador en Londres desde hace años, pero antes había con un alto cargo diplomático en la capital británica.

Su figura es bien en los ambientes diplomáticos es una de las personas de lección permanente.

Fuentes diplomáticas israelíes se han negado a pronunciarse sobre la identidad del grupo que todavía no se ha responsabilizado públicamente de su acción.

★ Anunciando en PRESEN[CIA]
usted A[BRE]
LAS PUE[RTAS]
a su clien[tela]

SOLICITADA

LOS TRABAJADORES DE LA CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO

A LA OPINION PUBLICA

Ante la permanente política discriminatoria, con que los Gobiernos han manejado el sector azucarero en la asignación de cuotas para los mercados interno y externo del país, que favorecieron a la empresa privada y frente a una elevación desmedida en los precios de la caña y del azúcar en beneficio exclusivo de sectores minoritarios.

En momentos de crisis general, en los cuales el sacrificio debe ser compartido, los trabajadores de la Corporación Boliviana de Fomento, conscientes de su deber de actuar en defensa del patrimonio del pueblo, de la economía popular y de sus fuentes de trabajo:

RESUELVEN:

1º.- Rechazar terminantemente toda política discriminatoria en la asignación de cuotas de mercado para el azúcar.

2º.- Rechazar el alza desmedida e irracional de la fijación de precios de la caña y del azúcar.

3º.- Desconocer cualquier medida de gobierno que determine el cierre de sus fuentes de trabajo.

4º.- Decretar estado de emergencia en todas las empresas de la Corporación Boliviana de Fomento, sin perjuicio de adoptar las medidas que el caso requiera.

Por el Consejo Nacional de Trabajadores de la Corporación Boliviana de Fomento (CBF).

Rafael Camacho Rodriguez
Presidente del Consejo
Nal. de Trabajadores CBF.
CI. 1500610 Santa Cruz

p. Bello Talamás
Vicepresidente del
Consejo Nal. de Trabajadores
de CBF.
CI. 209876 L.P.

La Paz, 3 de junio de 1982

Irán pone condiciones a Irak para dar por concluída guerra del Golfo

LONDRES, 4 (L-R).- Irán exigió hoy 150.000 millones de dólares a Irak y el juicio de su Presidente Saddam Hussein como condiciones básicas para poner fin a la guerra del golfo Pérsico, dijo la agencia noticiosa oficial iraní IRNA.

Según IRNA el Presidente Ali Khamenei dijo que Irán no es beligerante y que sólo pretende alcanzar sus "verdaderos derechos en la guerra que ahora llega a su fin".

Refiriéndose a las promesas estadounidenses de un papel activo en hallar una solución a las hostilidades entre Irán e Irak, el Presidente Khamenei dijo que ni los Estados Unidos ni ninguna otra potencia externa tiene el derecho de involucrarse en los asuntos de la región.

"Irán quiere que Saddam sea juzgado por los crímenes que ha perpetrado, e Irán quiere 150.000 millones de dólares en reparación de daños de guerra", dijo el Presidente.

La ayuda del Fondo de Abu Dhabi excede los mil millones de dólares

ABU DHABI, 4 (OPECNA)-- El fondo de Abu Dhabi para el desarrollo económico árabe concedió 1.400 millones de dólares norteamericanos en ayuda concesional y asistencia técnica a los países del Tercer Mundo, desde 1971 a 1981, dijo en esta capital Suroir Bin Mohammed, vice presidente de su junta de directores.

En una ceremonia para resaltar la difusión del informe anual de 1981 del fondo, dijo que la organización había financiado 76 proyectos en varios países árabes y asiáticos desde su comienzo hace más de 10 años.

Cuarenta y un proyectos fueron fundados en 14 países árabes, 22 en 17 estados africanos y 10 en ocho países de Asia.

Otros proyectos se llevaron a cabo en Malta y Turquía.

Surour dijo que el fondo dio prioridad a la agricultura, el desarrollo rural, las pesquerías, el transporte, las comunicaciones, la vivienda y la energía.

En sus primeros 10 años, el fondo proporcionó 950 millones de dólares en ayuda para proyectos y 468 millones en asistencia técnica.

También contribuyó con 45,77 millones a varias instituciones, incluyendo el Banco de Desarrollo de OMAN y la Compañía Arabe para Fertilizantes de Fosfato.

El gobierno de Abu Dhabi proporcionó 543 millones de dólares en préstamos y concesiones al fondo durante el período. El fondo también llevó a cabo la administración de proyectos financiados por el gobierno de Abu Dhabi en estados árabes y africanos.

Surour dijo que el fondo había contribuido sustancialmente al desarrollo de instituciones nacionales, del tipo de la junta de moneda de Abu Dhabi y el Banco Central.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Invita a los señores representantes y firmas proveedoras a recabar el pliego de especificaciones, en la Secretaria de la H. Junta de Adquisiciones, 4to. piso Edificio Central de horas 8:00 a 11:30 a.m.

PEDIDO Nº.	MATERIAL
KDI-22/82	INSTRUMENTAL OFTALMOLOGICO

El plazo para la presentación de propuestas fenece a horas 16:30 p.m. del día miércoles 7 de julio del año en curso.

La Paz, junio 2 de 1982

SUBGERENCIA DE ADQUISICIONES

GR - 306/82

Un nuevo intento islámico para poner fin a la guerra del Golfo

BAHREIN, 4 (L.R).- Un equipo de paz islámico de alto nivel iniciará mañana un nuevo intento por poner fin a la guerra entre Iran e Irak en medio de creciente preocupación sobre los efectos del conflicto en la seguridad de la región petrolera.

Diplomáticos dijeron que la reunión de dos días del equipo de paz de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) ha debido apresurarse por la recaptura iraní el mes pasado de su ciudad portuaria de Khorramshahr, después de 20 meses de guerra.

Los diplomáticos esperan que la misión de paz, encabezada por el Presidente de Guinea, Ahmed Sekou Toure, tenga un buen recibimiento en Teheran y Bagdad, pero no vislumbran que logre progresos significativos.

El equipo está reunido en la sede de la OCI en jeddah. Arabia Saudita e incluye a los Presidente de Paquistán, Banbladesh y Gambia, al Primer Ministro de Turquía, a los Cancilleres de Senegal y Malasia, el líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat, y al secretario general de la OCI, Habib Chatti.

Chatti dijo que junto con el presidente Sekou Toure visitarán Bagdad y Teheran con nuevas propuestas que no fueron reveladas, para poner fin a la guerra entre los vecinos exportadores de petróleo.

Abrieron nueva causa contra ex Premier de Turquía

ANKARA, 4 (EFE).- Pocas horas después de su liberación, el ex Primer Ministro turco, Bulent Ecevit, hubo de comparecer hoy nuevamente ante un tribunal militar para responder a la acusación de haber violado una orden militar que prohíbe los comentarios políticos públicos.

El líder del Partido Republicano del Pueblo que presidió tres gobiernos socialdemócratas en la década de los setenta, fue arrestado el 10 de abril último y puesto en libertad ayer, jueves, después de que el tribunal militar de Ankara decidiera sobreseer la causa instruida contra él por un comentario crítico sobre el régimen militar turco atribuido a él, aparecido en un periódico noruego.

Tras el golpe de Estado de septiembre de 1980, en el que los militares derrocaron al régimen democrático turco, Bulent Ecevit fue puesto durante varias semanas bajo arresto domiciliario.

En noviembre de 1981, el ex Primer Ministro fue condenado a cuatro meses de cárcel por un comentario distribuido entre los corresponsales extranjeros y en el que criticaba una orden de la junta militar que disolvía todos los partidos políticos existentes, confiscaba sus bienes y prohibía todo tipo de actividad política a sus antiguos dirigentes.

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

A LA OPINION PUBLICA

CON RELACION A PUBLICACIONES "SOLICITADAS" REFERIDAS A ACCIONES DE LA CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

La Contraloría General de la República, ante la serie de artículos sensacionalistas que el personal superior del Banco Central, por una parte y el ex-Presidente de este Banco, Guido Salinas, por la otra, vienen publicando, pretendiendo desconocer las atribuciones que esta Entidad Fiscalizadora tiene por ley y tratando de poner en duda la seriedad, honradez y responsabilidad de los funcionarios de Contraloría, hace conocer a la opinión pública su criterio definitivo en torno al escandaloso asunto de la venta de divisas por parte del Banco Central, a fin de que su silencio no sea interpretado como aceptación a argumentos que distorsionan la verdad. Dentro este entendido se desea ratificar los siguientes aspectos:

1º.- La Contraloría General de la República es el Organismo Máximo Supremo de Control Fiscal. En relación a los tres poderes del Estado guarda independencia administrativa y constituye el órgano central del Sistema de Control Fiscal, por expresa determinación de los Arts. 154 y 155 de la Constitución Política del Estado, Ley de Organización Administrativa del Poder Ejecutivo, Ley Orgánica de la Contraloría y Ley del Sistema de Control Fiscal, que la constituyen en la única entidad fiscalizadora del país, con amplia competencia sobre todas las instituciones que integran el sector público (Art. 3º de la Ley del Sistema de Control Fiscal), encontrándose entre éstas los Bancos Estatales y entre ellos el Banco Central.

En consecuencia, en virtud de sus atribuciones, la máxima Entidad Fiscalizadora no va a permitir que funcionarios, amparados en tradicionales y respetables entidades como el Banco Central, y menos personas como Guido Salinas, pretendan desconocer las facultades que las leyes del país las reconocen. Resulta peor que, valiéndose de escritos mal fundamentados, se haga uso de denuestos y apreciaciones infamantes en contra del señor Contralor General y de sus funcionarios, por cuanto hará uso de los recursos penales que la Ley establece para demandar estas actitudes, como de verdadero delito de desacato penado por el Art. 162 del Código Penal vigente; pues una cosa es asumir defensa y otra, tratar de desconocer leyes y difamar a los funcionarios públicos.

2º.- Las atribuciones que la Superintendencia de Bancos tenía y las que ahora tiene la división de fiscalización del Banco se reducen: a) Hacer cumplir las leyes y decretos reglamentarios relativos a Bancos, b) Vigilar e intervenir en la emisión e incineración de billetes de Banco y c) Vigilar e intervenir en la emisión, sorteo e incineración de las letras hipotecarias emitidas por Bancos Hipotecarios. No se contraponen en nada al ejercicio del Control Fiscal que debe ser ejecutado por la Contraloría General de la República, como máxima entidad fiscalizadora y cuyas atribuciones fiscalizadoras sobre los Bancos Estatales se hallan determinadas por el último Decreto Ley Nº 14933 de 29 de septiembre de 1977, y por tanto plenamente vigente. En virtud del cual, la Contraloría tiene facultades de control de todas las operaciones administrativas, financieras y legales de todas las Instituciones del Sector Público, (entre ellas Bancos Estatales). En consecuencia, no van a ser ejecutivos interesados del Banco Central, ni Guido Salinas quienes de un plumazo y, haciendo uso de la presión, a través de huelgas, desconozcan e incumplan preceptos de Ley en base a interpretaciones personales e interesadas.

3º.- El Gerente y Presidente del Banco Central en su memorial publicado en Hoy (Informe Económico) de fecha 26-V-82 señalan que la Resolución Nº 5/42/82 de 12 de mayo de 1982 establece como medidas preventivas el arraigo, suspensión de cargos, embargo de bienes y otros; hechos totalmente falsos por cuanto, conforme se puede evidenciar por cualquier interesado, la citada Resolución no establece ningún tipo de medidas, sino sólo aprueba los informes de Auditoría y jurídico respectivamente; tal es así que hasta la fecha, la Contraloría no dispuso el arraigo de ningún funcionario del Banco Central, por cuanto, en aplicación al Art. 71 de la Ley del Sistema de Control Fiscal, ha notificado a través del Ministerio de Finanzas a todos los funcionarios que figuran en el informe de Auditoría Nº 10/10/82, para que en el término fijado a solicitud de dicho Ministro se presenten los documentos extrañados por los auditores de la Contraloría que respalden al manejo de 129 millones de dólares. Esta notificación la reconocen los funcionarios firmantes del citado memorial público en la parte final del párrafo g). Aspectos legales cuando señalan: "y dando cumplimiento al contenido de la nota sin número que nos enviara usted señor Ministro el 20 de abril pasado, adjuntando la carta Nº 10/31/82 que le fue dirigida por el Contralor..." etc.

En consecuencia, no se justifica la falsa apreciación de los firmantes del memorial público, en sentido de no permitírseles el derecho de defensa y de que se hubieran adoptado medidas preventivas. Consideramos que debían interiorizarse del proceso, antes de vertir expresiones alejadas de la verdad.

4º. Finalmente, autoridades del Banco Central, luego de un análisis parcial del Informe de la Comisión Revisora, se refieren a la documentación de descargo presentada al Ministerio de Finanzas y consideran, según ellos, suficiente prueba para levantar los cargos sugeridos en el Informe de Auditoría, sin considerar que tales documentos deben previamente ser evaluados por la Comisión de Auditoría, para aceptarlos como descargos o rechazarlos por insuficientes. Una vez examinados, se procederá recién a girar Notas de Cargo, conforme se sugiere en el referido Informe de la Comisión.

Para terminar, es preciso informar a la opinión pública, que mientras las actuales autoridades, valiéndose de cualquier medio, pretenden rehabilitar prestigio profesional y personal de los Ejecutivos encargados de la asignación de divisas en el período en que debía controlarse aquéllas, pretendiendo inhabilitar el Informe de la Contraloría General de la República, o buscar justificativos para crear desconfianza en aquella tarea. Cursa en nuestro poder, un memorial presentado por el Lic. Enrique García Ayaviri, el que a la solicitud de exclusión del proceso, acompaña una nota legalizada, dirigida en fecha 20 de enero del año en curso al señor Guido Salinas, en cuyo tenor señala: "Hago renuncia de la Presidencia de la Comisión Calificadora de Divisas, labor que me fue encomendada por usted en fecha 8 de noviembre de 1981, en mi calidad de Director del Banco Central, en representación del Supremo Gobierno. La razón de mi renuncia, obedece a la imposibilidad de mantener autoridad, ecuanimidad e independencia en el cargo de mis funciones, debida a la continua interferencia de algunos funcionarios del Gobierno y de la Planta Ejecutiva del Banco Central, quienes han utilizado y continúan utilizando su influencia para obtener divisas sin aprobación de la Comisión. Esta situación coloca a la Comisión en una tarea absurda e innecesaria y hace peligrar seriamente el prestigio y la reputación moral de todos los que servimos al país. . ."

El señor Guido Salinas, conocedor de esta grave denuncia, se limitó a señalar: "Al respecto, comunico a usted que la misma no es aceptada, por lo que insisto siga desempeñando las funciones que le fueron encomendadas".

Vale advertir que en el período en que estuvo vigente la citada Comisión, asignó solamente dos millones de dólares aproximadamente y los egresos al sector privado fueron de alrededor de 26 millones en ese período. JUZGUE LA OPINION PUBLICA del criterio y responsabilidad con que se maneja y administra el Banco Central, por parte de aquellos ejecutivos.

Las Autoridades del Banco Central de Bolivia efectúan publicaciones de páginas íntegras en la prensa local, transcribiendo memoriales que fueron presentados al Ministerio de Finanzas, tratando de justificar ante la opinión pública, su actuación con funcionarios que intervinieron en la venta de divisas. La Contraloría investigará con qué fondos se efectúan esas publicaciones, para girar, en su caso, las Notas de Cargo correspondientes, si fueron con fondos del propio Banco.

En relación a la solicitud publicada por Carlos Azurduy, ex Gerente de ENFE, en sentido de que la Sub Contraloría habría dictado una Resolución, levantando los cargos que pesaban en su contra, emergentes de la adquisición de Balasto, se informa que esa Resolución, se halla en proceso de revisión ante la Corte Suprema de Justicia, por contar con graves vicios de nulidad. Asimismo, la Contraloría General, informa que se ha dado la instrucción respectiva a la Dirección Jurídica de la entidad fiscalizadora, a objeto de que inicie la acción penal respectiva contra el señor Hugo Rodríguez Zeballos, por el delito de desacato.

La Paz, junio 4 de 1982

Sesión especial de la Asamblea de la ONU sobre desarme comienza el 7

MADRID, 4 (De la ...ción Central de EFE.) La ...blea General de las ...es Unidas comienza el ...lunes una sesión es... de cinco semanas para ...del desarme en un mundo ...e el costo de la carrera ...amentos avanza ya al ...oso ritmo de un millón ...res por minuto.

...s delegados que par...n en esta sesión especial ...n en representación de ...blación global que tiene ...ente a su disposición un arsenal atómico equivalente a un millón de bombas atómicas del tamaño de la que destruyó Hiroshima, o, lo que es lo mismo, una potencia explosiva de tres toneladas de "TNT" (Trinitro Tolueno) por cada hombre, mujer y niño que viven en el mundo.

En su último informe, publicado la semana pasada, el prestigioso Instituto Internacional de Estocolmo para Investigaciones sobre la Paz (SIPRI) destaca que los presupuestos militares del mundo han alcanzado en 1982 la suma global de 650.000 millones de dólares.

A 8.032 millones de dólares (en dólares constantes de 1975) ascendieron, según SIPRI, las importaciones de armamento realizadas en 1981 por el Tercer Mundo, países aquejados de una mortandad infantil, por hambre y desnutrición, de más de 40.000 niños diarios.

La reunión que comenzará el próximo 7 de junio, y a la que asistirán, entre otros, el Presidente norteamericano, Ronald Reagan, el Ministro de Asuntos Exteriores Soviético, Andrei Gromiko, y los Jefes de Gobierno de Gran Bretaña, Margaret Thatcher, de Japón Zenko Suzuki, y de la República Federal alemana, Helmut Schmidt, es la segunda sesión especial que la ONU dedica al tema del desarme.

La primera sesión especial sobre el desarme se clausuró el 30 de junio de 1978, tras la aprobación de una resolución en la que se invitaba a los países miembros a poner fin a la producción y el despliegue de armas atómicas, a reducir sus arsenales nucleares y a crear zonas desnuclearizadas en el mundo.

Pese a estos llamamientos, y pese al reconocimiento de que el armamento disponible ya en 1978 era suficiente para aniquilar toda la vida en la tierra, el número de cabezas nucleares no ha dejado de aumentar en los cuatros años transcurridos hasta alcanzar los 50.000 que, según datos de la ONU, existen actualmente en el mundo.

No es extraño, pues, que el Secretario General Adjunto de la ONU y jefe del Centro para el Desarme, el sueco Jan Martenson, fije, modestamente, como objetivo de esta segunda sesión especial la búsqueda de "una oportunidad para la humanidad de tomar el rumbo correcto".

Según Martenson, si continúa la actual tendencia, la factura anual de armamento ascenderá a unos 900.000 millones de dólares hacia el año 2000, a condición, naturalmente, de que la humanidad esté viva todavía y no se haya destruido en los pocos años que faltan para llegar a ese cambio de siglo.

Avión "Vulcan" británico buscaba navíos argentinos

LONDRES, 4 (EFE).- El avión "Vulcan" obligado a ...rizar en una base aérea brasileña se encontraba en una ...ón de reconocimiento a la búsqueda de navíos argen...s, según se supo hoy en Londres de fuentes de Whitehall, ...e del gobierno británico.

El incidente tuvo lugar ayer tarde, cuando un avión tipo ...lcan", perteneciente a las Fuerzas Aéreas Británicas y ...una tripulación de 5 hombres, tuvo problemas a mitad ...vuelo cuando se dirigía a su base en la isla Ascensión ...uada en el Atlántico Sur), frente a la costa Africana).

Obligado a tomar tierra, el "Vulcan" se dirigió escol... por dos "Mirage" de la Fuerza Aerea Brasileña a una ...situada en Río de Janeiro (Brasil).

A pesar de todo tipo de conjeturas hechas sobre el tipo ...rmamento que la aeronave británica podía transportar, ...ondres se piensa que lo más probable es que el avión ...can" acarrease un cargamento de bombas de mil libras ...s 500 kilos) cada una.

De acuerdo con noticias PROVENIENTES DE BRASIL, ...autoridades de dicho país latinoamericano podrían ...mitir la partida del aparato una vez de que dicho car...ento fuese puesto bajo su custodia a ultimas horas de

...uevo riesgo de accidentes en el espacio aéreo italiano

ROMA, 4 (EFE). Por ...na vez en los últimos años, ...ión civil italiano que so...laba el mar tirreno se vio ...ndido por aparatos mili... de la sexta flota nor...ericana que realizaban ...bras en la misma ruta.

...piloto del avión un "DC ...as líneas Aéreas Italianas ... que efectuaba un vuelo ...Roma y Cagliari (Cer... decidió regresar al aeropuerto romano, cuando desde la torre de control le avisaron que no le podían garantizar la seguridad del vuelo.

El episodio, ocurrido el pasado miércoles, fue denunciado por el propio piloto y por dos parlamentarios sardos, pasajeros del avión, que dirigieron hoy interpelaciones parlamentarias a los ministros de Exteriores, Defensa y Transportes.

REAGAN EN EL ELISEO.- El Presidente norteamericano Ronald Reagan pasa revista a una guardia de honor a su llegada al Palacio del Eliseo. (Radiofoto AP).

La tasa de desempleo en los EE.UU. alcanzó su mayor nivel en 41 años

WASHINGTON, 4 (L.R).- La tasa de desempleo en los Estados Unidos ascendió otro escalón, hasta el 9,5 por ciento en mayo, su mayor nivel en 41 años, anunció hoy el gobierno.

El aumento con respecto al 9,4 en abril hizo subir el número de desocupados en 242.000, hasta los 10.55 millones.

El total de desempleados se incrementó en 2,7 millones desde que en julio se inició la recesión. La tasa de desocupación es la más elevada desde 1941, cuando el 9,9 por ciento de la fuerza de trabajo estaba ociosa.

El informe mensual del Departamento de Trabajo se conoció en momentos en que el Presidente Ronald Reagan se reunió con otros líderes occidentales en Versailles para tratar de convencerlos que la economía estadounidense está ingresando en un terreno más firme.

Los críticos europeos de la política económica del Presidente presionarán para que Washington reduzca su déficit presupuestario de manera tal que las tasas de interés puedan descender y permitir una mayor actividad económica en todos los países industrializados.

En numerosos círculos se espera que el desempleo estadounidense continúe aumentando. Algunos economistas consideran que la tasa de desocupación, que estaba en el 7,2 por ciento antes de la recesión, alcanzará al 10 por ciento antes de que finalice la declinación en la actividad económica.

Numerosos analistas esperan un nuevo incremento en el desempleo a fines de este mes, cuando las escuelas cerrarán por el verano y miles de estudiantes comiencen a buscar trabajo.

Las reducciones, parte de los esfuerzos del gobierno de Reagan para reducir los gastos federales, se han atraido fuertes críticas de los alcaldes de las grandes ciudades y miembros del Congreso.

La tasa de desempleo entre los negros subió del 18,4 al 18,7 por ciento de abril a mayo. Para la población blanca la variación fue del 8,4 al 8,5 en el mismo período.

El informe de hoy, así como otros datos recientes que mostraron una declinación en las órdenes de producción y ventas de viviendas en abril, indicaron que la recesión aún no ha tocado fondo.

Pero el gobierno y una mayoría de economistas privados aguardan una recuperación en el segundo semestre del año.

Líderes de los países industrializados inauguran hoy la Cumbre de Versalles

VERSALLES, FRANCIA, 4 (AP).- Los dirigentes del mundo democrático llegaron hoy al histórico palacio de Versalles para una reunión cumbre en la que debatirán la crisis que afecta a la economía mundial.

Los dirigentes también considerarán la seguridad global y las actuales crisis mundiales, incluso las islas Malvinas, por lo menos en reuniones informales.

Pero los comentarios previos a la reunión pusieron de manifiesto que, a pesar de que los participantes están de acuerdo en la magnitud de los problemas económicos, sus opiniones sobre posibles soluciones difieren.

El Presidente Francois Mitterrand recibió a los jefes de estado en la entrada del célebre palacio. El primero en llegar fue el Primer Ministro belga Wilfried Martes, en representación de la Comunidad Económica Europea. Fue seguido por el Primer Ministro italiano Giovanni Spadolini, el Primer Ministro japonés Zenko Suzuki, el Primer Ministro canadiense Pierre Trudeau, el Canciller alemán Helmut Schmidt, la Primera Ministra británica Margaret Thatcher y el Presidente estadounidense Ronald Reagan.

Todos llegaron de París y aeropuertos aledaños en helicópteros y fueron transportados en limosina al Palacio del Trianon, donde se alojarán. Fueron recibidos por una guardia de honor de la caballeria y guardias republicanos.

Mitterrand ofrece una cena oficial esta noche en honor de sus huéspedes. La sesión inaugural de la octava reunión cumbre será mañana.

La agenda de trabajo incluye discusiones sobre la fuerte inflación, el escaso crecimiento económico, el alto nivel de desempleo y los modos de resolver los problemas de un país sin agravar los de otros.

Luego de una reunión de 90 minutos con Reagan en la embajada estadounidense en París, la señora Thatcher dijo a los periodistas que Estados Unidos todavía respalda a Gran Bretaña en el conflicto anglo-argentino por las Malvinas. Sin embargo, se negó a responder directamente a preguntas sobre posible presión norteamericana para una disminución de la actividad militar en el Atlántico Sur.

Un funcionario norteamericano de alto rango, que pidió no ser identificado, dijo que Reagan desea que la señora Thatcher dé a Argentina posibilidad de retirarse antes de lanzar un ataque final para capturar Puerto Stanley, el último bastión argentino en el archipiélago.

El funcionario dijo que Reagan todavía cree que Argentina es el agresor en el Atlántico Sur y que ambos dirigentes consideraron la posibilidad de una participación estadounidense en una fuerza de paz internacional luego del fin de las hostilidades.

El vocero de la Casa Blanca, Larry Speakes, públicamente descartó la versión del funcionario sobre el interés de Reagan en una pausa en el conflicto.

Reagan también se reunió con Suzuki, y el dirigente japonés tiene proyectado un encuentro con Schmidt.

Insatisfacción socialista por sentencias contra golpistas

MADRID, 4 (EFE).- El secretario general del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, expresó su insatisfacción sobre la sentencia del juicio por el intento de golpe de Estado de febrero de 1981, que consideró "equivocada" y no ajustada al delito cometido.

En una rueda de prensa el líder del "PSOE" -primera fuerza de la oposición- explicó hoy la impresión de los socialistas sobre la sentencia aplicada a los responsables del asalto al Congreso y secuestro de los diputados y miembros del gobierno español, el 23 de febrero del pasado año.

Un grupo de guardias civiles mandados por el teniente coronel Antonio Tejero Molina ocuparon el Congreso durante dieciocho horas, cuando se procedía a la votación de investidura del Presidente del gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo.

Las máximas penas impuestas por el tribunal militar, de 30 años de reclusión, recayeron sobre Tejero y el teniente general Jaime Milans del Bosch, como principales responsables de los hechos.

Otro de los principales encargados, el general de división Alfonso Armada Comyn, fue condenado a seis años de prisión. Del resto de los encausados, once fueron absueltos y los otros condenados a penas entre seis y un año.

Felipe González afirmó que la sentencia dictada ayer son actos negativos para la democracia y que personas que participaron en una rebelión militar probada "no pueden seguir perteneciendo a las fuerzas armadas".

Checoslovaquia y la URSS condenan a Gran Bretaña

MOSCU, 4 (EFE) - Checoslovaquia y la Unión Soviética acusaron hoy a Gran Bretaña de "operar con métodos de piratería colonial" en el conflicto de las Malvinas.

La Unión Soviética y Checoslovaquia publicaron hoy en Moscú un comunicado conjunto, que fue suscrito tras las conversaciones del jefe de Estado soviético, Leónidas Breznev, y el presidente checoslovaco, Gustav Husak.

Para el soviético Breznev y el checoslovaco Husak las acciones de Gran Bretaña contra Argentina "crean una amenaza para la paz mundial".

Refiriéndose a Oriente Medio, ambas partes resaltan que "un arreglo justo debe asegurar la devolución a los países árabes, por parte de Israel, de las tierras que invadió en 1967, y garantizar al pueblo árabe de Palestina el derecho a crear su propio Estado".

Los "Siete" discutirán cuestiones políticas en la Cumbre de Versalles

PARIS, 4 (EFE).- Los siete jefes de Estado o de Gobierno de los países más ricos del mundo discutirán en Versalles asuntos políticos, en una "cumbre" esencialmente económica.

Los problemas de América Central, la guerra de las Malvinas, la tensión en el Medio Oriente, las relaciones este-oeste y la estrategia Norte-Sur centrarán los debates.

Para el norteamericano Ronald Reagan, la Primera Ministra Británica, Margaret Thatcher, y el Canciller alemán, Helmut Schmidt, la "cumbre industrial", de Versalles solo constituye una "etapa" política, cuyo apogeo se sitúa en la reunión que mantendrán, el próximo día 10 en Bonn, los "quince" de la OTAN.

En tales condiciones, no se espera aquí conseguir grandes decisiones -a lo sumo algunas orientaciones- sobre las relaciones Este-Oeste y Norte Sur.

Por lo que respecta a la guerra en las Malvinas, tanto Reagan como el presidente francés, Francois Miterrand, se inquietan ante la eventualidad de que Margaret Thatcher adopte una posición dura hasta la victoria final, que podría inclinar a Argentina hacia la órbita de la Unión Soviética.

Desde el comienzo de la crisis, Washington y Paris respaldan la resolución 502 de las Naciones Unidas, favorable a un alto el fuego, a la retirada de las tropas argentinas y a la negociación.

Alemania Federal, por su parte, se muestra irritada por el conflicto en el Atlántico Sur, ya que esta guerra, además de acarrear consecuencias nefastas para el comercio entre la RFA y Argentina, solo puede enturbiar las relaciones entre latinoamérica y Europa.

El Canciller Schmidt, por otro lado, lamenta que sus aliados deseen el despliegue, en su territorio, de los cohetes norteamericanos "Pershing" para afianzar la seguridad de occidente frente a los "SS-20" soviéticos.

Si bien el Canciller federal ha sido el primero en denunciar la amenaza de los cohetes soviéticos, no espera encontrar el apoyo necesario de sus socios en Versalles para que se apliquen las decisiones de la Organización del Atlántico Norte.

Helmut Schmidt tratará de convencer a Ronald Reagan de la necesidad de alcanzar progresos reales en las negociaciones sobre el desarme.

CONSEJO DE SEGURIDAD.- La embajadora de los Estados Unidos Jeane Kirpatrick, conversa con su colega británico Anthony Pearsons poco antes de la sesión del Consejo de Seguridad en torno a las Malvinas. (Radiofoto AP).-

Varias reuniones diplomáticas esperan a Reagan y Haig a su retorno de París

WASHINGTON, 4 (AP).- El Presidente Ronald Reagan y el Secretario de Estado Alexander M. Haig apenas acaban de iniciar su viaje de 10 días a Europa, pero ya se perfila una nutrida serie de reuniones diplomáticas para cuando ambos regresen.

Reagan deberá intervenir en un delicado encuentro con el Primer Ministro israelí Menachem Begin sobre el tema del Líbano, y Haig mantendrá conversaciones con el Ministro de Relaciones Exteriores soviético Andrei A. Gromyko, las que podrían desembocar a fin de año en una reunión cimera entre Reagan y el Presidente soviético Leonid I. Brezhnev.

A Reagan también le espera un importante discurso en una sesión especial sobre desarme en la Organización de las Naciones Unidas (ONU), a la que asistirán el Canciller alemán occidental Helmut Schmidt y otros dirigentes mundiales, con lo cual el mandatario norteamericano y sus políticas quedaran de relieve.

El resultado de esa actividad sería que de sus 17 meses en el cargo, junio será probablemente el mes más activo para el Presidente en el frente exterior, aún si el conflicto de las Malvinas es resuelto mientras se encuentra en Europa.

La visita de Begin a la Casa Blanca, prevista para el 21 de junio, fue planificada durante semanas, mientras funcionarios norteamericanos alimentaban esperanzas de que el Presidente egipcio Hosni Mubarak, decidiría concurrir a la sesión especial de la ONU.

Sin embargo, Mubarak resolvió no hacerlo, y cumplir en cambio con su promesa al pueblo egipcio de que se concentrará en la afectada economía del país, en su primer año como sucesor del asesinado Presidente Anwar El Sadat.

La preocupación de Estados Unidos por los objetivos que Israel persigue en lo relativo al Líbano, será el tema principal de la reunión entre Begin y Reagan, dijeron funcionarios.

Fuertes concentraciones de tropas israelíes a lo largo de la frontera libanesa han provocado en los últimos meses temores de que pueda estallar un nuevo conflicto con los guerrilleros palestinos.

En cuanto a la reunión de Haig con Gromyko, a efectuarse alrededor del 18 de junio en Nueva York, podría establecer el tono de las negociaciones norteamericano-soviéticas, sobre el tema armamentista, que se iniciarán en Ginebra el 29 de este mes.

Tanto Reagan como Brezhnev declararon interés en lograr un nuevo tratado para el control de armas nucleares estratégicas, pero existe gran distancia entre sus respectivas posiciones, y, si bien ambos requirieron una reunión cimera, no se estableció aún el momento ni el lugar para llevarla a cabo.

El encuentro entre Haig y Gromyko podría reducir la brecha relativa al tratado, al tiempo que implicaría la adopción de los primeros pasos hacia la reunión cumbre.

FELICITACION

El personal de Industria Metal-mecánica Boliviana "FAMECA", hace llegar sus sinceras felicitaciones y los mejores augurios a su Gerente Propietario señor Luis Camacho Correa, por su viaje al exterior, accediendo invitaciones de Firmas Industriales de los EE.UU., Italia, Francia, España, etc., y que su retorno sea con resultados provechosos para la Industria Nacional y para la Empresa en particular.

La Paz, junio 3 de 1982

MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

AMPLIACION PARA PRESENTACION DE PROPUESTAS

LICITACION PUBLICA 4/82 - PROVISION 100.000 T.M.

TRIGO A GRANEL DE MERCADOS USUALES

POR RAZONES DE FUERZA MAYOR SE COMUNICA A LAS FIRMAS INTERESADAS EN PARTICIPAR EN LA LICITACION PUBLICA 4/82 "PROVISION DE 100.000 T.M. DE TRIGO A GRANEL", QUE EL MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO HA RESUELTO AMPLIAR EL PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS HASTA EL DIA 16 DE JUNIO A HORAS 9:30 A.M., IMPOSTERGABLEMENTE.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN EN EL DEPARTAMENTO DE IMPORTACIONES ESPECIALES 5to. PISO DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO (Av. Camacho Esq. Bueno).

La Paz, junio de 1982

estos niños tienen ya su casa y esperan una mamá!

si usted tiene vocación de MADRE solicite una entrevista con ALDEAS INFANTILES SOS

REQUERIMIENTOS

- Edad comprendida entre los 30 y 40 años
- Gran vocación maternal y amor a la niñez
- Capacidad y conocimiento para llevar una casa
- Ser soltera o viuda
- Gozar de buena salud

El plan consiste, en hacer el papel de madre de VARIOS niños vivir con ellos y atenderlos, tendrá asegurado el mantenimiento total del nuevo hogar, además de un sueldo y seguro social en su favor.

ALDEAS INFANTILES SOS

OFICINA Calle Pedro Salazar 2451
Teléfono 356343 Casilla 20076

ADMINISTRACION AUTONOMA DE ALMACENES ADUANEROS (AADAA)

CONVOCATORIA PARA LA ATENCION DEL SERVICIO DE TE

La Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros, invita a las personas interesadas a prestar propuestas para la atención del servicio de té a su personal de la oficina central, hasta el día jueves 11 del presente mes a hrs. 15.30 Los interesados deberán recabar el pliego de especificaciones respectivos de la Secretaría General de AADAA, Plaza Alonso de Méndoza esquina Bozo, tercer piso, previo pago de Cincuenta pesos ($b. 50.-)

La Paz, junio 4 de 1982

FOTOCOPIADORA EN VENTA

CANON NP-5000

Mediante licitación en sobre cerrado, sobre la base de $b. 350.000, en el estado y en el lugar en que está.

Ofertas y mayor información en Landaeta 221, 4º piso (Ed. Gamarra) o a la casilla 20094 Tel 371644 - 364757.

Las licitaciones serán abiertas el día viernes 11 de junio a hrs. 14.00.

H. Municipalidad de La Paz

CONVOCATORIA APROPUESTAS PARA ALQUILAR EQUIPO DE COMPUTACION, SIN EFECTO

Se comunica a las Empresas y personas que hubiesen adquiriro el Pliego de Especificaciones para la Convocatoria a Propuestas Nº. 04/82 para el alquiler de un equipo de computación licitado por la H. Alcaldia Municipal de La Paz, que la misma ha sido suspendida por convenir así a los intereses de la Comuna.

Oportunamente se hará conocer la fecha en que se reiniciará la convocatoria.

La Paz, 4 de Junio de 1982

RELACIONES PUBLICAS H.A.M.

El MACA elabora informe sobre carritos "Hanne"

Comisiones del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA) elaboran informes técnico y económico sobre la importancia de los carritos "Hanne", informó a PRESENCIA el Contralor General de la República, Antonio Obando Rojas.

Explicó que el citado ministerio envió a la Contraloría "solamente el contrato para la importación de los carritos ya que dos comisiones están trabajando en la elaboración de informes de carácter técnico y económico".

Anunció que, sin embargo, la Contraloría ha dispuesto que se realice una investigación sobre el caso. "Estamos en la etapa de acumulación de antecedentes. El informe del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios será muy importante para nuestro trabajo. Inmediatamente después que lo tengamos, trabajaremos a fondo en el problema", afirmó.

VIAJE A COCHABAMBA

El Gral. Obando Rojas viajó ayer a Cochabamba para asistir a la inauguración de un centro de acopio de coca en la localidad de Sacaba y otros dos en otras tantas provincias del departamento.

"El Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico me invitó para que pueda fiscalizar los trabajos realizados y dar carácter oficial a los actos de inauguración. Aprovecharé mi estada para conocer otras actividades que se realizan en ese departamento y que conciernen a la Contraloría", informó.

Arzobispo de La Paz exhorta a solemnizar el Corpus Christi

El Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique Hurtado, exhorta a sacerdotes, comunidades de religiosos y religiosas y laicos a que participen en la Concelebración Eucarística y den la mayor solemnidad a la festividad de Corpus Christi, que se celebrará el jueves 10 de este mes.

La exhortación pastoral, dice:

"Celebramos el próximo jueves, día 10 de este mes, la solemne festividad del CORPUS CHRISTI, en la que la Iglesia quiere venerar con agradecidas y gozosas formas de adoración comunitaria y pública la institución del Santísimo Sacramento, misterio de nuestra fe, que el Jueves Santo pudimos sólo conmemorar y vivir en el íntimo y doloroso ambiente de la Pasión del Señor.

Quiero exhortar a todos a unirse en espíritu y a participar personalmente en la solemne Concelebración Eucarística, que tendrá lugar el día 10 fiesta del Corpus Christi, a horas 10 a.m., en el Atrio de la Catedral, así como a la procesión que se tendrá a continuación, a las 11 de la mañana, con el acostumbrado recorrido: Plaza Murillo-Ingavi-Yanacocha-Comercio, y a participar en los cultos eucarísticos que se celebren durante la semana en las respectivas Parroquías.

A tal efecto, dispongo que los Señores Párrocos y Rectores de Iglesias promuevan en sus templos triduos de adoración al Santísimo Sacramento, en la hora conveniente y de mayor concurrencia de los fieles; y que todas las Parroquias estén presentes, mediante delegaciones, el día del Corpus Christi, en la Plaza Murillo, para que el pueblo pueda participar más plenamente en la Misa que se celebrará en el Atrio de la Catedral y en la Procesión del Santísimo Sacramento.

Pido también a todas las Comunidades de Religiosos y Religiosas dar la mayor solemnidad a la celebración del Corpus Christi, como un deber esencial de nuestra vida de unión con Cristo.

Que sea ésta una ocasión para que todos los fieles vivamos más íntima y conscientemente el misterio central de nuestra fe, que se realiza y renueva constantemente en la celebración Eucarística; y en la recepción frecuente de la Sagrada Comunión nos incorporemos más estrechamente a Cristo y en El nos encontremos siempre estrechamente unidos todos los cristianos, con el vínculo de la verdadera caridad fraterna, fuente vital de concordia, justicia y paz. Tiene singular importancia que nos esforcemos en vida de oración eucarística en estos momentos difíciles para nuestra patria, América y el mundo. Todo lo que hagamos por Jesús será bien recompensado por El, en dones y gracias.

Como otros años el fervor de los Colegios Católicos ha dado un significado especial a esta fiesta eucarística. Espero de ellos su mayor colaboración.

Además, mantener la costumbre litúrgica de los cuatro altares, y confío en el celo y generosidad de los Colegios Santa Ana, Sagrados Corazones, Inglés Católico y María Auxiliadora, hagan los altares para el recorrido de la procesión del Santísimo Sacramento. El primero, esquina Ballivián Plaza Murillo; el segundo, Ingavi-Yanacocha; el tercero, Yanacocha-Comercio; el cuarto, Comercio-Plaza Murillo.

La Procesión del Santísimo Sacramento concluirá con la solemne bendición en el Altar del Atrio de la Catedral, al término de la cual pedimos a las Bandas del Colegio Militar y del Ejército se toque el Himno Nacional para que el pueblo todo lo entone en un sólo corazón.

Se nombra la Comisión organizadora de la Procesión del Corpus Christi al Sr. Canónigo Luis Camacho, al Párroco Jaime Virreira, al R. P. Fernando Villamin, al Párroco Pedro Escóbar. El arreglo del altar en el atrio de la Catedral lo harán las Señoras y Caballeros del Santísimo, de la Catedral.

Pido encarecidamente a los Párrocos, Rectores de Iglesia, Comunidades Religiosas propagar la devoción al Corazón de Jesús, particularmente en este mes, y celebrar con el mayor realce la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, el viernes 18.

Con este motivo, les doy mi bendición pastoral.

La Paz, 4 de junio de 1982".
Jorge Manrique Hurtado.
Arzobispo de La Paz.

Comerciantes denuncian que la CBF prohibió ventas de azúcar

La Asociación de Comerciantes en Abarrotes ha denunciado que la Corporación Boliviana de Fomento, en cumplimiento de instrucciones de CONEPLAN, ha dispuesto la suspensión de las ventas de azúcar, a partir del 2 de este mes. Denuncia, al mismo tiempo, que esos organismos oficiales se han sometido, una vez más, a los intereses de los ingenios azucareros, que pretenden elevar, nuevamente, el precio de ese producto.

La denuncia de esa Asociación, entregada por el señor Luis Fernando Soliz, atribuye a la CBF incumplimiento de un convenio que suscribió con la Asociación de Comerciantes en Abarrotes, el cual le obligaba a proveer al comercio en abarrotes una partida de 13.000 quintales de azúcar, para cuya operación se obligó a éste a adquirir la cantidad de cien mil litros de aceite "El Rey". Esa condición, agrega, significaba comprar azúcar "casado" con aceite.

Los comerciantes, dice, se vieron obligados a aceptar esa imposición y, para ello, hicieron los depósitos pertinentes por el importe total de ambos productos. En muchos casos, agrega, los comerciantes tuvieron que recurrir a préstamos de dinero, en la confianza de recuperarlos con las ventas del azúcar. Esos préstamos tienen que ser cubiertos con el pago de intereses.

Advierte que la falta de azúcar puede provocar una reacción popular de imprevisibles consecuencias, de la que sólo serán víctimas los comerciantes y no las autoridades ni los productores de azúcar.

El Banco Mundial evaluará crédito otorgado a AASANA

Una misión de alto nivel del Banco Mundial arribará al país la próxima semana, para verificar la aplicación del crédito que ha otorgado a la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA), por un monto de 25 millones de dólares. La misión estará integrada por el Ing. Wran E. Zetterstrom y el Lic. Lizandro García, quienes ya visitaron el país con el mismo motivo.

El Banco Mundial, según informó AASANA, tiene propósito de observar periódicamente los desembolsos realizados y la forma en que se ejecutan los trabajos. AASANA informó que utiliza esos fondos para la provisión de sistemas de radio-ayuda, telecomunicaciones y ayudas visuales. Una parte fue invertida en los diseños finales de los aeropuertos de Santa Ana, San Borja, Riberalta y Cochabamba; otra, en la ampliación de la pista de aterrizaje del aeropuerto "Oriel Lea Plaza", de Tarija.

En Tarija, que probablemente será visitada por la misión, se ejecutan los trabajos de terraplén, embovedado de la Quebrada de Torrecillas y el movimiento de tierras en la margen opuesta de esa quebrada. Por primera vez, en Bolivia, se efectúa un embovedado para ampliar una pista de aterrizaje.

I foro internacional de comunicación social
7-11 junio 1982 lima - perú
comunicación y poder
Universidad de Lima - Fundación Konrad Ad[enauer]
FIAP Federación Iberoamericana de Asociaciones de Pe[riodistas]
Auspicia: FELAFACS Federación Latinoamericana de Facultades de Comunicación

Bolivia en Foro Internacional de Comunicación

Del 7 al 11 de junio, se realizará en Lima, el Foro Internacional "Comunicación y poder", con los auspicios de la Fundación Konrad Adenauer de Alemania, la Federación Iberoamericana de Asociaciones de Periodistas y la Universidad de Lima.

Participarán como expositores destacados investigadores de la comunicación de América y Europa, entre los que se pueden mencionar Eliseo Verón, Armand Mattelart, Román Gubernn, Juan Somavia, Ithiel de Sola Pool y Antonio Pasquali.

La agenda de este certamen internacional incluye temas relacionados con la crisis de la identidad cul[tural]; papel de los aparatos oficiales [pri]vados de decisión; la interpreta[ción del] discurso político y los mensa[jes pu]blicitarios; el nuevo orden inter[nacional] de la información y la produ[cción y] circulación de mensajes en [América] Latina.

Bolivia estará representada [en esta] reunión internacional por el L[ic. Ro]zario Tirado Cuenca, Secret[ario de] Dirección de PRESENCIA, qu[e par]ticipará junto al Lic. Carlos Su[...] un trabajo relacionado con la [cul]tura de la información en los p[aíses del] Tercer Mundo.

Cotización del estaño

La libra fina de estaño registró ayer una cotización oficial de 5,29 dólares, recuperándose de la brusca caída del jueves, en la Bolsa de Metales de Londres.

El jueves, el precio oficial del estaño fue de 5,09 dólares la libra fina, uno de los más bajos en lo que va del año.

Hubo una baja general de los precios de los metales. El dólar perdió terreno en la mayoría de los mercados de cambio, pero terminó la semana en alza, en casi todas las capitales europeas, excepto en Londres.

Al cierre de las operaciones, el oro se cotizaba ayer en 318,50 dólares la onza, en Londres; 321,35 dólares, en París; 320,05 dólares, en Francfort; 318,50 dólares, en Zurich, y 320,80 dólares, en Hong Kong.

En Londres, la plata cerró ayer a 5,94 dólares la onza, con baja de 10 centavos respecto al precio de cierre del jueves.

Otras cotizaciones oficiales de la víspera, válidas para el cálculo de los tributos de la minería, fueron las siguientes: Plomo, 23 centavos de dólar la libra fina. Zinc, 32 centavos de dólar la libra fina. Cobre, 60 centavos de dólar la libra fina. Wolfram, 108 dólares la unidad métrica fina. Antimonio, 2,220 dólares la tonelada métrica. Bismuto, 1,50 dólares la libra fina.

UMSA graduó a 94 nuevos profesionales

Autoridades de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) entregaron ayer títulos académicos a 94 nuevos profesionales, egresados de diferentes carreras de esa casa de estudios superiores.

El acto de colación de grados estuvo presidido por autoridades del Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana (CEUB) y por el rector de la UMSA, Ing. Hugo Mansilla.

El número de los nuevos profesionales, por carreras, es el siguiente: Economía 40; Humanidades, 1; Derecho, 7; Medicina, 3; Odontología, 11; Farmacia, 5; Nutrición, 2; Dietética, 8; Tecnología, 2; Ingeniería Electrónica, 4; Metalurgia, 1; Ingeniería Eléctrica, 1; Ingeniería Industrial, 1; Arquitectura, 3; Ciencias Puras, 1; Química, 1; Politécnico, 1, y Educación de Adultos, 2.

En el acto, el Lic. Eduardo Nava Morales, decano de Economía, exhortó a los nuevos profesionales a volcar sus conocimientos en beneficio de la sociedad. El egresado en Economía, Jorge Sandoval Cuéllar, agradeció a la UMSA y a la sociedad por el logro de los títulos. En la composición fotográfica, dos aspectos de la colación de grados.

Escasez de gas licuado

La distribución de gas licuado de petróleo, en la ciudad de La Paz, confronta dificultades, a causa de la huelga de transportistas, iniciada el lunes pasado.

Vecinos de varias zonas dijeron a PRESENCIA que la distribución es irregular. Consultadas las autoridades de YPFB, dijeron que, efectivamente, ha disminuido el número de vehículos que distribuyen ese producto.

Los vehículos que disminuyen el gas licuado no pertenecen a los sindicatos en huelga, pero, ante la emergencia, algunos de ellos prestan servicios de transporte público, disminuyendo la capacidad de transporte de gas.

Voceros de YPFB explicaron que no hay ninguna dificultad en los sistemas de transporte, engarrafado y venta de gas a los distribuidores.

La deficiencia del servicio de distribución sólo podrá ser superada cuando se normalice el transporte urbano, añadieron.

Insistieron en que son injustificados los rumores sobre una probable alza del precio de ese producto.

Mineros denuncian demora en trámites sobre radioemisoras

Los delegados mineros que gestionan la puesta en funcionamiento de las radioemisoras de ese sector denunciaron ayer que los trámites están demorados por "la burocracia", por lo que es "remota" la solución de esos problemas.

El representante de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, José Montecinos, dijo a los periodistas que se ha denunciado el alza constante de precios de los repuestos para los equipos de transmisión, pero que, hasta la fecha el gobierno "no ha puesto coto a esa situación".

Dijo que ayer en la mañana se ha solicitado una entrevista con el Subsecretario de Comercio, Lic. Carlos Alcázar, con objeto de pedir a esa autoridad que "tome cartas en ese problema". "Lamentablemente –agregó– no fuimos recibidos, por cuanto el señor Subsecretario arguyó que no tiene nada que ver con el asunto, y recibimos un trato descortés, de su secretaria".

"Reclamamos la falta de control de los precios de respuestos –explicó– porque cuando se pide un presupuesto y este es presentado a Comibol, no puede concretarse debido a que, una vez salvados los trámites burocráticos, nos encontramos con nuevos precios, demasiado elevados".

Anunció que se elevará un informe al ampliado nacional de trabajadores mineros (que se realizará a partir del lunes 14, en La Paz), a fin de que en esa reunión se analice el problema y se tomen las medidas que permitan lograr el "cumplimiento de los compromisos contraídos con el gobierno y la Comibol".

Advirtió, asimismo, que los organismos sindicales de los mineros y la comisión encargada de esos trámites, podrían tomar "medidas de hecho". Añadió: "La paciencia de los trabajadores se acaba; hace más de tres meses que se realizan las negociaciones con representantes del gobierno y Comibol, sin que se haya dado soluciones definitivas al problema".

RADIO PIO XII

Montecinos rechazó versiones publicadas en sentido de que Radio Pio XII había iniciado transmisiones de prueba y que, por lo tanto, estaría en condiciones de operar.

Dijo que hace poco suscribió un contrato directo, con firmas extranjeras, para la importación de esos equipos.

"Esas versiones son falsas. Hasta ahora, no ha salido ninguna radioemisora minera, de ahí nuestra preocupación", dijo.

Una misión de industriales asiáticos llegará a La Paz

Una misión de industriales asiáticos, que tiene interés en conocer las industrias nacionales y lograr acuerdos que posibiliten un intercambio comercial entre Bolivia y sus países, llegará a La Paz, el 17 de junio, informó la Secretaría General de Integración.

Durante tres días, efectuarán visitas a centros industriales, establecerá contactos tendientes a lograr intercambio de tecnología y/o productos y conversará con empresarios bolivianos para intercambiar experiencias.

La visita de esa misión es considerada importante debido a que "podrá tomarse contacto seguro destinado a explorar y, en su caso ampliar los mercados de ese continente en favor de Bolivia", se informó.

SEMINARIO

Técnicos bolivianos asistirán al Primer Seminario Subregional Andino de Palma Africana, que se realizará a partir del 16 de junio en Guayaquil, a iniciativa de la Junta del Acuerdo de Cartagena.

La Secretaría General de Integración informó que, en el curso se decidirán acciones concretas para el aprovechamiento de la palma africana en todos los países del Grupo Andino, para obtener aceite y terminados vegetales.

De una hectárea de palma africana se pueden obtener 2.200 litros de aceite, cantidad que, por su parte, permitiría incrementar la materia prima de las fábricas de [la] subregión sin [de]pender exclusivamente a[l] [al]godón.

Hace algún tiempo en Bolivia un pro[yecto de] aprovechamiento [de la palma] africana sin concre[tarse en] finitva. Ahora, [se] actualizar el pro[yecto que] beneficiará a los de[partamentos] de Pando, Beni, Sa[nta Cruz,] norte de La Paz y Tarija.

Según datos d[el] Acuerdo de Carta[gena,] Grupo Andino se m[...] ficit de aceite [...] 457.000 toneladas. "[...] la palma africana y [...] explotación serán [...] al problema del dé[ficit] alimenticio", se [...]

Denuncian atropello de los paramilitares

La Asamblea Permanente de Derechos Humanos y la Cruz Roja Internacional recibieron ayer denuncia de un ciudadano que sufrió sus atropellos.

Se trata de Ariel Elías Prieto, quien relató ante esos organismos cómo fue detenido y sometido a golpizas por un grupo dijo, de paramilitares.

El relato es el siguiente:

El día 20 de mayo, a las cuatro de la tarde -dice Prieto-, me encontraba en la Plaza San Francisco. Vi que algunos jóvenes gritaban estribillos en contra del gobierno. De pronto atacaron a un señor de aproximadamente 65 años, porque lo descubrieron que desde el mismo grupo estaba identificando a los manifestantes a través de un radiocomunicador que tenía escondido en un periódico".

"Este señor corrió, y, al pasar por donde yo estaba, lanzó el aparato envuelto en el periódico. Al agarrlo, me di cuenta de que se trataba de un radiocomunicador, como el que usan los agentes de seguridad. Lo estaba observando cuando dos señores me detuvieron violentamente y, desde la Plaza San Francisco, me trasladaron hasta la calle Murillo, donde me introdujeron, a golpes, a una vagoneta roja".

Prieto continúa: "Me golpearon hasta dejarme inconsciente. Estuve amarrado de manos y pies. Me vendaron los ojos. No se cuánto tiempo pasó, pero, en la noche, me desperté en el camino a Ovejuyo, en Chasquipampa. Estaba desnudo y apenas podía pararme".

"Cuándo apareció un colectivo, pedí que parara y la gente asustada me preguntó si había sido asaltado. Algunos me prestaron mantas y, aproximadamente a las diez de la noche, retorne a mi casa".

La Asamblea de Derechos Humanos y la Cruz Roja Internacional han anunciado que pedirán al gobierno una investigación de este caso, "sobre todo, teniendo en cuenta que existen otras denuncias de manifestantes de la Plaza San Francisco quienes identificaron, el 20 de mayo, a agentes de la Dirección de Investigación del Estado (DIE) en las inmediaciones, con comunicadores personales y las vagonetas que son de conocimiento general".

Grupos políticos opinan sobre la democratización

El Movimiento de la Revolución Boliviana, con las firmas de Mario Bacarreza y Rolando Enríquez opina que se debe invitar al diálogo político a aquellos partidos que cumplieron requisitos establecidos por la Corte Nacional Electoral, concretando que la invitación debe hacerse a los seis candidatos, con sus partidos, "que tuvieron mayor capacidad de convocatoria".

Alfonso Atristain, a nombre de Unión de Fuerzas Nacionalistas, expresa que es incongruente que dirigentes políticos entablen diálogo "cuando el pueblo padece hambre". Censura al gobierno de hablar de democratización, cuando la crisis económica se abate sobre el país y no pueden haber recursos para nuevas elecciones. Propone, más bien, una tregua de por lo menos un año, tiempo durante el cual deben solucionarse los problemas nacionales. "Un militar debe presidir el diálogo entre bolivianos", dice.

Aplazado el ampliado de dirigentes mineros

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia dispuso ayer el aplazamiento, por una semana, del ampliado nacional de dirigentes que debía comenzar el próximo lunes.

Razones de fuerza mayor, entre ellas, el paro del autotransporte, motivaron la decisión, dijeron los dirigentes.

Un comunicado señala que el ampliado se realizará los días 14 y 15 de junio, en La Paz.

El temario de la reunión incluye una evaluación de las negociaciones sobre el salario mínimo; análisis de la situación política y social e informe de labores de los dirigentes de la FSTMB, correspondiente al periodo iniciado en julio de 1980.

Asistirán delegados de todos los sindicatos de la minería nacionalizada y privada.

Juntas vecinales analizarán creación de nuevas alcaldías

Las federaciones de juntas vecinales de la ciudad y El Alto de La Paz analizarán la creación de nuevas alcaldías, en una reunión de mesa redonda que se realizará, los días 17 y 18 de junio, en el salón Modesta Sanjinés de la Casa Municipal de Cultura.

La mesa redonda denominada "descentralización administrativa de la comuna paceña" contará con la participación de representantes de la Alcaldía Municipal, como institución proyectista; Colegio Departamental de Arquitectos, Colegio de Abogados, Colegio de Economistas, Confederación Cívica de Instituciones paceñas y la sub-federación de juntas vecinales de la zona sud.

El principal tema de análisis será el proyecto anunciado por el alcalde de La Paz, que consiste en la creación de alcaldías menores en zonas y barrios de la ciudad y una alcaldía mayor en El Alto, "con objeto de posibilitar un mejor funcionamiento económico y administrativo de todas y cada una de las alcaldías".

Los organizadores de la mesa redonda enviaron invitaciones a las entidades anteriormente citadas para que designen sus representantes quienes deberán exponer los puntos de vista de los organismos que los delegaron, sobre la iniciativa municipal.

En notas enviadas al alcalde, las juntas vecinales dieron a conocer su conformidad con la creación de alcaldías menores en varias zonas y barrios de La Paz, pero decidieron "analizar detalladamente el proyecto y conocer el pensamiento de otras organizaciones en procura de que la iniciativa tenga resultados positivos".

Los representantes de la Alcaldía darán a conocer, en la mesa redonda, detalles del proyecto, especialmente sobre la forma de funcionamiento de las alcaldías, así como otras referencias "que posibiliten a las entidades representadas, emitir criterios claros y convincentes sobre el proyecto".

Banco Central dice que el Hipotecario debe cumplir normas

La División de Fiscalización del Banco Central de Bolivia, en carta dirigida al Presidente del Banco Hipotecario Nacional, instruye que se cumplan las normas legales que rigen la contratación de personal extranjero para el desempeño de funciones directivas.

Cita el Artículo tercero de la Ley General del Trabajo que dice: "En ninguna empresa, el número de trabajadores extranjeros podrá exceder del 15% del total y comprenderá exclusivamente a técnicos. Se requiere ser de nacionalidad boliviana para desempeñar las funciones de Director, Administrador, Consejo y Representantes en las instituciones del Estado y en las particulares cuya actividad se relacione directamente con los intereses del Estado, particularmente en el orden económico y financiero".

Menciona también el Decreto Supremo de 2 de febrero de 1937 que, en su artículo sexto dice: "Los patrones deberán llevar tanto en la oficina principal como en cada una de sus sucursales un libro de registro donde anotarán los nombres de los empleados especificando los sueldos que perciben y la nacionalidad a la que pertenecen".

Señala que siendo de competencia del Ministerio de Trabajo vigilar el cumplimiento de las leyes sociales el caso del Banco Hipotecario Nacional debe ser resuelto en definitiva por dicho portafolio.

Los trabajadores del citado Banco piden que la Gerente General, Kathryn Brault, sea destituida por ser extranjera.

Prefectura trata de encarar déficit de escuelas y caminos

CONFERENCIA DE PRENSA.- El prefecto del departamento de La Paz, [Elías] Belmonte Pabón, informó, en conferencia de prensa, sobre su viaje de seis días [a] localidades ubicadas en las provincias Nor Yungas y Larecaja.

El Prefecto del Departamento, Elías Belmonte Pabón, afirmó ayer, en conferencia de prensa, que el déficit de escuelas y caminos en La Paz "es muy grande, demasiado grande para las posibilidades de las instituciones que deben preocuparse por ellos".

Reconoció la imposibilidad del Estado de atender los requerimientos de los habitantes del departamento en esos rubros. "Desconozco datos estadísticos que puedan confirmar mi aseveración, pero se puede comprobar fácilmente cuando se va a las provincias y se escucha el clamor de sus habitantes, que piden escuelas y materiales para ellas, y caminos troncales y vecinales para trasladar sus productos", dijo.

Señaló que la Prefectura, antes que un ente de carácter político, es una institución de desarrollo de las provincias, pero "sus posibilidades son muy reducidas".

El Prefecto informó sobre un viaje de seis días por las poblaciones de Coroico, Caranavi, Palos Blancos, Quiquibey, Guanay, Mapiri y Santa Rosa, en las provincias Nor Yungas y Larecaja.

Explicó que su viaje, juntamente con técnicos prefecturales, tuvo el propósito de verificar las condiciones necesarias para la ejecución de dos programas uno de colonización y otros de explotación de madera "que posibiliten descongestionar las ciudades dar mejores condiciones de vida a quienes colonicen el norte de La Paz y buscar nuevas formas de producción agropecuaria en el departamento".

"El proyecto tiene futuro por los efectos multiplicadores que provoca, ya que se piensa en jóvenes en edad de servicio militar para construir caminos, sembrar productos agrícolas, explotar las riquezas naturales, construir escuelas, etc", afirmó.

Dijo que el departamento de[...] anualmente, fuentes de trabajo [...] jóvenes entre los 19 y 25 años, qu[e ...] unos 1.200 millones de dólares [...] solamente un mínimo de posibilida[des].

"El problema de la falta de [...] agrava cada año y continuará a[...] dado el crecimiento vegetativo", manifestó.

Informó que, durante su reco[rrido] probó la "enorme riqueza natural [de] La Paz" y la escasez de escuelas [y] material didácticos. "Los habitan[tes de los] lugares que he visitado piden escue[las para sus] hijos y materiales que sirvan para [...] za caminos para conectarse con [centros] urbanos donde deben llevar sus [productos]. Ellos ofrecen trabajo y materiales", dijo.

Anunció que, dentro del proy[ecto de co]lonización que impulsa la Pref[ectura,] podrán solucionar muchas de las a[...] los habitantes del norte de La [Paz. "Ne]cesitamos que el gobierno nos de[...] impulsar el proyecto de colonizació[n y los] medios para instalar aserraderos", [...] dijo.

También es necesario, dijo, [que las au]toridades proporcionen a la Pre[fectura] tierras donde se ejecutará el pla[n. "La dis]tribución de tierras en el norte es [...] distribución de parcelas es desorde[nada y no se] sabe cuál tierra está libre y cuál [...] yoría está desocupada y la que es[tá ...] está dispersa, sin orden", afirmó.

Agregó que la inversión en los p[royectos de] colonización y explotación de m[adera es] mínima. "Nuestro presupuesto se [...] a la cuarta parte con las medidas [...] Las posibilidades de servicio [se han mi]nimizado, pero seguiremos con los [...] obras programadas", señaló.

ro del Interior:

"En su debido momento" se informó sobre desaparecidos

El Ministro del Interior, coronel Rómulo Mer-
lo, declaró que la Asamblea Permanente de De-
hos Humanos de Bolivia y organismos inter-
ionales fueron informados sobre los detenidos
íticos del país "en su debido momento".
La declaración surgió como consecuencia de un
rme que entregó Derechos Humanos sobre 17
aparecidos después del golpe de estado del ge-
al Luis García Meza.

Mercado deslindó toda responsabilidad del actual
ierno en torno a tales denuncias, pero insistió en
Derechos Humanos y otros organismos "re-
eron informes completos sobre los detenidos, en
ebido momento".
Según denuncias de familiares y documentos
pilados por la Asamblea de Derechos Humanos,
ersonas desaparecieron después de que fueran
enidas por los organismos de seguridad del gobier-
Esos hechos, según las denuncias, se registraron
de julio de 1980.

ro de Urbanismo:

Viviendas sociales no se cotizarán en base al dólar

Ministro de Vivienda y
ismo, Raúl Otermín,
ó que un equipo técnico
despacho concluyó el
sobre los costos de las
das sociales y sugirió que
ine la claúsula dólar de la
ión en este tipo de planes.
estudio pasará ahora al
o Nacional de Economía
ificación (CONEPLAN) y,
ormente, al Gabinete
aprobación de un decre-
remo sobre este asunto.
e trata de un estudio serio
elaborado, que ahora
a CONEPLAN", dijo
n.

plicó que existen dos
os importantes en ese
: El costo de las actuales
das, "estamos tratando de
se incrementen y se
que se desdolaricen los
contratos".

El Ministro de Urbanismo considera que, a partir de ahora, si se aprueba el estudio de la Comisión Técnica de su despacho, 'ni ahora ni en el futuro las devaluaciones afectarían los / costos de las viviendas sociales".

Dijo que, por el momento, no podía entrar en mayores detalles, mientras no se conozca el criterio de CONEPLAN.

Ante una consulta, dijo que una evaluación que se ha hecho en el Ministerio de Urbanismo, permitió verificar la paralización de varios programas de construcción, por los costos de los materiales. Dijo que las autoridades esperan que las fluctuaciones de esos precios se estabilicen en las próximas semanas.

Donación de Estados Unidos

El Jefe de la División de Salubridad y Asistencia
anitaria de la Agencia para el Desarrollo, de
dos Unidos, entregó ayer a la Prefectura del
artamento de La Paz un centenar de equipos de
amientas, que serán donados a los damnificados
las inundaciones en el Alto Beni y San Buenaven-
. El equipo de herramientas está compuesto por
picota, una pala, machete, hacha, martillo, dos
de alambre, dos kilos de clavos, cinco metros de
para mosquitero, tabletas de yodo para purificar
gua y una galonera plástica. 760 equipos si-
res en Santa Cruz.

os:

caldía no tiene apoyo técnico ara plan de desarrollo urbano

Alcaldía , en la ac-
l, carece de apoyo técnico
mico capaz de conducir un
gral de desarrollo urbano
ciudad de La Paz", señala
claración de la Unión de
ctos del Diseño Físico-
rmitida como "aclaración
ia" al Alcalde Jaime Tapia
El documento lleva las
de los arquitectos Fernan-
Barra G. y J. Germán
da, y los nombres de los
ctos Juan Centellas, Ma-
dez y Ramón Azero.

alan, que los arquitectos
mplen "una función al
de la sociedad en el campo
eño arquitectónico y ur-
o" y, como tales, con-
de su obligación rectificar
ciones del Alcalde de La
chas el 24 de mayo pasado,
la supuesta existencia de
de Desarrollo Urbano
ciudad de La Paz", que
ecutado a corto plazo.
lican que la Alcaldía posee
dio geotécnico y un es-
de zonificación física,
or las consultores BRGM y
, que propone soluciones
estabilización del suelo de
de esta ciudad, y un es-
de desarrollo urbano. A tal
lo califican como incom-
intrascendente, ya que fue
do por el Ministerio de
Urbanismo y Vivienda y por el Colegio de Arquitectos.

Se refieren a la aprobación municipal de un reglamento de edificaciones denominado Usos de Suelo y Patrones de Asentamiento, que según afirman, no concuerda con el mencionado esquema ni con la realidad urbana de La Paz. Fue, señalan, rechazado por una asamblea de arquitectos. Todos esos documentos, desde 1976, agregan, no fueron actualizados.

Señalan que el Colegio de Arquitectos y la Sociedad de Ingenieros propusieron un diálogo con la Alcaldía, sin resultado alguno, por lo que el 14 de septiembre de 1978 los arquitectos recomendaron la creación de un organismo participativo para dar pautas para la reformulación del esquema urbano.

El documento concluye: "A la H. Alcaldía Municipal, no le faculta ningún derecho de imponer planes ni reglamentos de estilo paternalista que perpetúen la segregación del espacio urbano tendiente a la desintegración de la sociedad y la agudización del caos urbano" y añade que el esquema urbano y el reglamento de edificaciones "no están respaldados por una base científica ", ni de conocimiento de la realidad integral de la estructura socio-económica y físico-especial paceña.

anay se opone a explotación inera dentro del área urbana

asamblea de los habitantes
nay, se resolvió solicitar a
oridades que prohiban la
ión y dragado que realiza
esa "Comsur" dentro del
ana de esa población y en
r de Witoponte-Zona, para
acción de minerales. Tal
a sido comunicado por el
del Guanay, Avilio Sen-
avedra, al Prefecto del
mento Gral. Elías Bel-
mediante un oficio.
o razón, se expone que en
de trabajo de esa empresa,
dejado escombros y pro-
os de material dentro del
bano, que son causa de las
iones que sufre el pueblo
amente, por la creciente
os que lo circundan.
ex- Prefecto José María
s, según informa, se había
metido a adoptar las
medidas necesarias, mediante una comisión del Servicio Geológico de Bolivia que debía ser destacada a Guanay. Esos trabajos, señala, proseguirán a partir de julio próximo, por lo que pide la intervención prefectural para impedir que continúen.

En otro oficio, la misma autoridad provincial presentó un informe de labores al Prefecto del Departamento, haciendo conocer la obra que ha cumplido desde septiembre de 1981, en que fue designado para ese cargo. Se refiere al servicio de agua potable, al de la energía eléctrica, a los caminos de penetración, a la construcción de un mercado y otras obras en proyecto o ejecución.

Al respecto , solicita la intervención prefectural para que todas esas obras puedan ser concluidas en el menor tiempo posible.

Día Mundial del Medio Ambiente

Hoy se recuerda el Día Mundial del Medio Ambiente, instituido como tal, por la Organización de las Naciones Unidas, para destacar la importancia del medio ambiente en la vida de los pueblos y determinar acciones en su defensa.

Con ese motivo, el ministro de Previsión Social y Salud Pública, Dr. Arnold Hofman-Bang Soleto dirigió el siguiente mensaje a los trabajadores de saneamiento ambiental:

"En esta fecha recordatoria del Día Internacional del Saneamiento Ambiental, me complace hacer llegar mis mejores votos de simpatía y felicitación a todos los trabajadores del país que contribuyen con su esfuerzo diario al mejoramiento de la salud de nuestros habitantes de las ciudades y del campo.

"Me dirijo en particular, a los trabajadores de Saneamiento Ambiental del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, que repartidos en los once distritos distribuidos a través de toda la república, dedican su sacrificado trabajo cotidiano al mejoramiento de las condiciones de vida y de ambiente principalmente de nuestras poblaciones rurales.

"Aprovecho esta precisa oportunidad para pedir a todos los profesionales y técnicos que trabajan en este campo importante de salud preventiva, para que juntos coordinemos nuestros esfuerzos y recursos y logremos así las metas de cobertura de servicios básicos para el medio urbano y rural, que el Gobierno se ha propuesto cumplir en el ámbito internacional dentro la Década del Abastecimiento de Agua y el Saneamiento 1981-90.

La Paz, 5 de junio de 1982.

Dr. Arnold Hofman Bang Soleto, Ministro de Previsión Social y Salud Pública".

Director de USICA para Latinoamérica:

No es cierto que EE.UU. dé armas y misiles a Gran Bretaña

"No está contra Argentina: se puso del lado del agredido"

Stephen Dachi, Director de la Oficina de Asuntos Latinoamericanos de USICA, afirmó que no es cierto que los Estados Unidos de Norte América estén suministrando armamento y material bélico a Gran Bretaña y que puede decir esto oficialmente.

Dachi visita La Paz en misión de trabajo ordinario relacionado con sus funciones y, según dijo ante una pregunta, su viaje no obedece a que Estados Unidos pueda considerar necesario dar pasos para contrarrestar un enfriamiento de la simpatía de los países latinoamericanos por su vecino del norte, a raíz de la actitud que asumió en el conflicto del Atlántico Sur.

Durante una conversación con corresponsales de agencias noticiosas internacionales y periodistas bolivianos, el funcionario de las oficinas de información de los Estados Unidos, sostuvo que su país no se colocó contra la Argentina, la OEA o el TIAR y en favor de Gran Bretaña y la OTAN, sino junto al agredido (que, a juicio de su gobierno, es Inglaterra). Manifestó que esa actitud se fundamenta en la posición norteamericana contraria a la utilización de la fuerza en la dilucidación de conflictos bilaterales y de participación y apoyo a la búsqueda de soluciones por la vía pacífica.

Stephen Dachi, al reiterar que no son evidentes las informaciones transmitidas desde el mismo país del norte, sobre el suministro de misiles y material bélico por parte de EE.UU. a Gran Bretaña, declaró que cuanto hace es cumplir tratados y acuerdos anteriores al conflicto del Atlántico Sur, sobre todo los relacionados con la isla Ascensión. Consultado sobre si existían antes del conflicto programas de asistencia militar a la Argentina y si, de ser así, esos se mantenían, recordó que durante el gobierno de Carter se cortó toda asistencia en ese campo, debido a que no se respetaban los derechos humanos en la Argentina. Agregó que Ronald Reagan dio pasos destinados a que se derogue esa disposición en base al análisis del mejoramiento de la situación en el país del sur. Como complemento a esta parte de su declaración y en respuesta a la pregunta, dijo que actualmente esos trámites han sido paralizados.

Dachi confía en que, después de superado el conflicto armado entre Argentina y Gran Bretaña, las relaciones entre su país y las demás naciones americanas, incluida Argentina, volverán a una plena cordialidad, "porque somos del hemisferio". Comparó los problemas y recelos actuales con los que se presentan en un matrimonio, en donde después se llega al entendimiento y armonía. Ante la observación de un periodista que mencionó que a veces se llega al divorcio, dentro de la comparación, el caso de Cuba, respondió que ese es un capítulo aparte, pero que aún en ese caso la situación de participación hemisférica, mueve a buscar la reanudación de relaciones entre EE.UU. y Cuba.

En otras partes de la conversación, descartó que la Unión Soviética y la Argentina puedan llegar a mayores entendimientos. "Ellos (los rusos) —dijo— son prácticos y realistas; si la Argentina les ofrece trigo a menor precio que otros, les compra, si no, acude al mercado que le sea más barato. Negocios son negocios. Nosotros también tenemos relaciones comerciales con la URSS". Declaró que las relaciones entre Estados Unidos y los países de América del Sur, se basan en respeto e intereses mutuos. Reiteró, está seguro de que todo volverá a la normalidad deseada. Dijo que ya en otras oportunidades se vio en situaciones de crisis, la ineficacia de organismos como la OEA o la ONU, para imponer soluciones en situaciones de conflicto armado. Mencionó los esfuerzos del Secretario General de la ONU y dijo que ese mismo propósito movió a A. Haig.

OPINION SOBRE BOLIVIA

Sobre las relaciones entre Bolivia y los Estados Unidos, dijo que su gobierno y país ven con satisfacción que se avance en el respeto y vigencia de los derechos humanos, que se den pasos en una intención de retornar a un sistema democrático de gobierno y que haya esperanza de estabilizar la situación económica. Mencionó también la organización de la lucha contra el narcotráfico.

En torno a la asistencia económica, dijo que antes que hablar de ayuda es más adecuado referirse a programas de cooperación, basados en los intereses mutuos. Agregó que ni aún los organismos internacionales de crédito pueden dar o no dar créditos por determinación propia, sino que se llega a ellos mediante un proceso de participación mutua.

Dachi habla el castellano sin que su acento muestre su origen y más bien podría suponérselo oriundo de un país centroamericano. Retornará a Washington en los próximos días.

Plan de moralización en el Instituto de Colonización

El Instituto Nacional de Colonización (INC) ha solicitado a la Contraloría General de la República la realización de una auditoría en su oficina central, en las jefaturas de zona y las agencias regionales de la entidad, se anunció ayer oficialmente.

La auditoría, según el informe, forma parte de un "plan de moralización", puesto en marcha en el INC, para lograr "mejores beneficios para los miles de familias de colonizadores asentados en diferentes zonas del país".

La auditoría permitirá, asimismo, conocer la situación económico-financiera y técnica del INC. Sobre esa base, las dependencias del organismo serán reestructuradas posteriormente, según el informe.

"Paralelamente, se han dictado las disposiciones pertinentes de orden interno para alcanzar los niveles más ponderados de rectitud y honestidad entre toda la planta de funcionarios que prestan servicos en la institución", agrega el informe.

Dice también que se han impartido otras directivas para canalizar la "concesión y ocupación de tierras de parte de los colonizadores". Agrega que, igualmente, se ha prohibido el "cobro indebido de todo trámite" que se realice en la entidad. El Personal del INC, según el informe, ha sido advertido sobre las sanciones que se impondrán en caso de que se registren "cobros indebidos".

Con estas medidas y otras que están contenidas en el Manual de Funciones se obtendrán resultados altamente positivos.

Pago de sueldos a los maestros

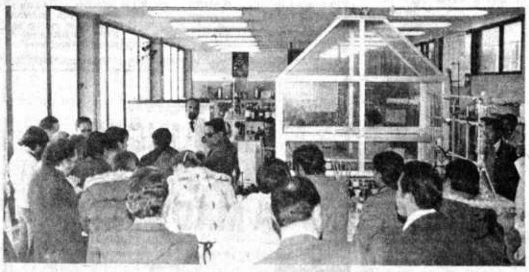
El Ministerio de Educación y Cultura, anunció que hoy comenzará a pagar los sueldos de mayo a los maestros urbanos y rurales de todo el país, . Al respecto, emitió el siguiente comunicado:

"El Ministerio de Educación y Cultura, comunica a los señores maestros urbanos y rurales de este distrito que, a partir de hrs. 9.00 de la mañana del día sábado 5 de los corrientes, se procederá a la cancelación de haberes correspondientes al mes de mayo en los lugares ya establecidos. Asimismo, a partir de horas 7.00 a.m. distribuirán las papeletas 18M en los lugares acostumbrados.

La Paz, 4 de junio de 1982"

Seminario sobre actividades aduaneras

Aduana de La Paz genera el 50 % del total de las recaudaciones



El aporte de la Administración Distrital de Aduanas de La Paz, al Erario Nacional, representa el 50 por ciento del marco total global de las recaudaciones que se generan en el país a través de todas las instituciones recaudadoras "lo que significa un hecho sin parangón y quizá poco conocido hasta hoy".

La información fue proporcionada por el administrador de la citada repartición aduanera, Alfonso Bueno, durante una exposición realizada ayer en el seminario sobre actividades aduaneras al que asisten periodistas de La Paz.

Afirmó que la aduana de La Paz "está considerada como una de las más importantes del ramo en toda la República y a tal nivel que se puede aseverar que es también una de las entidades rectoras del país porque conforma dentro de su organización todas las dependencias y organismos operativos correspondientes".

Declaró que está abocado a la jerarquización del personal en cumplimiento a disposiciones de la Dirección General de Aduanas. "Se asigna a cada empleado el cargo que le corresponde por cuanto esta dependencia es estrictamente de carácter técnico", dijo.

Anunció que otro de los propósitos es la mejora del laboratorio químico y también la dotación de vehículos y armamentos para "efectivizar la represión al contrabando a través del resguardo aduanero del que depende la administración".

POLIZAS

Alfonso Bueno explicó ampliamente el seguimiento, proceso y uso de las pólizas de importación y exportación.

Sobre la póliza de importación dijo: "Es el documento oficial valorado que sirve exclusivamente para formular la declaración aduanera a través de la cual, el consignatario, propietario o responsable de las mercancías importadas, señala el régimen legal o destino que les corresponde incluyendo los datos que sirvan para identificar arancelariamente las mercancías, el valor, el tipo impositivo y los derechos aduaneros a pagarse".

Calificó a este documento como el más importante para reclamar derechos sobre las mercancías motivo de la importación.

Sobre la póliza de exportación, explicó: "Es el documento oficial valorado que sirve exclusivamente para formular la declaración aduanera de exportación a través de la cual el exportador o propietario de las mercancías señala el régimen legal que les corresponde, incluyendo los datos que le sirvan para identificar arancelariamente las mercancías, el valor, tipo impositivo, derechos aduaneros y regalías a pagarse a las disposiciones legales que excencionen estos tributos".

Explicó que las pólizas de exportación son de cuatro clases: para exportaciones definitivas, exportaciones temporales o sujetas a regímenes especiales con efectos suspensivos de derechos aduaneros, exportaciones que no revistan carácter comercial y, reexportaciones.

LABORATORIOS

Los periodistas que asisten al seminario visitaron los laboratorios que la Dirección General de Aduanas instaló en El alto (Fotografía) en los que el Dr. Leopoldo Oropeza, explicó todos los análisis que se realizan en mercancías, productos químicos y de otra índole que son motivo de importación o exportación.

Calificó como "muy modernos" a los equipos instalados en la central de La Paz e informó que se proyecta instalar laboratorios similares en las administraciones distritales de otros departamentos.

El seminario continuará el lunes.

Se retrasa respuesta de choferes a las propuestas gubernamentales

Federaciones realizan consultas para levantar la huelga

Las federaciones distritales y regionales del autotransporte concluirán sólo mañana el proceso de consulta con sus bases, sobre las últimas propuestas presentadas por el gobierno para resolver la huelga general indefinida.

Amado Antelo, Secretario General de la Confederación Sindical de Choferes de Bolivia, informó ayer que varios problemas de transporte no permitieron acelerar las consultas. Hoy y mañana se realizarán asambleas distritales de transportistas, en las que se fijarán posiciones sobre el curso de las negociaciones con el gobierno.

"El domingo podríamos tener un panorama completo del parecer de todas las federaciones departamentales. Entonces, es posible que se tome alguna determinación", dijo Antelo.

La huelga se generalizó ayer a todos los distritos excepto Santa Cruz, donde los transportistas anunciaron que paralizarían labores a partir de las cero horas de hoy.

Ayer no hubo ninguna negociación formal entre los choferes y el gobierno. "El único contacto ha servido para comunicar a las autoridades que estamos en pleno proceso de consulta, porque somos democráticos", dijo el dirigente.

La propuesta gubernamental descarta la derogación de la flotación del dólar e insiste en la concesión de otras ventajas, especialmente créditos para la importación de repuestos y una "tregua judicial" de 60 días para facilitar el pago de las deudas de los transportistas ante las casas importadoras y la banca.

Los transportistas insisten en que sus problemas sólo podrán superarse con la derogación del decreto que dispuso la flotación.

En la víspera , por quinto día consecutivo, las oficinas públicas y privadas de La Paz trabajaron en horario continuo. El transporte público urbano estuvo atendido por vehículos estatales y privados no sindicalizados.

Servicio de vehículos de la FAB

La fuerza Aérea puso ayer en servicio público sus vehículos para el transporte de pasajeros a las zonas de El Alto, el centro y el sud de la ciudad de La Paz. Un comunicado anunció ayer que las rutas establecidas por la FAB convergen en la Plaza Pérez Velasco. Desde allí, periódicamente, salen ómnibus y camiones hacia El Alto y el sud de la ciudad.

La paralización de los transportes de servicio público en La Paz, muestra objetivamente el aumento considerable de población y la imperiosa necesidad que tiene la ciudadanía de trasladarse a los centros educativos o de trabajo y de ellos a sus hogares. El paro del servicio, explicado por los transportistas, no justifica la creación de nuevos problemas para un pueblo sacrificado.

En Guayaramerín

Se analizará situación de las empresas telefónicas del país

XV Asamblea ordinaria de ABET se realizará del 8 al 11 de este mes

La décimoquinta Asamblea General de la Asociación Boliviana de Empresas Telefónicas (ABET), que se realizará en Guayaramerín, del 8 al 11 de este mes, analizará la situación de esas empresas, emergente de la flotación del dólar, informó a la prensa el Subsecretario de Comunicaciones, Ing. Edmundo Aráoz.

Dijo que, luego de aprobarse el acta de la reunión anterior , y el orden del temario, se considerará el informe sobre las negociaciones que realiza ENTEL dentro del convenio de interconexión, relativa a la participación porcentual de las empresas en las tarifas que percibe esa empresa nacional.

Se evaluarán, asimismo, los trabajos de CEPITEL (Comisión Especial para Plan Integral de Telecomunicaciones), "en especial, – dijo– el modelo actual de las telecomunicaciones. En la décima cuarta reunión, las empresas se comprometieron a que sus técnicos especializados presten su concurso a esa comisión.

También se evaluará el proyecto relacionado con la edición de un guía telefónica nacional, en la que se consigne a los abonados de toda la República . Anteriormente, se anunció que una primera edición de esa guía sería lanzada en 1983.

Finalmente, se elegirá al nuevo directorio que se hará cargo de ese organismo durante el período 1982-1983. El actual Presidente de ABET, es Percy Loayza Avila.

El Ing. Aráoz, asistirá a esa reunión en representación del Ministro de Transportes y Comunicaciones, se informó.

La décima cuarta reunión de ABET se realizó en mayo de 1981, con la asistencia de 47 delegados de 14 empresas telefónicas que prestan servicios en el país.

En Guayaramerín, capital de la Provincia Vaca Diez del Departamento de Beni, funciona la empresa COTEGUA.

Servicio extra de ENFE en la ruta Oruro - Guaqui

La Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) realiza servicio extra de La Paz a Guaqui y Oruro, y viceversa, ante el paro indefinido del autotransporte, se informó oficialmente.

Ayer, salió de Oruro un tren expreso (1A), a las 8.30 horas y llegó a La Paz a las 14.00 horas.

Hoy saldrá de La Paz el tren "2A", a las 8.30 horas, y llegará a Oruro a las 14.00 horas.

Asimismo, para las 7.15 horas de hoy, se anunció la salida del autovagón "32 A" con destino a Guaqui que llegará allí a las 10.15 horas.

A las 11.00 horas, saldrá de Guaqui el vagón "31 A" y llegará a La Paz a las 13.50 horas.

En la tarde a las 15.00 horas, partirá de La Paz el vagón "34 A" y llegará a Guaqui a las 18.00 horas. El vagón "33 A" saldrá de Guaqui a las 18.40 horas y llegará a La Paz a las 21.30 horas.

ENFE informó que ese servicio funcionará el domingo y el lunes inclusive.

Triduo al Santísimo Sacramento

El arzobispo de La Paz, monseñor Jorge Manrique Hurtado, pide encarecidamente a párrocos, rectores de iglesias y comunidades religiosas, adelantar el triduo al Santísimo Sacramento, para el domingo, lunes y martes, para pedir por la paz que evite una inmolación humana en las Malvinas y, en un clima de paz y de concordia, en el seno de la Organización de las Naciones Unidas, se logre un acuerdo justo que determine una paz permanente.

También debemos orar por nuestra patria, que hoy, más que nunca, precisa la unión de todos sus hijos.

Que el Sagrado Corazón de Jesús, en cuya fiesta, el 18 de junio, rogaremos para que ampare a Bolivia y al mundo, y que la Virgen Santísima interceda por todos nosotros.

El triduo se rezará en la Catedral los días indicados, a las 18.30 horas.

Reunión de laicos se realizará en el mes de agosto , en La Paz

El primer Encuentro Nacional de Laicos de Bolivia se realizará entre el 5 y el 8 de agosto próximo, según informó el Departamento para Laicos, de la Conferencia Episcopal Boliviana que, al respecto, hizo conocer el siguiente programa:

I. OBJETIVOS

1. Suscitar el diálogo y la reflexión en torno a Puebla; recoger los aportes que, tanto en el terreno del pensamiento como en el de la acción, están dando los laicos, en comunión con la Jerarquía, para su aplicación mediante la instauración de una pastoral orgánica del laicado, mediante el Curso "Ser y Misión del Laico".

2. Promover la organización del Laicado Nacional en Consejos Diocesanos y un Consejo Nacional.

3. Fomentar la amistad, la comunicación y la integración de los laicos a nivel de líderes o dirigentes, de las diversas regiones de Bolivia, en orden a su participación en la vigencia de la comunión eclesial y a su compromiso en el combate por forjar la civilización del amor en nuestro país.

II. TEMATICA DEL CURSO

1. VISION GENERAL DE PUEBLA

- Medellín y Puebla. Opción metodológica; Criterios fundamentales; Contenidos esenciales.

2. SER Y FUNCIONES DEL LAICO

- Su historia en la Iglesia; Su fundamentación Cristológica, antropológica y eclesiológica; Definición del laico; Funciones sacerdotal, profética y real de los laicos. El apostolado del laico como hombre de Iglesia en el corazón del mundo. El apostolado del laico como hombre de mundo en el corazón de la Iglesia. Participación en la vida litúrgica y vida espiritual del laico. Reflexión teológica de los laicos.

3. MISION DEL LAICADO EN EL MUNDO LATINOAMERICANO

1) Su participación y responsabilidad histórica.

2) Su participación en la Evangelización de la cultura.

- La Evangelización. La cultura y las culturas o civilizaciones. Identidad, valores y vocación histórica de la cultura nacional. Su radical sustrato católico. Religiosidad popular.

3) Su participación en la liberación integral de América Latina.

- Concepto cristiano de liberación. -Discernimiento cristiano de la liberación e ideologías; Capitalismo, Marxismo, Seguridad Nacional.

4. EL LAICADO CONSTRUCTOR DE LA NUEVA CIVILIZACION

1) Niveles de autodestrucción de la civilización actual.

2) La civilización del amor.

- Sus rasgos. Su posibilidad. Su metodología.

3) Compromisos del laicado.

-Familiar. Profesional. Político. En la promoción humana y cristiana de la mujer. En las opciones preferenciales por los pobres y por la juventud.

5. PARTICIPACION DEL LAICADO EN LA ACCION ORGANICA DE LA IGLESIA:

- Teología de la integración. Líneas maestras de la pastoral del laicado. Formación del laicado para la comunión y participación. Animación del proceso de organización del laicado. Integración del laicado en los espacios pastorales (funcionalidad y territorialidad), intercomunicación y apoyo de las instituciones. Autonomía de lo temporal. - Organismos de comunión y participación: Consejos Nacionales y diocesanos de laicos, Consejos de laicos y Departamentos Episcopales para laicos.

III. PARTICIPANTES

Asistirán al encuentro invitados en tres categorías:

1. Representantes de los laicos de base, por cada circunscripción eclesiástica. Estos laicos no deben ser representantes de Movimientos sino de Parroquias o Comunidades de Base. No importa que pertenezcan a un Movimiento si, en realidad, no vienen representando a ese Movimiento sino a los cristianos de base, como personas que se han destacado por su activa participación en la vida de la Iglesia y su compromiso temporal. Recomendamos que se tenga en cuenta a los jóvenes, a los obreros, a los maestros, a los campesinos, a la mujer.

2. Representantes de los Movimientos Laicos de Directoría Nacional. Usualmente el Presidente y un delegado.

3. Laicos notables por su actuación en el mundo, los mismos que serán invitados directamente por el Departamento de Laicos.

4. Se considera muy conveniente que cada Diócesis envíe un Sacerdote como encargado del Departamento Diocesano para Laicos.

IV. EQUIPO DIRECTIVO Y DOCENTE

La dirección está a cargo del Departamento para Laicos de la Conferencia Episcopal de

(Pasa a la página 12)

MUSEO DE ARTE DE LA CATEDRAL DE LA PAZ.- El próximo viernes 11 del mes en curso será inaugurado el Museo de Arte de la Catedral de La Paz. De esta manera concluirá un año de trabajo de la Comisión Nacional de Arte Sagrado, que se ocupó de organizar este importante repositorio, dividido en cinco sectores: Platería, pintura, escultura, ornamentos sagrados y muebles. El Arq. José de Mesa, director de la Comisión citada, declaró a "PRESENCIA que gran parte de las pinturas de este museo fueron restauradas y que no fue menor la labor realizada en otros aspectos para ofrecer a la ciudad de La Paz un nuevo museo, con características particulares y de indudable riqueza artística. En el gráfico, la pintura "Descanso en la huida a Egipto", Siglo XVII, del Taller de Rubens, una de las valiosas piezas del Museo de Arte de la Catedral de La Paz.

Viuda de Picasso opina sobre el "Guernica"

MADRID, 4 JUN (EFE).- Jacqueline Picasso, viuda del célebre pintor español, afirmó hoy que "El Guernica está mejor instalado en Madrid que en Nueva York", durante su visita al Museo del Casón del Buen Retiro donde se encuentra el famoso cuadro de Picasso.

Jacqueline Picasso llegó hoy a Madrid, procedente de Barcelona, y directamente desde el aeropuerto se desplazó al lugar donde está instalado el "Guernica".

Durante su visita al Casón del Buen Retiro, la viuda de Pablo Picasso observó por espacio de pocos minutos el famoso cuadro y comentó "que no comparte las críticas hechas a la instalación del Guernica".

Para el director del Casón, Joaquín de la Puente, la visita de la viuda de Picasso es "el colofón de la vuelta del cuadro a España". Durante su recorrido por esta dependencia del Museo del Prado conversó con el director general de Bellas Artes para quien esta visita -comentó más tarde- es como una anuencia póstuma del pintor al regreso de su cuadro.

CORONA DE PLATA, Siglo XVIII, pieza que pertenece al Museo de Arte de la Catedral de la Ciudad de La Paz. La inauguración de este museo -de propiedad de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Arzobispado y Venerable Cabildo Catedral- tendrá lugar a horas 18 y 30 del viernes 11 del mes que corre. La organización de este repositorio estuvo a cargo de la Comisión Nacional de Arte Sacro.

Críticas al poeta Octavio Paz en el festival "Horizonte 82"

BERLIN, JUN (EFE).- Las críticas contra el escritor mexicano Octavio Paz continúan en el Festival "Horizonte 82" dedicado a Latinoamérica, tras sus dos intervenciones en Berlín oeste que dejaron un mal sabor de boca a muchos de sus colegas participantes.

Paz, que atacó el arte comprometido en el discurso inaugural del festival, se ha convertido en una especie de obsesión que roza a veces lo ridículo.

La conciencia de este ridículo llevó al novelista puertorriqueño Luis Rafael Sanchéz a regañar a sus colegas por sus constantes referencias al discurso de Paz en ausencia de este último: "Esto parece a veces una clase de jardín de infancia a la que abandonó su maestro"

Prácticamente todos los que han intervenido en las últimas discusiones, desde el argentino Osvaldo Soriano hasta el brasileño Ignacio Loyola Brandao, atacaron a Paz por su afirmación de que actualmente "vivimos una época que puede calificarse de post-ideológica desde el punto de vista ideológico, moral y político".

Así, la uruguaya Cristina Peri-Rossi señaló a propósito del autor de "El mono gramático", que más importante que lo que dijo en el festival -sus críticas indirectas a los regímenes cubano y nicaragüense - fue lo que no dijo: su silencio sobre las juntas militares del cono sur de América.

Paz, señalo a su vez el argentino Osvaldo Soriano, es "con su propio discurso ideológico el mayor desmentido de su afirmación sobre el post ideologismo como característica de nuestra época".

La nicaragüense Claribel Alegría, que actualmente prepara un libro sobre la revolución de El Salvador, manifestó que le había "dolido personalmente mucho" lo que dijo Paz, porque en Nicaragua y en Cuba, señalo "puede haber mucha burocracia pero no campos de concentración".

Otro de los ataques indirectos más duros a la posición de Octavio Paz fue la del expresidente dominicano Juan Bosch, quien pretendio la militancia ideológica del escritor poniendo como ejemplo al cubano Jose Marti héroe de la independencia de su país.

Mientras tanto, en el Hotel Berlinés donde se hospeda el mexicano Juan Rulfo, que dedica buena parte de su tiempo en esta ciudad a comprar discos de la época barroca, no oculta en privado, su antipatía hacia Octavio Paz.

Pero tampoco el peruano Mario Vargas Llosa ha quedado al margen de las criticas privadas de algunos de sus compañeros de letras más comprometidos, que le han reprochado su falta de referencia concreta a la violenta realidad opresiva del continente latinoamericano.

SOLIDARIDAD DE ESCRITORES CON ARGENTINA

BERLIN (JUN (EFE).- Varios escritores latinoamericanos, presentes en el festival latinoamericano "Horizonte 82" que se celebra en Berlín oeste, ante la guerra del Atlántico Sur han solicitado "el inmediato cese de hostilidades para evitar que se continúe con el derramamiento de sangre".

En un comunicado, piden "la retirada de las tropas argentinas y la flota británica del archipiélago así como la inmediata intervención de las Naciones Unidas, que enviase un cuerpo de paz y se haga cargo temporalmente de la administración de las islas para impedir que sean transformadas en base militar anglo-estadounidense".

Según los firmantes, las conversaciones sobre el futuro del archipiélago deberán realizarse en el marco de las Naciones Unidas entre Gran Bretaña y un gobierno argentino democrático, representante auténtico de su pueblo y no con los actuales gobernantes militares que, según alegan, "no poseen legitimación alguna para poner en juego vidas y riquezas".

Por último declaran "el ferviente deseo de que el pueblo argentino alcance de inmediato su libertad y estado de derecho, y obtenga por vía pacífica por fin la soberanía sobre su territorio de las Islas Malvinas"

Han firmado hasta ahora el comunicado, que se presentará a otros participantes, entre ellos el mexicano Juan Rulfo, los argentinos Osvaldo Soriano, Osvaldo Bayer y Manuel Puig, la uruguaya Cristina Peri-Rossi, el paraguayo Rubén Barreiro y los chilenos Hernán Valdés y Antonio Avaria.

"El gallo de oro" nuevo libro del escritor mexicano Juan Rulfo

MADRID, 4 JUN (EFE).- Después de 27 años sin ofrecer al público una nueva obra, el escritor mexicano Juan Rulfo publica en España su libro "El gallo de oro".

La obra, que fue escrita a principios de los años sesenta pero no fue dada a conocer hasta ahora, en que se publica, por Alianza Editorial, junto al argumento escrito por Rulfo para la película "El despojo" y dos comentarios para "La fórmula secreta".

El escritor mexicano, que alcanzó la fama con "Pedro Páramo" y "El llano en llamas", señaló recientemente que su negativa a publicar "El gallo de oro" se debía a no considerarlo una obra literaria, sino un guión cinematográfico realizado por encargo y escrito en dos semanas.

En la presentación de "El gallo de oro", Jorge Ayala Blanco señaló, sin embargo, que la estructura de la obra no es la de un guión cinematográfico sino la de un relato, que contiene, en algo más de ochenta páginas, el argumento, inédito hasta ahora, de una película escrita por Rulfo para el productor Manuel Barbachano Blanco.

Aunque llegó a realizarse una película con dicho título, la versión, realizada por Roberto Gavaldón, no tuvo nada que ver con el guión de Rulfo.

En el "Gallo de oro" se narra la historia de dos seres marginales y errabundos, el gallero Dionisio Pinzón y la cantante de Palenques La Caponera, donde las peleas de gallos, las partidas de cartas y las canciones de La Caponera constituyen el sustrato de una relación que convierte a sus personajes en símbolos, más que los seres vivos que eran antes de conocerse.

En el volumen editado ahora se incluye también el argumento que improvisó Juan Rulfo para el cortometraje "El despojo", dirigido en 1960 por Antonio Reynoso y dos comentarios para "La fórmula secreta", película de Rubén Gámez integrada por diez episodios sin ilación argumental.

Como apéndice al libro, se incluye la filmografía de Juan Rulfo, con las once películas en las que ha participado el escritor.

"TRADICION Y CULTURA".- Está en circulación el primer número de "Tradición y Cultura", revista que se publica bajo la responsabilidad de Alfonso Rocha, director artístico; Armando Mercado, director comercial; G. Erico Loza M., investigación y redacción; Rubén D. Jordán V. y Aroldo Urquiola Solares, coordinación; Gerardo Morón, , relaciones públicas; Cristóbal Aguilar, dibujante; Carmen R. Rivera, composición; Rubén D. Jordán, corección; Félix Quisbert Gutiérrez, René José Farfán y Rosario Silva de Farfán, colaboradores. El primer número de esta revista -que tendrá carácter bimensual - está dedicado a la Festividad de Nuestro Señor Jesús del Gran Poder cuya tradicional "Entrada" tendrá lugar hoy en la ciudad de La Paz. "Tradición y Cultura", en su número inicial, se ocupa de manera minuciosa de diversos aspectos del mencionado acontecimiento folclórico; la publicación -que es una contribución a la difusión de la cultura nacional- está ilustrada profusamente con fotografías en colores. Los responsables de "Tradición y cultura" han informado a "PRESENCIA" que en los próximos números serán abordados otros temas relacionados con el quehacer artístico y cultural del país.

La literatura: Un puente entre Latinoamérica y los países árabes

PARIS (IPS).- Se sabe ya que la literatura árabe está viviendo un periodo de reflorecimiento, pero es menos sabido el detalle de que buena parte de este fenómeno ha tenido su origen en Latinoamérica.

Sobre el tema ha concedido una entrevista a IPS Suliman Zeghidour, escritor y periodista experto en literatura árabe y radicado en esta capital, donde colabora en el matutino "Le Monde" y anima un programa de televisión.

IPS: Las influencias recíprocas de las literaturas árabes y latinoamericanas no son evidentes a primera vista ¿Qué canales tuvieron?.

SZ: Hay una primera particularidad que ambas comparten: para decirlo en forma muy esquemática, es la coexistencia de lo fantástico y del realismo. Esta es una característica muy importante y que no es solamente de forma. Lo fantástico existe, por ejemplo, en las literaturas europeas, pero existe como escuela o como género literario. En nuestras dos literaturas es una presencia más constante.

Pienso que el origen remoto de esta común aprehensión del mundo se encuentra en las relaciones entre Andalucía y los países árabes. Recuerde los versos del andaluz Manuel Machado: "Yo soy como las gentes que a mi tierra vinieron soy la raza mora, vieja amiga del sol que todo lo ganaron y todo lo perdieron tengo el alma de nardo del árabe español". En América colonial había importantes colonias de árabes españolas.

Hay por supuesto también un hecho histórico más reciente y es que una parte de lo que se llama el renacimiento cultural árabe moderno, la "Nahda", floreció en América Latina. Esto se debe a la emigración de un gran número de árabes. A través de Italia la emigración se dirigió hacia América Latina, particularmente hacia la Argentina y el Brasil, entre los años 1850 y 1860.

Hubo una prensa árabe en Río de Janeiro y en Buenos Aires aun antes que en muchos países árabes.

El primer diario totalmente redactado en árabe de América Latina salió en 1896 en Río de Janeiro. Se llamaba "Al Rakib" (El Observador).

Entre 1896 y 1940, hubo en total 390 revistas y diarios en árabe en la región Argentina y Brasil son los polos principales, pero hubo diarios también en otros países, como Chile, Venezuela, Colombia. Es una cifra muy elevada. Desde luego esos 390 diarios no se publicaron simultáneamente.

IPS: Muchos han desaparecido, probablemente....

SZ: Sí, fueron desapareciendo uno tras otro, a medida que los descendientes de los inmigrantes olvidaban el idioma de sus padres y se integraban cada vez más completamente en la vida de sus países. En Argentina hubo 250 periódicos en árabe, pero sólo quedan hoy cinco, concentrados en Buenos Aires y Córdoba. En Brasil también quedan cinco.

IPS: ¿ Son revistas literarias o diarios de información general?.

SZ: La mayoría (tanto de las pasadas como de las presentes) son revistas literarias y culturales, pero algunas están también entradas en la actualidad. Brasil tiene hoy unos cinco milones de brasileños de origen árabe y Argentina entre un millón y 1.500.000 más o menos.

Los fundadores de las publicaciones árabes eran también autores literarios, ensayistas y a menudo poetas. He podido reunir los nombres de cien poetas en esos dos países. Con sus biografías, sus publicaciones y fragmentos de sus obras. Eso da una idea de la importancia del movimiento.

Los ensayistas escribieron libros sobre la cultura y la historia de los países en que vivian. Esos autores contribuyeron ampliamente a dar a conocer la literatura latinoamericana en los países árabes. Gracias a ellos conocimos algunas obras antes que los europeos, ya que supieron establecer un puente entre ambas culturas.

Autores como Rubén Darío, Leopoldo Lugones, José Hernández, Ricardo Guiraldes, Guimaraes Rosa, o Castro Alves fueron traducidos primero en los países árabes.

Al mismo tiempo esos escritores tradujeron al castellano el Corán y muchos poetas árabes clásicos, como Abou-Nawwas, Al Moutnabbi y otros. Este periodo se extendió aproximadamente de 1890 a 1940.

IPS: ¿Los diarios árabes de América Latina se leían en los países árabes?.

SZ: Sí Además muchos de esos periodistas y escritores enviaban editoriales y artículos a los diferentes países árabes. Escribian y en cierto modo, vivían en dos continentes a la vez. Incluso en el plano de la vida política, ya que luchaban ardientemente por la independencia y el renacimiento de sus países.

IPS: ¿Los poetas también eran publicados?.

SZ: Sí y hasta suscitaron movimientos literarios, como los grupos "Al Dirvan" y "Apolo" en Egipto. Hubo poetas importantes como Jorge Saidah, en Argentina, o Chafek Maluf o Fawzi Maluf en Brasil, entre otros. Pero quedan muchos manuscritos sin publicar.

IPS: Algunos escritores latinoamericanos se han interesado muy especialmente en las culturas árabes clásicas. Borges, por ejemplo.....

SZ: Se interesaron sobre todo por el periodo de Bagdad, curiosamente no por el periodo andaluz. Hay en España actualmente instituciones y estudios dedicados a esta cultura tan importante que sigue siendo poco conocida incluso en los países árabes. Borges se interesó mucho por la cultura árabe.

La presencia árabe en su obra, sobre todo en los cuentos, aparece como una de las nociones fundamentales.

Desgraciadamente, aunque existe ese parentesco entre las dos literarturas, no hay en la actualidad muchos contactos. Prácticamente no hay más traducciones. El único escritor latinoamericano vivo traducido al árabe es Gabriel García Márquez. Recíprocamente, casi no hay traducciones al castellano de la poesía árabe moderna.

IPS; ¿Ni siquiera en España?.

SZ: En España, el Instituto Hispano-Arabe de Madrid realiza trabajos muy importantes. Entre estos, la traducción de algunos autores árabes modernos.

"Mawagif" (moderno), la importante revista literaria árabe que se publica en el Líbano, dirigida por el gran poeta Adonis (a mi juicio comparable a Borges), prepara un numero especial, en el que colaboré, sobre la literatura contemporánea latinoamericana. Será el primero que una revista árabe dedique a este tema.

Y espero que sea el primer paso hacia un reencuentro cultural entre América Latina y el mundo árabe.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

TEATRO MUNICIPAL.- Lunes 7 y martes 8, "Serenata Potosina", puesta en escena a cargo de la Compañía Teatral de Celso Peñaranda. Lunes 14, horas 20 y 30, recital del pianista israelí Ilan Rogoff; el programa incluye obras de Chopin y Schubert; recital auspiciado por la Embajada de Israel.

CURSO.- La Casa Juvenil "Juancito Pinto" ofrece cursos de teatro y ballet folclórico , a niños y jóvenes. Informaciones en el Teatro Municipal.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de óleos y cerámicas de Walter Pinto Gironda.

GALERIA AMERICA.- Exposición colectiva de arte. Participan en la muestra: Juan Ortega Leytón, Agnes, Gonzalo Ribero, César Jordán, Angeles Fabbri, Milguer Yapur, Inés Córdova, Pablo Chávez, Mansoora Hassan. Ana Durán, Antonio Mariaca, Erasmo Zarzuela, Nemesio Antúnez, Gil Imaná, Beatriz Mendieta, Raúl Lara, Lucía Alborta de Tamayo, Gastón Ugalde, Jorge Imaná, Rudy Ayoroa, Jorge Paez Vilaro, Raúl Mariaca, Norah Beltrán y Hugo Rojas Lara. (Local: Av. 20 de Octubre Nº. 2086).

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición de pintura de Juan Luis Recacoechea. La muestra, auspiciada por Producciones Janko Mallku, estará abierta al público hasta el 15 de junio próximo. (Local: Calle Comercio esq. Socabaya). Auspician la Embajada de Alemania y la Oficialia mayor de Cultura de la Alcaldia.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición permanente de pintura boliviana contemporánea.

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición permanente de pintura colonial boliviana. (Local: Calle Comercio esq. Socabaya).

CINE 16 DE JULIO.- Sábado 5 de junio horas 9 y 30 a.m. proyección de la película "Zazie en el metro" de Louis Malle. Sábado 12, horas 9 y 30 a.m. "La kermese heroica", de Jacques Feyder. Auspicio del Cine Club Juvenil "La Paz".

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga Nº. 161, tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo Nº 1040, tel. 363633; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho Nº 206, tel. 342942.

García Márquez y las Malvinas

ROMA, 4 (AP)– El escritor Gabriel García Márquez dice que favorece una derrota de los militares argentinos en las Islas Malvinas porque contribuiría a poner fin al régimen instalado en 1976.

"Espero que los gorilas pierdan la guerra... la Argentina necesita un gobierno nacional que liquide el pasado", declaró al diario izquierdista "La República".

"El efecto principal de la guerra es que ha producido una descarga de unidad subcontinental. No encontrarás un solo latinoamericano que no sea dominado de un reflejo anticolonialista", dijo García Marquez al autor de la entrevista, Enrico Filippini.

"Pero lo desastroso es que el océano que divide a Europa (y América Latina) se ha convertido infinitamente más largo", agrega.

García Marquez dice que el gobierno argentino buscó la guerra como vía de salida a los graves problemas económicos y políticos que confronta su país. "Un cálculo bastardo, pero al mismo tiempo justo en un sentido de mecánica política".

"El cálculo contenía un solo error", agrega. "No tomó en cuenta que, de la otra parte, en el gobierno había una mujer y que esa mujer era la mujer que está allí...".

García Márquez dice que la Primera Ministra Margaret Thatcher interpretó fielmente el sentimiento británico "de salvar la cara" tras la ocupación argentina de las Islas Malvinas , el 2 de abril.

"El viaje de la Royal Navy fue literalmente increíble. El viaje más lento de la historia: parecía que de día las naves avanzaban y que de noche daban marcha atrás... Naturalmente querían un acuerdo", dice. "La flota llegó y naturalmente hubo el encuentro".

HOY CINES TV

TV Canal 13 UNIVERSITARIA

17.45 CARTA DE AJUSTE
18.00 ANGEL
18.25 DIBUJOS ANIMADOS
18.50 CEPILLIN
19.17 EL CHAPULIN COLORADO
19.42 VIDEO DISCO
20.12 HOMBRE RICO HOMBRE POBRE
21.04 VIDEO DISCO
21.14 MUSICA E INFORMACION
21.22 EN PRIMERA FILA
23.00 CIERRE DE EMISION.

MONJE CAMPERO Tel. 32-3333

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 LAS MUÑECAS DE CALIFORNIA y ESPEJO DE ALEMANIA.

16 DE JULIO Tel. 377099

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 UN VIERNES ALOCADO.

6 DE AGOSTO Tel. 323829

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 EL MAS ALLA (May. 18 años).

SCALA Tel. 3-23535

Matinée Hs. 15 y 30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21 y 30 EL HOMBRE ELEFANTE y ESPEJO DE ALEMANIA.

UNIVERSO Tel. 342660

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 AUSENCIA DE MALICIA y EL MUNDO AL INSTANTE.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 20.30 ESTA VEZ TE HARE RICO y EL MUNDO AL INSTANTE.

PARIS Tel. 329704

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.00 LA BRIGADA DEL DIABLO y EL MUNDO AL INSTANTE.

MEXICO

Matinée Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.30 NAUFRAGIO y EL OREJA RAJADA.

ROXY

Matinée y Tanda SUPER POLICIA EN EGITO y VICTORIA EN ENTEBBE.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 32-5346

Matinée 15.30 y Tanda 19.00 Hs. EL HOMBRE QUE QUISO SER REY y ESPEJO DE ALEMANIA.

AVENIDA Tel. 325409

Matinée, Tanda y Noche EL HOMBRE DE SHAOLIN KUNG FU (Todo Público).

BOLIVAR Tel. 325051

Matinée LA EXPLOSION DEL POSEIDON (Todo Público), Tanda y Noche LAS MUCHACHAS EN BUSCA DEL PLACER (Mayores 21 años).

MURILLO Tel. 352647

Matinée AGUJAS DORADAS y SHAOLIN EL REY DRAGON, Tanda SUZANNE y AGUJAS DORADAS. 16 años.

PRINCESA Tel. 353925

Matinée Hs. 15 y 30 REGRESO DE LA MONTAÑA EMBRUJADA y ESPEJO DE ALEMANIA, Tanda Hs. 18 y 30 y Noche Hs. 21 y 30 EL AMANTE DE LADY CHATTERLEY (21 años) y ESPEJO DE ALEMANIA.

TESLA Tel. 353803

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 21.30 SCALOFRIO y EL ESPEJO DE ALEMANIA

LA PAZ Tel. 325533

Matinée Hs. 15 y 30, Tanda Hs. 18 y 30 y Noche Hs. 21 y 30 NIJINSKY y ESPEJO DE ALEMANIA.

MIRAFLORES Tel. 353812

Matinée Hs. 14 y 45 ESCUELA DE ASESINOS y AVENTURAS DE LAS MIL Y UNA NOCHES. Tanda Hs. 18 y 30 ESCUELA DE ASESINOS y DISCOTECA CLUB PRIVADO (21 años).

CENTER Tel. 322026

Matinée Hs. 14 y 45 EL REGRESO DEL NIÑO BIONICO y MACABRA LA MANO DEL DIABLO, Tanda Hs. 18 y 30 MACABRA LA MANO DEL DIABLO y LA CITA (18 años).

BUSCH

Matinée, Tanda Carlos Monzón y Palito Orte[...] PARA LA AVE[...] JUANITA MUS[...] (May. de 21 año[...]

ESMERALDA

Matinée y [...] TASTROFE 200[...]

EBRO

Matinée PUER[...] TINTORERA [...] TUNCO MACLO[...] CALLEJERO (2[...]

VARIEDADES

Matinée AQUI [...] PANTO y [...] CORREGIBLES [...] INCORREGIBL[...] FESORA DE VA[...] años) Noche LA[...] DE VACACION[...]

IMPERIO

Matinée y Tanda [...] DINASTIA DE [...]

MADRID

Matinée Hs. [...] CONTRA E[...] MUERTE y SA[...] LOBAS, Tanda H[...] Vs. LAS LO[...] MUJERES DE [...]

COCHAB[...]

BUSTILLO

Matinée LOS [...] DEL ARCA [...] MARTES 13 S[...] Tanda y Noch[...] Segunda Parte.

ASTOR

Matinée EL DO[...] MADRE y SOL[...] MUNDO, Tanda [...] CONTRA EL M[...]

CAPITOL

Matinée Doble [...] DEL PATIN y [...] LLAMADO [...] Tanda y Noch[...] SANGUINARIO[...]

OPERA

Matinée, Tanda [...] BO DEL BRIN[...]

AVAROA

Matinée EL IN[...] DEL DIABLO y [...] DE ESCUALOS [...] EL CAZADOR [...]

CONVOCATORIA AL PRIMER CAMPEONATO DE FULB[...]

"Rafael Mendoza C." y "Gral. (r) Hugo Suárez Guzmán" del Compeljo Deportivo Achumani

Se invita a todos los socios del Complejo Deportivo Achumani a participar en [...] Campeonato de Fulbito "Rafael Mendoza C." y Gral.(r) Hugo Suárez Guzmán", [...]tegorias "Mosquitos" y "Veteranos", bajo las siguientes bases:

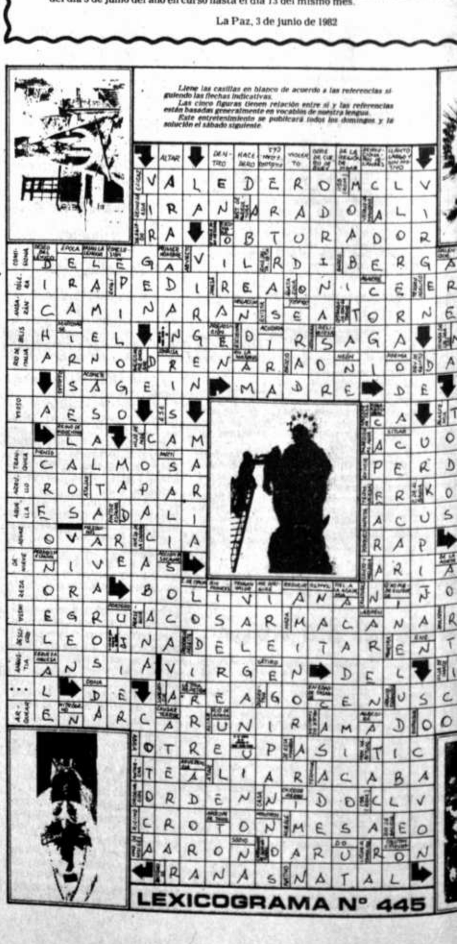
a) Podrán participar todos los socios, hijos de éstos y trabajadores del Complej[...]

b) En la Categoria "Veteranos", participarán todos los socios del Complejo que [...] cumplido 30 años al 31 de diciembre de 1981. La edad se acreditará mediante la pre[...] de su Cédula de Identidad. Asimismo, en la categoría "Mosquitos" intervendrán [...] niños que cumplan 10 años hasta el 31 de diciembre de 1982. Se verificará la edad m[...] presentación de una fotocopia del Certificado de Nacimiento.

c) El derecho de inscripción es de $b. 300.– para la categoria "Veteranos" y [...] para la de "Mosquitos", sumas que deberán ser abonadas en la Administración del [...] al momento de inscribir el equipo.

d) Las inscripciones se recibirán en la Oficina de Administración del Complej[...] del día 5 de junio del año en curso hasta el día 13 del mismo mes.

La Paz, 3 de junio de 1982



Rommy Schneider

Por Frank Rutherford - EFE

Rommy Schneider en una escena del film "La banquera". Foto EFE

La muerte de su hijo id, víctima de un raciado y estúpido dente, fue una tra- a horrible en a vida omy Schneider y se a temer por su vida, ue la actriz pensó, en primeros momentos, l suicidio. Pero la rosa Romy ha lu- o, por sobreponerse stino fatal y buscó en abajo el bálsamo que rá sus heridas. y ha rodado "La ante de Sans-Souci", órdenes de Jacques fio. Para ella, este o no será uno más en ya extensa fil- rafía, sino que cons- e un desafío de una estrella, de una rable mujer, que no re dejarse vencer por da que tan duramen- ha golpeado.

NUEVO CON MI- EL PICCOLI

Adaptado de una la de Joseph Kessel, passante de Sans- " narra la historia a mujer que huye de emania de los nazis su hijo enfermo, ndo allí, abandonado, marido, judío, inter- en un campo de entración y exter- io. Es un personaje ordinario, fascinan- onmovedor en el que y Schneider se su- a sí misma. Un el difícil, lleno de ices, de una gran dura. En "La passan- e Sans- Souci", Romy lve a tener por com- ero una vez más a hel Piccoli, junto al obtuvo el mayor éxito u carrera, a juicio de ritica, en "Las cosas la vida", y que fue pués su compañero en ax y los chatarreros" Mado".

Consagrada como estrella de primera gnitud por su román- personaje de Sissi, ny Schneider supo quear esa difícil rera que separa la lescencia a la ma- ez. Convertida en una jer de gran belleza, riz de fina sensibilidad, Romy se ha mantenido a lo largo de muchos años como una de las primeras del cine europeo. Para los franceses ha sido la más popular, la más querida y admirada durante la pasada década.

Su voluntad extraordinaria, su afán y deseo de triunfo la ha colocado a la cabeza de las actrices, siendo solicitada por los directores más importantes del cine europeo: Visconti, Joseph Losey, Claude Sautet...Visconti la llamó para que encarnase a Isabel, prima de Luis II de Baviera, en "Ludwig". Después la incluyó en el reparto de "La caída de los dioses".

Con Claude Sautet ha obtenido los mayores éxitos de su carrera: "Las cosas de la vida", "Max y los chatarreros", "César y Rosalía"...Por "Lo importante es amar" y "Una sencilla historia" ganó dos Césares, distinción equivalente en Francia al Oscar de Hollywood..."La banquera" de Francis Girod, creó una nueva faceta en la personalidad de Romy Schneider. Trabajó recientemente en Italia bajo la dirección de Dijo Risi, en "Fantasma de amor", formando una pareja insólita con Marcelo Mastroianni..

UN CUMULO DE TRAGICOS SUCESOS

Romy Schneider, hija de los actores Wolf Albach-Retty y Magda Schneider , nació el 23 de septiembre de 1938 en Viena. Debutó en el cine a los 15 años en "Lilas blancas". Ernest Marichka la escogió para encarnar a la dulce Sissi. El primer film "Sissi" alcanzó tal éxito que siguieron una serie de ellos sobre el histórico personaje, al tiempo que se publicaban novelas y revistas, adaptaciones libres de los filmes o de la historia.

Establecida en Francia desde hace más de veinte años, su vida ha conocido momentos de amargura y de tristeza, depresiones profundas. Su inestabiliad pudo ser consecuencia del divorcio de sus padres que la efectó enormemente cuando era casi una niña. La sucesión de desgracias que ha padecido: amores contrariados, el divorcio de su marido Harry Meyen, padre de su hijo David, el infortunado niño que perdió la vida el año pasado en trágicas circunstancias...Un cúmulo de dramáticos sucesos que han estado siempre a punto de acabar con la carrera de la extraordinaria Romy Schneider.

Sociales

ASOCIACION ISEI

La Asociación Isei invita a todos sus socios al acto de posesión del nuevo Directorio (gestión 1982-83) y posterior recepción social que tendrá lugar hoy, a horas 17.00, en el salón del 4º piso de la Sociedad Japonesa, calle Batallón Colorados, esquina Federico Zuazo.

EXALUMNAS

El té organizado por el Grupo Yolanda de Barrau, de Exalumnas del Instituto Americano, que debía realizarse hoy, ha sido aplazado hasta el sábado 19.

ASOCIACION DE MUJERES DE NEGOCIOS Y PROFESIONALES

El lunes 7, a horas 18.30, se llevará a cabo la asamblea general de la Asociación de Mujeres de Negocjos y Profesionales. Se ofrecerá un Vino de Honor en homenaje al Día de la Madre. Capitán Ravelo 2077 (Balsa Tours).

ASOCIACION DE PERIODISTAS

La Asociación de Periodistas de La Paz ofreció ayer un cocktail en honor de Antonio Miranda Soliz y Gonzalo Viscarra Pando, en su sede de la Calle Comercio.

CONI

Los cursos de Capacitación de CONIF se llevarán a cabo a partir del lunes 7, en la sede de la Asociación Cristiana Femenina.

AGRUPACION 74

La "Agrupación 74", posesionará hoy su nueva mesa directiva por la gestión 1982-1983, presidida por la Sra. Mery J. de Cabrera.

Horario de Misas Dominicales

Catedral Metropolitana: Plaza Murillo. 8:30 hs. 9:00 hs. 10:00 hs. 11:00 hs.

Cristo Rey: Pasaje Romero s/n. 7:30 hs. 11.00 hs. 19.30 hs.

María Auxiliadora: Av. 16 de Julio 1896. 7.30, hs. 9.30 Hs. 10.30 hs. 11.30 hs. 12.30 hs. 19.00 hs. 20.00 hs.

San Agustín: C. Mercado s/n 9:00 hs. 11.00 hs. 12.00 hs. 18.00 hs. 19.00 hs.

San Pedro: Plaza Sucre s/n 7.30 hs. 8.30 hs. 9.30 hs. 10.30 hs. 11.30 hs. 19.00 hs.

San Sebastián: Plaza Alonso de Mendoza 9.00 hs. 10.00 hs. 11.00 hs. 12.00 hs. 19.00

Santo Domingo: Yanacocha 603. 8:30 hs. 9:30 10.30 hs. 11.30 hs. 18.30 hs.

Villa Copacabana: A Tito Yupanqui s/n 7.30 hs. 9.30 hs. 11.30 hs. 19.00 hs.

Del Carmen: Av. 20 de Octubre 2539 7.30 hs. 9.00 hs. 11.00 hs. 12.00 hs. 19.00 hs.

Del Rosario Graneros s/n 8.00 hs. 9.00 hs. 10.00 hs. 11.00 hs. 12.00 hs. 12.00 hs. 19.00 hs.

Señor de la Sentencia Gualberto Villarroel s/n 9.00 hs. 11.00 hs. 12.00 hs. 13.00 hs. 19.00 hs.

El Salvador: Barrio El Tejar. 7.00 hs. 9.00 hs. 19.00 hs.

La Exaltación: Plaza 16 de Julio - Obrajes, 7.30 hs. 9.00 hs. 11.30 hs. 19.00 hs.

Alto Obrajes.- 8.00 hs. 10.00 hs.

Següencoma: Colegio San Ignacio de Loyola: 10. hs.

Bolognia: 10.00 hs.

Alto Seguencoma: 10.00 hs.

María Reina: Jaimes Freyre s/n 8.15 hs. 10.00 hs. 18.30 hs.

San Antonio c. Mejillones V. San Antonio 9.30 hs.

San Martín (capilla): 8;00 hs. 18.30 hs.

San José Obrero: 3 de Mayo s/n 8.00 hs. 10.00 hs. 19.00 hs.

San Pío X: c. 15 515- Plan 561. C. Satélite: 9.30 hs. 11.00 hs. 19.00 hs.

Santa María de los Angeles: Av. 16 de Julio-Alto Norte: 7.00 hs. 9.15 hs. 18.00 hs.

Santa María de las Nieves: Plaza Busch Alto Lima 8.00 hs.

Escuela de Río Seco: Río Seco 10.30 hs.

San Juan de Dios.- C. Loayza -Camacho 9.00 hs. 10.00 hs. 11.00 hs.

Compañía de Jesús.- J. Sanjinés 701. 7:00 hs. 8:00 hs. 9:00 hs.

San Miguel: c. 21 San Miguel. 7.30 hs. 1.30 hs. 12.00 hs.

Santa Rosa: La Florida. 9.00 hs.

San Martín: Irpavi. 9.00 hs.

Colegio María Auxiliadora: 16.00 hs.

La Merced: Colón esq. Comercio: 8:00 hs. 10:00 hs. 11:00 hs. 12:00 hs. 19:00 hs. 20:00 hs.

El marido bebedor

El alcoholismo es muy nocivo para el cuerpo y el alma, ya que convierte al hombre en un ser disminuido tanto en el aspecto físico como en el mental. Los efectos del alcoholismo sobre la descendencia son también muy graves, pues el alcohólico se expone a engendrar hijos degenerados, débiles, tarados, Estas consecuencias pueden resultar más graves todavia si la procreación se efectúa en estado de embriaguez, aún en el caso de que ésta sea leve y transitoria.

Conviene señalar el error de los que se imaginan que el alcohol no es dañino si se "aguanta" tal resistencia. Esa resistencia, variable según los individuos, es más aparente que real, pués aún cuando una persona "aguante" no por ello dejan de estar las células del organismo impregnadas de alcohol y, tarde o temprano, el individuo acaba por caer en el alcoholismo.

El bebedor desorganiza la vida familiar: dominado por el vicio, pierde la noción del tiempo y la existencia de un horario, y suele retirarse a su casa cuando su mujer y sus hijos están cansados de esperar.

Lo corriente es que en el hogar de un bebedor no exista autoridad, ni orden , ni paz.

El alcohol altera profundamente el sistema nervioso del bebedor, haciendo imprevisible sus reacciones. Además de desorganizar la vida familiar, el bebedor se hace respulsivo a los ojos de su esposa; su aliento huele mal, su rostro aparece cada vez más congestionado, su forma de hablar se hace cada vez más incoherente y soez. La esposa que tiene la desgracia de poseer un marido entregado a la bebida, no puede dejar de pensar con horror en la intimidad conyugal porque sabe que en ella, él se comporta como un bruto.

Resumiendo, los extremos a los que puede llegar una persona dominada por la bebida son: como hombre, acaba siendo un ser disminuido; como padre, corre el riesgo de engendrar hijos con taras físicas y mentales; como cabezas de familia, anula la paz del hogar y crea complejos en el ánimo de sus hijos; y finalmente, como marido, se va convirtiendo en un cada vez más respulsivo.

El único remedio que se puede ofrecer a esos casos tan desgraciados es que el interesado, tomándose muy en serio su problema, lleve a cabo la firme resolución de enfrentarse con su vicio y no pare hasta haberlo desarraigado. No flaquear en su decisión pensando que es una tarea difícil. Es muy difícil, pero no imposible. Hasta el momento, nadie ha sido capaz de demostrar que un hábito por arraigado que esté, sea imposible de destruir. Además, un buen tratamiento médico, puede facilitar la desintoxicación. Pero no perder de vista, que el tratamiento médico no es más que una parte, muy importante , desde luego, pero que la parte más importante para recobrar la normalidad depende fundamentalmente de su voluntad , de su resolución enérgica y decidida de no volver a beber.

Cómo buscar empleo

- II -

A muchos, de los que aspiran al primer puesto de empleo, se los recluta a través de anuncios por palabras insertadas en la prensa y que suelen ser más abundantes a principio de semana. Para apreciar la oferta de trabajo, en su más cruda realidad, aconsejamos:

-Desconfiar de los anuncios atrayentes y despojarlos de su fraseología ("si usted es jóven y dinámico...", "Buscamos el candidato ideal...").

-No olvidar que el volumen del anuncio es, con frecuencia, inversamente proporcional al interés del empleo. Bajo términos prometedores - "Casa muy conocida busca colaboradora para difusión de ediciones artísticas"- se ocultan, a menudo realidades decepcionantes: la "colaboradora", o incluso la "delegada comercial", irán quizá de puerta en puerta con una enciclopedia bajo el brazo.

-No dejarse confundir por las palabras extranjeras ingeniosas. Por ejemplo, en turismo, Ticketing es sencillamente la venta de billetes de transporte.

-Ponerse en guardia ante las omisiones: "Buscamos joven, 25 años, dinámico, para difusión". ¿De qué empresa y de qué difusión se trata?. Más de un tercio de los anuncios publicados en la prensa no mencionan el nombre de la sociedad, sino el de la agencia de contratación encargada de la operación. Este anonimato evita a las empresas una avalancha de llamadas telefónicas (cada anuncio provoca muchisimas respuestas) o les permite mantener el secreto ante una eventual competencia. Para obtener un mínimo de datos sobre la sociedad que ofrece el empleo, el medio más seguro es informarse en la agencia de contratación, que está obligada a hacerlo.

Cuando el amor no es romance

Todo matrimonio llega a un período crítico, del que sale encaminado hacia un bien más definitivo y pleno o hacia el mal. Ese período llega tan pronto como el amor fácil y romántico se desvanece, lo cual puede suceder un par de años después de casarse. Cuando llega el tiempo de la prueba, cada esposo necesita, en primer lugar, un motivo poderoso para ser fiel a la otra persona, a pesar de los defectos que encuentra en ella: un motivo suficiente para hacerle perseverar en la tarea de aprender a amar a la otra persona.

Y cada uno necesita, un segundo lugar, un motivo poderoso para mejorar personalmente, para irse convirtiendo en una persona menos egocéntrica, más amable. Es fácil ver en los hijos un designio especial de la naturaleza para que existan los dos motivos.

Muchas veces parece que tenemos mayor facilidad para ver los defectos de la gente que para apreciar sus virtudes. Esto sucede de modo particular cuando dos personas comparten la vida íntima y constante en el matrimonio. Y ocurre, sobre todo, si en su vida en común se han quedado solos. Dos personas constantemente frente a frente van a verse con muchísimos más defectos que dos personas que miran juntamente a sus hijos.

Cooperación canadiense en educación

Canadá coopera actualmente a Bolivia en el plan de mejoramiento de la educación técnica, a través del equipamiento de escuelas técnicas y centros agrícolas, informó ayer el embajador de ese país, Michael Bell, luego de entrevistarse con el Ministro de Educación.

El diplomático canadiense añadió que su país tiene comprometida "una gran parte de toda la asistencia técnica", en favor del programa de mejoramiento de la educación técnica. Agregó que, paralelamente, su país evalúa el proyecto en ejecución, "antes de ingresar a otros".

En la fotografía, un aspecto de la entrevista.

DONACION.- La Junta de Acción Social de la Presidencia de la República recibió ayer la donación de un órgano electrónico, el cual fue entregado al Instituto de Ciegos "Erec Boulter" de esta ciudad.

FRASES

"La Autoridad no es independencia, sino servicio; no es soberanía sino amistad; no es malestar sino excelencia". (E. Cabaleiro).

"Una de las grandes diferencias entre el amateur y el profesional es que éste último tiene la capacidad para progresar". (M. Maugham).

"El hombre tiene una responsabilidad hacia sí mismo para poder servir a los demás". (D. Isaacs).

Naciones...

(Viene de la página 3)

1978, la última vez que quedó balanceada su cuenta corriente.

Otros economistas dijeron que esperaban que el agotamiento más significativo de reservas se produjera probablemente en Libia, donde la producción petrolera decayó hasta quizás los 700.000 barriles diarios de los dos millones que extraía en 1979.

Las reservas de Trípoli, estimadas en unos 25.000 millones de dólares a fines del año pasado, podrían disminuir en unos 5.000 millones, afirmaron.

Anuncie en PRESENCIA

Festejos en Barrio del Magisterio

Ayer se iniciaron los festejos del Barrio del Magisterio .de La Paz, con motivo del aniversario de su creación y del 6 de junio, día dedicado al maestro.

Anoche se realizó un festival folclórico y para hoy a Hs. 11 está programada la posesión de la Mesa Directiva de la Junta de Vecinos, encabezada por el profesor Esteban Osuna Cornejo. El acto se realizará en el local del colegio de esa zona de Alto Obrajes de La Paz. A Hs. 18 será posesionada la Directiva del Círculo Cultural Femenino y a Hs. 20 se realizará una fogata bailable en el local de la Unidad Educativa.

El programa para mañana domingo es el siguiente: Hs. 9.30 inauguración del campeonato de fútbol. Hs. 10 Solemen Misa en el templo de la zona. Hs. 10.30 minikermesse en la cancha múltiple.

Cirilo Orellana esposo, Emilio, Gregoria, Germán y Wilfredo hijos; Maruja, Ruperto, Miriam y Rosa hijos políticos y demás familia de la que en vida fue

FELIPA ROJAS DE ORELLANA

(Q.E.P.D.)

ruegan a Ud.(s) se dignen asistir a la santa misa que en sufragio del alma de la extinta y conmemorando el 1er. mes y su aniversario natal se mandará a celebrar el día domingo 6 del pte. a hrs 8 y 15 a.m. en la Catedral Metropolitana de Ntra. Sra. de La Paz (Plaza Murillo).

Su concurrencia a este acto de piedad cristiana compromete la gratitud de la familia doliente.

La Paz, junio de 1982

El duelo se despide en la puerta del templo.

IN MEMORIAM

La familia de los que en vida fueron:

ADOLFO TRIGO GUTIERREZ

CHEPA GUZMAN DE TRIGO

(Q.E.P.D.)

Recordando los cuatro y tres años de su fallecimiento pide a sus amigos que los conocieron elevar una oración por su eterno descanso.

La Paz, 5 de junio de 1982

INVITACION RELIGIOSA

Agradecemos al creador por tu compañía y le rogamos con una oración por tu descanso

Univ.CESAR ROLANDO FRADE GUTIERREZ

(Q.E.P.D.)

estabas feliz por tener a tu esposa Martha, tu hijita Roxanita, y a otro hijo que llegará el mes de julio, tu abuelo Juan de Dios Gutiérrez, tu suegro Julio Manzaneda , tus hermanos Lourdes, Axelly y Wilfredo, tus tíos Vidal (a), Josefina, Emma y Alicia Gutiérrez o tus tíos políticos Olimpia, Elvira, Guillermo, Celestina, tus hermanos políticos Carlos, Mirtha, Nilda, Félix, Héctor, Betty, Rodolfo, Patricia, Manuel, Gabriela, tu mamá Damiana G. V. de Frade, y quienes lloramos tu partida, dejándonos un vacío irremplazable

Supiste cumplir tu deber en nuestro hogar y como universitario fuiste un ejemplo, no conocimos ningún enemigo tuyo, preguntándonos, ¿porqué te asesinaron? destrozandote el cráneo donde albergabas tus ideas, pensamientos, que en vez de matarlos retumbaron por todo el ámbito, creando muchos cesares.

Descansa en paz hijo, padre, hermano y amigo, te lloramos sin consuelo y agradecemos al rector de la UMSA, a toda la UMSA, a los que nos acompañaron y acompañan en nuestro dolor e invitamos a la misa de 9 días que será el sábado 5 a horas 19.00 p.m. en la Iglesia Corazón de María.

La Paz, Junio de 1982

Los hijos y nietos del que en vida fue

Don JORGE CUADROS del CASTILLO

ruegan a sus familiares y amigos elevar una oración en el 15 aniversario de su fallecimiento.

La Paz, 5 de junio de 1982

INVITACION

Javier, el año se cumple
Aun trato de olvidar el terrible accidente
Vivir sin tu querida persona, es grave
Ilusionada en tus hijos estoy
En ellos encontraré consuelo
Recuerdos gratos me queda.

Más trataré, cariño de cumplir
Anhelos y esperanzas, que depositaste en tus retoños
No defraudarte, es mi deseo
Te pido, que desde el más allá
Ilumines el sendero de nuestras vidas
Los años, los días, las horas
Los minutos, pasarán, pero jamás te olvidaremos
Amor

Ing. JAVIER MANTILLA LARREA

(Q.D.D.G.)

Le invitamos a Ud.(s) pariente, amigo, personas piadosas
Acompañarnos en la Iglesia María Auxiliadora
Recordando el año de su fallecimiento
Respetuosamente le decimos que será
El día 6 de Junio a horas 11.30
Agradeceremos su asistencia

MALENA esposa
Katusia y Jamir hijos

La Paz - Junio 1982

La familia del que en vida fue:

Dr. JORGE TELCHI YACOMAN

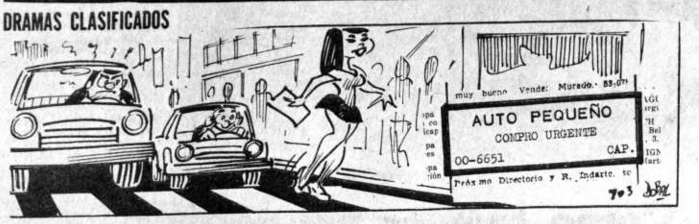
(Q.E.P.D.)

lamenta comunicar su sensible fallecimiento, acaecido en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra.

La Paz, junio 4 de 1982

HISTORIETAS

DRAMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVIESO

Ve pensando, Mamá..... Algún dia voy a ser repartidor de periódicos y cuando haya mucho frío, llueva o hayan tormentas, TU tendrás que cubrir mi ruta.....

Solución a SOPA de LETRAS

N	O	I	P	M	A	R	A	S
T	U	V	A	S	T	D	S	A
S	T	O	T	I	T	I	S	I
O	R	S	U	T	T	A	I	N
L	M	Ñ	O	I	P	B	C	O
X	Y	U	R	R	U	E	G	M
A	I	T	U	F	G	T	U	L
G	R	I	P	E	D	E	H	U
A	I	C	D	N	O	S	T	P

SOPA DE LETRAS

N	O	P	R	S	A	I	A	C
J	A	I	B	I	I	D	I	D
E	G	P	R	S	C	A	C	E
K	A	V	O	N	E	G	N	O
I	C	F	A	L	N	O	E	G
A	C	L	M	O	E	G	R	R
N	I	R	U	T	V	S	O	T
M	O	P	R	S	U	M	L	A
J	K	L	M	O	A	I	F	G

SIETE ciudades italianas

Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal, al derecho o al revés. Trazando una linea alrededor de cada palabra, procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres por cruzarse éstos.

MARIA DE ORO

FRONTERAS DE LA CIENCIA

Las antiguas aguas de Australia

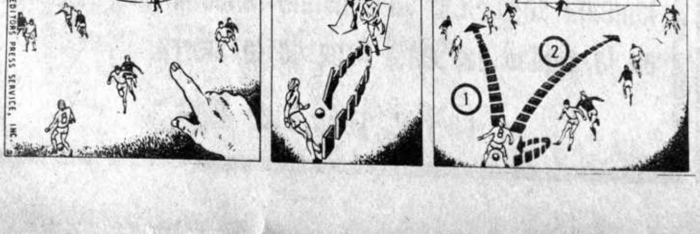
DICK TRACY

LOS PICAPIEDRAS

AGATA

Derechos Reservados.

GANANDO TIEMPO



ECONOMICOS-ECONOMICOS-ECONOMICOS

PRESENCIA

Agencias Departamentales

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA.- Calle Ecuador E-387. Teléf.: 26914.
COBIJA.- Cobija.
LA PAZ.- Mariscal Sta. Cruz. Ed. Esperanza.
ORURO.- Avenida 6 de Octubre. Edif. Club Oruro, 3er. piso. Teléf. 51725.
POTOSI.- Calle Padilla Nº 20. Teléf. 2622.
SUCRE.- Calle Estudiantes Nº 50. Teléf. 2116.
SANTA CRUZ.- Calle Beni Nº 84. Teléf. 48866.
TRINIDAD.- Trinidad. Teléf. 963.
TARIJA.- Calle Bolivar 248. Teléf. 2125.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.
Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de: $b. 2.00.- (DOS PESOS), la palabra.

Departamentos Habitaciones

ANTICRETICO departamento 4º Centenario 1059, zona Buenos Aires, 323609. (5-6/157765)

SE ALQUILA Tres habitaciones, cocina, baño, calle 6 Obrajes, 567, llamar 363541 - 786286 (4-6/157693)

Casas

VENDO CASA céntrica, teléfono 372958 (5/157756)

CHALET CALACOTO Vendo, céntrico, 4 dormitorios, 2 baños y medio, garaje para 4, amplio jardín, dependencias, Sanchez Bustamante 389 esquina calle 10. (2-6/157665)

VENTA O ANTICRETICO casa pequeña 1 departamento construcción nueva, otra en villa Fátima Ref. Of. Bueno 356 teléfono 784236 (noches) (4-5/157753).

CONSTRUIMOS CASAS viviendas con cuota inicial, teléfono 372958. (5/157756).

Oficinas

OFICINA ALQUILO en Villa Dolores alto La Paz teléfono 810269 (28-6-Jun/157237)

ofertas del día

VENDEMOS MOSTRADOR, vitrina, estantería, botellas vacías, bicervecina y refrescos, varios muebles 325981 (3-7/157685).

CAJAS FUERTES Con clave, México, esquina Nicolás Acosta. (22-10 Junio/157239)

COMPRO HARINA harina para panificación, favor ofertas al 343633 (3-7/157683).

Varios

VENDO Tina, final Yanacocha Nº 60. (3-5/157678).

CORREAS EN "V" industriales, varias medidas. Ref: Ferreteria "Mutun", Corrales 1042. (5-6/157758).

MASAJES 375521. (19-12 Junio/157119).

EN VENTA secador de cabello, articulos para peluqueria, ropa y discos usados, calle Benito Juárez 134 La Florida. (5-7/157694).

OCASION Vendo escopeta CA16, acordeón 80 bajos, nuevos. Teléfono 310244 (2-5/157671)

GASIFICADORES para hornos Volcán en venta Colón 784 teléfono 369974 (5-6/157768).

Propiedades Terrenos

POR MOTIVO DE VIAJE vendo lote de terreno de 1714 m2. bien ubicado en Achocalla Ref: Teléfono 341231 (2-7/157666).

VENDEMOS TERRENO Alto 35.- $b. mt. teléfono 157756 (/5/157756).

Técnicos

PLOMERO EXPERTO instalaciones, reparaciones, teléfono 325563 (3-5/157687).

TV REPARAMOS Color, blanco y negro, betamax, Sanyo, Toshiba, Sony, Zenith, 3 en 1, cuadrafónicos, componentes, cambio ciclajes, puntualidad y garantía, teléfono 367368. (1-5/157655).

ELECTRICISTA instalaciones, reparaciones, trabajo a domicilio, garantizado, teléfono 323148 (3-9/157681).

PLOMEROS Instalaciones, reparaciones, arreglo artefactos, sanitarios, tuberias, calefones en general, garantizados, teléfono 340488. (2-5/157673).

REPARACIONES a domicilio, cocinas a gas, eléctricas, estufas y plomería. Teléfono 368661 (2-5/157614).

PLOMEROS Instalaciones, reparaciones, arreglo calefones eléctricos y gas, conductos sanitarios, artefactos en general, garantizados, teléfono 356269. (2-5/157672).

REPARAMOS TELEVISORES color, blanco y negro, componentes, tres en uno, cuadrofónicos, amplificadores, betamax. garantizado a domicilio teléfono 311031 (4-5/157686)

TELEVISORES reparo a domicilio teléfono 341860 (28-25/Junio/156992)

MECANOGRAFO repara máquinas de escribir, coser a domicilio, referencias teléfono 811354 (30-6/157538).

Negocios

ORO GRAMO 400 $b. pago, chafalonia, plata 10 gramo, Comercio 1029, Rojas. (1-10/157550)

Tocadiscos TV-Radios

COMPRO TV buen o mal estado, pago bien, teléfono 310124. - (5-9/157761).

T.V. REPARAMOS T.V. a domicilio garantizado teléfono 374102 (5-6/157766).

COMPRO TELEVISORES 12-14-17-19 pulgadas recojemos domicilio teléfono 362774 (4-5/157751).

COMPRO TELEVISORES en deshuso teléfono 369756 (29-12Junio/157525)

TV COMPRAMOS TV teléfono 355591 (4-5/157751)

Instrumentos Musicales

ACORDEONES 80 120 bajos nuevos vendo ocasión Bueno 154 esquina Federico Zuazo. (4-8/157700)

GUITARRA clases 361378. (5-8/157760).

PIANO Y ACORDEON compro cualquier estado teléfono 329562 (4-8/157700)

Empleados

SE NECESITA UNA COCINERA y una ayudante de cocina. Ref. calle Murillo Nº 714 esq. Graneros (3-9/157681).

Préstamos Dinero

PRESTO DINERO Inmediato, líneas telefónicas, joyas 370503. (18-21/157117).

Restaurant Bares

PENSION "ALBARITO" sirve platos variados, almuerzo completo solamente $b. 25. platos extras al gusto del cliente, cerveza al hielo, refrescos venga con su familia y disfrute de la atención de la casa. Rodriguez 725 (26-3/157332)

Orquestas

LOS PEQUENINOS su orquesta, teléfono 350556. (5-14/157762).

AMPLIFICACION Night Dancing, teléfonos 365215 - 166691 (1-5/157667)

LOS ONIX conjunto electronico. Teléfono 371087-365996 (29-7/157523)

ORQUESTA Fico Mariaca, teléfono 364041. (4-4/Julio/157691)

LOS DIPLOMATICOS Orquesta, teléfono 363088. (1-10/157657).

EXTRAVIOS

POR EXTRAVIO La Libreta de Ahorro del Banco del Estado Nº. 01-23764-02, queda nula. (4-5/157689)

POR EXTRAVIO queda nula la Libreta de Ahorros Nº 73252 del Banco del Estado. (5-6/157754).

Teléfonos

COMPRO TELEFONO pago contado 379661 (27-26-Junio/157503).

TELEFONO En venta. Ref: Teléfono 794768 - 376911 (3-5/157697)

TELEFONOS VENDEMOS, alquilamos, anticrético, cualquier zona instalación inmediata edificio Cosmos "Cuarta Sociedad" (27-26-Junio/157503).

CAMBIO TELEFONO LA PAZ con Cochabamba. Ref: 375875. (4-5/157696)

TRAMITES

TRAMITE Agua potable, alcantarillado, planos, sanitarios, eléctricos, partición de lotes $b. 1.000.–. Teléfono 379935. (1-6/157653).

Ropas

COMPRAMOS ROPA 3 en 1, televisores máquinas de coser, tejer, escribir, muebles cocinas, refrigeradores, discos, revistas etc. recojemos a domicilio teléfono 362774-355591 (4-5/157751)

COMPRO ROPA Usada, televisores máquinas de coser, escribir, 3 en 1. Recojo a domicilio Teléfono 354725 (2-6/157675).

ANIMALES

GRAN DANES Leonados Doberman, Pastor Aleman, Cocker, Spaniel, Boxer, Collier, Pekines blanco, Poodle maravillosos cachorritos buscan amo cariñoso Saavedra 1541 casa de regalones (ojo lado Skobol) 4-5/157752)

CONSULTORIO VETERINARIO consultas, tratamiento, vacunaciones, cirugia, análisis Teléfono 783734 (4-5/157752)

CACHORRO Cocker inglés en venta Boquerón 1526 teléfono 361339 (5-6/157767).

COMPRO PERRITOS, cachorritos, Cocker Spaniel, Doberman u otro teléfono 352751 (4-5/157752)

CACHORRITOS PASTOR Aleman, Airedale Terrier, Collie, Pekineses talla enano boxer, lindos ejemplares vende, Mack criadero Hernando Siles 6204 (4-5/157752)

AIREDOLE TERRIER Magnificos compañeros en el hogar, travieso con los niños encantador y favorito de la esposa, impetuoso guardian y cazador, venta de cachorros de esta raza de pedigré casa de regalones Saavedra 1541 (ojo lado Skobol) (4-5/157752)

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA en venta terreno 400 m2 con conexión de agua y alcantarillado. Avenida Balza detrás de la universidad Ref. Colón 784 teléfono 369974. (5-6/157768).

EN VENTA TERRENO de 107 mts2. en plena esquina plaza (CARACOTA), La Cancha. Referencias La Paz teléfono 360353 en COCHABAMBA teléfono 47605 (2-8/157653).

EN COCHABAMBA Vendo chalet nuevo, tipo casa de campo, estilo alemán, 3 dormitorios, 1 living, comedor, cocina grande, terraza, chimenea, baño, garaje y depósito, construcción de primera clase, edificado por un ingeniero alemán, teléfono 43848 (4-8/152582)

EN COCHABAMBA Vendo chalet construcción moderna, fino acabado, zona céntrica, teléfono 22590. (1-5/157610).

EN COCHABAMBA vendo casa de dos pisos con 1.700 m2. esquina Plaza Calacala, agua, luz, alcantarillado, asimismo hermoso chalet dos plantas con 700 m2., Av. Gualberto Villarroel, magnifica oportunidad para inversionistas. Referencias Cochabamba Jordán E 0273 Teléfono 24664 (1-20/552574).

EN COCHABAMBA ocasión vendo casita cómoda, Villa Granado. Ref. Junin 0528, Teléfono 47957 (1-5/152579).

EN COCHABAMBA Casa en venta zona residencial con 252 m2., Ref: Teléfono 23555 José Corro. (4-7/152480.

EN COCHABAMBA Se alquila dos departamentos con preferencia a Empresas, ideal para oficinas o restaurant, calle Mayor Rocha Nº. 0-122 esquina Ayacucho. Ref: Teléfono La Paz: 360355. (1-7/157653)

EN COCHABAMBA Vendo casas de 2 y 3 dormitorios, barrio residencial, todas las dependencias, estructura de hormigón armado, precio de 35.000.– a 55.000.– dólares. Ref: Teléfono 44898. (22-5 Junio/152562).

EN COCHABAMBA Quillacollo, lotes aprobados, precio antiguo desde 95.000.- teléfonos 29636 -60261. (4-7/152481)

SUCRE

SUCRE vendo terreno con árboles frutales 2.000 m2. divisible, Mesa Verde. 1.000 $b. m2. Ref: 373448. (5-6/157764).

Vehícu[los]

VENDO CAR[...] furgón nueva[...] 372958. (5/157[...]

VENDO TO[...] rona, hoy sá[...] mingo, cero [...] equipo de lujo [...] - Verlo Calle [...] Calacoto. (5-6[...]

TECNICA C[...] **MERCURIO** Ve[...] dades agrícola[...] muebles, As[...] Créditos agr[...] proyectos fa[...] formación huer[...] Santa Cruz 24 d[...] 573 teléfono 2[...] 2112. La Pa[...] 320723. (8-7 Jun[...]

SANTA CRU[...] alquilo, par[...] comercio m[...] industria lim[...] carretera no[...] ficie cubiert[...] capacidad [...] 1800 m3, piso[...] agua, trifásic[...] anexo chalet [...] cia y departa[...] teléfono y ofic[...] teléfono 033-4[...] 4556 Santa [...] 6/151221).

EN SANTA C[...] local apto [...] Social u ofic[...] piso. Ref: Ca[...] (5-7/133306).

SANTA CRU[...] lote de 600 m[...] bari) cambi[...] zona céntrica [...] teléfono LP [...] 25826 (5-7/157[...]

TECNICA C[...] **MERCURIO** v[...] dades agrícola[...] muebles, ase[...] créditos ag[...] proyectos [...] formación hue[...] Santa Cruz 24 [...] 573 teléfono 2[...] 2112 La Paz [...] (8-10-Junio/15[...]

Reimposición de las azucareras norteame[...]

VIENA, 4 (OPECNA).- La reimposición de cuotas de importación por parte de Estados Unidos, limitando las compras de azúcar en el segundo trimestre de 1982, a 220.000 toneladas, tendrá un efecto perjudicial tanto para los productores como para los consumidores.

El costo adicional para los consumidores finales se estima que será de más de 1.000 millones de dólares norteamericanos.

El presupuesto agrícola para 1981, que había establecido artificialmente un precio nacional para el azúcar en bruto de 18,5 centavos por libra, no podía defenderse por más tiempo, a pesar de las tarifas y derechos, a causa del descenso de los valores en los mercados internacionales, donde el azúcar se está vendiendo actualmente por debajo de los 8 centavos por libra. La asociación independiente de refinadores de caña de azúcar de Estados Unidos ya ha pedido un mandato judicial contra [...] de cuotas.

Sin embar[go ...] afectados por [...] didas son los [...] Tercer Mundo [...] Filipinas. [...] ticularmente, la[...] be.

Restriccion[es ...] el comercio [...] proporcionaron [...] dencia de la ap[...] entre el compr[...] de Estados Unid[...] libre, basado e[...] equitativa del tr[...] comparativa y la [...] dades de las c[...] ticas proteccion[...]

La imposici[...] otras barreras [...] sobre productos [...] países en desarr[...] instancias su pr[...] ingresos, excl[...] racionalización [...] dad y compete[...]

Estas vag[...] frecuentemente [...] justificar las [...] lealtad profesio[...] libre.

Reunión de laicos...

(Viene de la página 9)

Bolivia, cuyo Presidente es Mons. Julio Terrazas, con la colaboración de Mons. Antonio Do Carmo Cheuiche, Presidente del Departamento de Laicos del CELAM.

V. FINANCIACION

Los gastos de transporte serán cubiertos por el Comité Organizador y los de estadía por cuenta de los participantes, en un monto de $b. 1.000.– por cada participante.

VI. INSCRIPCIONES

1. Las inscripciones deben hacerse antes del 5 de julio del presente año, enviando los formularios remitidos con esta finalidad a cada Diócesis o a cada Movimiento o persona, al Centro "Ricardo Bacherer".

Comité Orga[...] Encuentro Nac[...] Casilla Nº 7[...] 379525, Av. Arm[...] Paz, Bolivia.

2. A los [...] enviarán una [...] preparatoria y [...] formaciones co[...]

VII SEDE

El Curso se [...] en el Colegio D[...] Av. Ballivián e[...] (Calacoto), [...] 792232, La Paz.

NOTA: El Curs[o ...] del Equipo org[...] Centro "Ricardo[...] la colaboración[...] Antonio Do Car[...] del A Dr. Carlo[...] tario General de[...] de Laicos del C[...]

AVISOS ECONOMICOS DE PRES[ENCIA]

s de entrevistarse con Reagan

hatcher dice que continúa firme poyo de EE.UU. a Gran Bretaña

"Les estamos muy agradecidos por ser tan fieles aliados"

S, 4 (LR).- La Primera Ministra Margaret Thatcher oy con el Presidente Ronald Reagan la marcha del de las Islas Malvinas y dijo posteriormente que con- e el apoyo estadounidense a Gran Bretaña.
her dialogó con Reagan durante 75 minutos, en la eunión de ambos líderes desde que Argentina ocupó el Atlántico Sur hace dos meses.

gada sobre si el estadounidense a la británica continuaba momentos que las ondres se aprestan a as Malvinas en lo que una gran batalla, dijo: "muy firme".

de la reunión, fun- estadounidenses di- e se esperaba que esionara a la Primera para que diera a una última opor- e retirar sus tropas que las fuerzas bri- zaran un asalto final erto Argentino, la ayor población de las

mos una extensa ón acerca de todo el las Falklands (Mal- ijo Thatcher a los s en momentos que la residencia es- se en París.
her caminó unos 100 sde la embajada bri- para reunirse con en la residencia del r estadounidense, mente después que esde Londres para a una conferencia económica de siete que se inicia esta noche rcanías de Versalles.

Estados Unidos están emente a nuestro lado a las Falklands Mal- s estamos muy agra- or ser tan fieles alia- la Primera Ministra. her dijo que ella y el te Reagan también ron conversaciones res acerca de asuntos atarán en la reunión Reagan visitará el lunes.

imera Ministra fue ro- r los periodistas y de seguridad cuando la embajada británica go dejar París en o hacia Versalles. ores especializados zona desde cercanas

onarios estadouniden- eron que Reagan es- rizado por el baño de e podría producirse en por Puerto Argentino, parecían existir pocas des de que Thatcher modificara su determinaicón de atacar a las fuerzas argentinas.

Agregaron que Reagan, aunque no ha alterado su posición de que Argentina es el agresor y que la agresión no puede tener éxito, sentía que se debía dar a sus gobernantes militares un poco más de tiempo para poner fin pacíficamente a la crisis.

Thatcher ha indicado que las tropas británicas, están listas para iniciar su ataque contra la guarnición argentina en Puerto Argentino.

Aparte de la angustia ante la posibilidad de fuertes bajas en ambos bandos, el Presidente Reagan está preocupado por lo que el Secretario de Estado Alexander Haig llamó ayer las consecuencias a largo plazo de una batalla por Puerto Argentino.

Las observaciones de Haig reflejaron la preocupación en el gobierno de Reagan de que una derrota humillante de Argentina podría afectar irreparablemente las relaciones estadounidenses y británicas con América Latina.

La mayoría de los países latinoamericanos han condenado lo que describen como el colonialismo británico en el Atlántico Sur y el respaldo diplomático y material ofrecido por el Presidente Reagan a Gran Bretaña.

Haig se negó a hablar en público sobre las esperanzas de los Estados Unidos de que Thatcher acepte una pausa militar que permita a los argentinos buscar una salida honorable a su dilema, si así desean hacerlo.

Pero funcionarios dijeron que Reagan esperaba poder persuadir a la Primera Ministra para que adopte una "actitud generosa" en momentos en que la batalla por las Malvinas se acerca a su punto culminante, y a ser magnánima en la victoria.

Los funcionarios dijeron que Reagan sostenía esta posición pese a la afirmación de Thatcher de que los "dictadores"—su descripción de la junta militar gobernante en Argentina—no merecen magnanimidad y que demorar la batalla final sería el equivalente a una traición.

HERIDO.- Islas Malvinas, 4 (AP).- Un piloto argentino de un avión Mirage es llevado en camilla al hospital provisional de un barco británico. Su avión fue derribado en San Carlos recientemente y él resultó herido en una pierna al arrojarse del aparato. La foto fue distribuida hoy por el Ministerio británico de Defensa (Radiofoto AP).

Argentina acepta ayuda militar de Guatemala

GUATEMALA, 4 (EFE) - El gobierno de Argentina aceptó la ayuda militar ofrecida esta semana por la Junta Militar de gobierno de Guatemala, consistente en el envío de 350 soldados de élite, informó hoy el encargado de negocios del país sudamericano en esta capital, Miguel de Simone.

"Dicha ayuda —expresó el diplomático— será utilizada en el momento considerado más conveniente en la guerra que se mantiene en contra de la Gran Bretaña, por las islas Malvinas".

El general Efraín Ríos Montt, presidente de la Junta Militar, declaró el miércoles pasado que Guatemala podrá ayudar a la Argentina con cerca de 350 soldados de infantería, paracaidistas e infantes de marina, entre los que podía ir la "élite" del Ejército.

Según fuentes militares consultadas por EFE, entre las fuerzas que podrían ser enviadas a Argentina estarían los "Kaibiles", comandos especializados para combatir en terreno hostil, considerados como lo mejor del Ejército y, según los portavoces castrenses, comparados con los "Gurkhas" de Gran Bretaña.

Las fuerzas armadas guatemaltecas cuentan también con el batallón de paracaidistas denominado "los boinas negras", que reciben un entrenamiento especial para la lucha antiguerrillera, y que podrían estar igualmente en el grupo de soldados con los que se ayudaría a Argentina.

Desde el inicio de la crisis en el Atlántico Sur el gobierno de Guatemala dio su apoyo "moral" irrestricto a la Argentina, y se mostró dispuesto a responder al Tratado Interamericano de Ayuda Recíproca (TIAR), en caso de que se recurriera a él.

Entre otras razones, Guatemala apoya resueltamente a Argentina en su disputa con Gran Bretaña porque este país centroamericano mantiene desde hace muchos años una reclamación del territorio de Bélice, al que los británicos concedieron la independencia el año pasado.

El gobierno británico ha temido durante los últimos años que los guatemaltecos intentaran recuperar el territorio de 22.000 kilómetros cuadrados por la fuerza de las armas, y siempre ha mantenido una fuerza suficiente para detenerlos.

Durante el gobierno del general Kjell Lauguerud García (1974-78) las tensiones llegaron al máximo y ese presidente amenazó con invadir el territorio, pero al final predominaron las conversaciones diplomáticas.

A principios de 1981 se firmaron en Londres unas bases de entendimiento entre Guatemala y Gran Bretaña, en las que se concedía a este país una salida al océano Atlántico y la propiedad de los cayos "Zapotillos", frente a las playas de Bélice.

El gobierno del general Romeo Lucas (1978-82) consideró que Gran Bretaña violó esas bases al conceder en forma unilateral la independencia al territorio en disputa el 21 de septiembre de 1981 y se negó a reconocerla.

El régimen de Romeo Lucas fue derrocado el 23 de marzo pasado por los denominados "militares jóvenes", que colocaron en el poder a un triunvirato cuyos miembros declaran que Guatemala continuará con la reclamación del territorio beliceño.

Tras fracaso de negociación en la ONU

Se teme inminente ataque británico

BUENOS AIRES, 4 (EFE) .- La luz de esperanza, encendida en el frente diplomático-político para una solución pacífica del conflicto anglo-argentino, se difuminó tras la votación de hoy en el Consejo de Seguridad, y se teme una nueva ofensiva británica.

Mientras continuaban hoy, por cuarto día consecutivo, las escaramuzas entre las tropas que defienden Puerto Argentino y las avanzadas británicas, todo parece indicar que Gran Bretaña lanzará este fin de semana su ofensiva sobre la capital de las Islas Malvinas.

Sin embargo, informaciones fidedignas llegadas desde el frente señalan que un impenetrable manto de niebla, que cubre las Islas Malvinas, está frenando el ataque británico contra la principal guarnición argentina en Puerto Argentino.

Noticias de otras fuentes militares agregan que también se ha convertido en un problema, para las fuerzas de Gran Bretaña, el terreno accidentado y fangoso, empeorado por una gruesa capa de nieve.

De acuerdo con estos datos, algunos analistas piensan que los británicos podrían inclinarse por lanzar una ofensiva de hostigamiento "concentrado" en algún punto de la defensa de Puerto Argentino, o por el contrario, adoptar la táctica de ataques en oleadas sucesivas.

La primera opción, según los estrategas, puede ser descartable, por la poca dimensión del acantonamiento argentino, y la segunda podría acarrear demasiadas bajas a los atacantes.

Parafraseando otro conocido episodio bélico de resonancia histórica, se piensa que también el Atlántico Sur podría tener su batalla de "Stanleygrado".

En efecto, Puerto Argentino (antes Puerto Stanley), puede ser el terreno en el cual se libre un sangriento combate. Comandan a las fuerzas enfrentadas dos generales de 53 años de edad, ambos veteranos de luchas antisubversivas: Mario Benjamín Menéndez y Jeremy Moore.

Los argentinos han logrado romper el bloque aeronaval británico y en las últimas jornadas han continuado el puente aéreo, desde los centros costeros de la Patagonia, para el transporte de efectivos, artillería pesada, municiones, alimentos y medicamentos.

En fuentes militares se afirmó que el puente aéreo habría permitido elevar el número de las tropas argentinas a cerca de 9.000 hombres.

Los británicos pueden lanzar también más de 8.000 hombres a la batalla: unos 2.500 soldados llegados primeramente con la fuerza de intervención (Task Force) naval, otros 2.500 formados por los Royal Comandos (los "diablos Rojos", del Segundo Batallón de Paracaidistas, y la guardia escocesa, que desembarcaron en Puerto San Carlos y ocuparon luego Puerto Darwin y el aeródromo del Ganso Verde) y unos 3.5000 soldados del batallón de los mercenarios nepaleses llegados a bordo del "Queen Elizabeth II).

Los británicos contarían además con vehículos de transporte y tanques, independientemente del apoyo de la artillería de su flota.

Comentando alternativas de ésta, por ahora, hipotética batalla, un experto en temas militares comentó en Buenos Aires que las fuerzas británicas situadas en las cercanías de Puerto Argentino podrían verse encerradas "entre dos fuegos" si el mando argentino decide abrir otro frente en algún otro lugar de la Isla Soledad.

Efectivamente hasta el momento las posiciones argentinas son totalmente defensivas y su objetivo es repeler el "asalto final" británico con todo el poder de fuego concentrado en sus bien fortificadas trincheras.

Pero, si en algún momento, los mandos argentinos decidieran jugar la carta de la contraofensiva, la batalla requerirá el apoyo de la aviación, que obligaría a las fuerzas británicas a mantener alejados sus barcos y a las de tierra a afrontar el hostigamiento de los bombarderos.

La batalla de Puerto Argentino, que en principio se plantea como el gran choque terrestre entre soldados británicos y argentinos, se convertiría en un teatro de operaciones total: guerra naval, aérea, aeronaval y de superficie.

COLTA.- Beirut 4 (AP).- Un hombre armado escolta iños por las calles del área de Mazraa que hoy fue a por la aviación civil (Radiofoto AP).

ta Méndez fue recibido presidente venezolano

ACAS, 4 (AP).- El canciller argentino Nicanor Costa afirmó hoy que la solidaridad latinoamericana con su l conflicto de las Islas Malvinas permite anticipar un unidad para el continente.

a Méndez, conversó esta tarde con el Presidente Luis Campins durante 45 minutos, poco después de llegar a ital para hablar con autoridades venezolanas sobre la el Atlántico sur y agradecer el apoyo que este país la causa argentina.

apoyo que nos da Venezuela va más allá de lo que s esperar", dijo emocionado al hablar a decenas de as después de entrevistarse con Herrera en el palacio cial de Miraflores.

zuela extiende un apoyo militante en favor de Argen- ndena a Inglaterra.
a Méndez llegó a Caracas desde La Habana, donde una reunión de los países no alineados que otorgó Argentina en su disputa con Gran Bretaña.

eaba expresar al Presidente (Herrera Campins) el miento y la satisfacción del pueblo argentino por el Venezuela . Estos gestos dan ánimo , dan espíritu y n para seguir la lucha", dijo.

AVISOS ECONOMICOS DE PRESENCIA

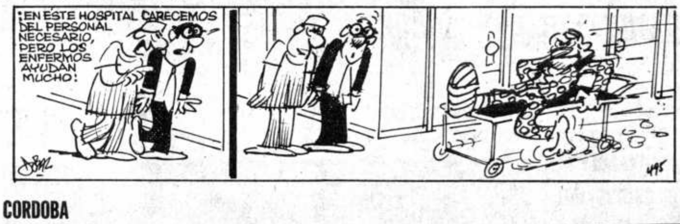
HISTORIETAS

JUSTO Y FRANCO

Récords Mundiales

Encantos — Por Hallmark

EL DETALLE QUE FALTABA



CORDOBA

DON FULGENCIO

RAMONA

TREMEBUNDA

DR. MERENGUE

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, sábado 5 de junio de 1982

CAIDA DE CLERC.- Paris, 4 (AP).- El argentino José Luis Clerc perdió la semifinal frente al sueco Wilander, la revelación de esta competencia de tenis. Con este resultado la competencia será definida entre Guillermo Vilas, de Argentina y Wilander, de Suecia. (Radiofoto AP)

Vilas definirá final del torneo francés con el sueco M. Wilander

En damas lo harán Andrea Jaeger y Martina Navratilova

PARIS, 4 (AP).- El adolescente sueco Mats Wilander y el veterano astro argentino Guillermo Vilas pasaron hoy a la final del campeonato abierto francés de tenis.

El sensacional jugador sueco de 17 años venció al argentino José Luis Clerc 7-5, 6-2, 1-6, 7-5, mientras que Vilas, preclasificado tercero, eliminó al español José Higueras 6-1, 6-3, 7-6.

En la final femenina, que se jugará mañana, la joven norteamericana Andrea Jaeger se medirá con Martina Navratilova.

Wilander, que previamente venció al checoslovaco Iván Lendl y al norteamericano Vitas Gerulaitis, fue aclamado por el público cuando insistió en volver a jugar el punto final del partido al insistir que el árbitro había atribuido incorrectamente un error a Clerc. El punto volvió a jugarse y Wilander triunfó.

Vilas por su parte, tuvo una actuación elegante y precisa. Poco pudo hacer Higueras ante su contrincante en los dos primeros sets. En el tercero logró dominar temporariamente, pero Vilas volvió a presionar e hizo suyo el partido.

Wilander comentó que su partido con Vilas "será difícil, y no creo que pueda vencerlo. No me sentiré desilusionado si no gano. Pero Vilas podría estar un poco nervioso. Uno nunca sabe lo que puede ocurrir en una final".

Por su parte, Vilas dijo que Wilander "es un muy, muy buen jugador", pero no se comparó con su compatriota Bjorn Borg, quien este año no participó en el torneo Roland Garros.

Vilas ganó este torneo en 1977 y en 1975 y 1978 perdió en la final ante Borg.

Seleccionado chileno goleó a equipo belga

SANTIAGO DE CHILE, 4 (AP).- Chile goleó anoche por 5-0 al equipo belga Cercle Brujas en su último encuentro preparatorio previo a su participación en el Campeonato Mundial de España.

El primer tiempo finalizó 4-0. A los 11 minutos Letelier abrió la cuenta, a los 26 minutos aumentó Garrido; a los 33 Bonvallet; y a los 36 Rojas. En la segunda etapa, a los cinco minutos de juego, Yañez, conquistó el quinto gol.

Chile entusiasmó a los 27.500 espectadores que acudieron al Estadio Nacional por su juego contundente, veloz y efectivo. Además de los cinco goles los chilenos se crearon numerosas oportunidades con un juego de ataques masivos, entradas profundas y disparos de media distancia. El arquero chileno Osben fue un mero espectador ante el dominio ejercido por los locales.

En el segundo período, luego de quedar la cuenta 5-0, el entrenador Luis Santiabañez introdujo varios cambios para hacer descansar a los jugadores; que anteanoche vencieron por 4-1 a Botafogo de Brasil.

Directores técnicos del Mundial 82

MADRID, 4 (EFE).- La lista de los 24 entrenadores que participarán en el Mundial-82 incluyendo su edad y su comienzo en el desempeño de esta función, es la siguiente:

John Ashead (Nueva Zelanda) 36 años, 1979; Mauricio Rodríguez (El Salvador) 36 años, 1979; Carlos Alberto Kuwait) 39 años, 1978; Antonio Piechniczek (Polonia) 40 años, 1981; José la Paz Herrera (Honduras) 41 años, 1979; Cesar Menotti (Argentina), 43 años, 1974; Rachid Mekloufi (Algeria)) 45 años, 1982; Miguel Hidalgo, (Francia) 46 años, 1975; Billy Bingham (Irl. Norte) 50 años, 1980; Telé Santana (Brasil) 50 años, 1980; Kalman Meszoli (Hungría), 51 años, 1980; Miljan Miljanic (Yugoslavia) 51 años, 1978; Jean Vincent (Camerun) 51 años, 1982; José Santamaría (España), 52 años, 1980; Josef Venglos, (Checoslovaquia) 54 años, 1978; Enzo Bearzot (Italia) 55 años, 1977; Jupp Derwall (RFA) 55 años, 1978; Luis Santibañez (Chile) 55 años, 1978; Georg Schmid (Austria) 55 años, 1982; Jock Stein (Escocia) 59 años, 1978; Guy Thys, (Bélgica) 60 años, 1977; Ron Greenwood (Inglaterra) 60 años, 1977; Konstantin Beskov, (URSS) 61 años, 1979; Elba de padua (Lima) 71 años, 1981.

Jueces de atletismo se reunirán en un congreso

La Paz será sede del primer encuentro nacional de jueces de atletismo a cummplirse este mes según información del presidente de la Asociación de Jueces de Atletismo, Guido Ferrufino.

El mencionado dirigente no especificó la fecha indicando que este punto, será considerado en la próxima reunión de la entidad.

Desde ya se dijo se espera la concurrencia de filiales de Santa Cruz, Cochabamba, Sucre, Oruro, Tarija y Potosi al margen de algunos distritos mimineros del país.

Recientemente la Asociación de Jueces de Atletismo de La Paz renovó su directiva por la gestión 1982-83. Fue reelecto en el cargo el Prof. Guido Ferrufino quién será cooperado por los siguientes profesionales: Triny Castellón, vicepresidente, Javier Toro, secretario general; Verónica A Artega, de Céspedes, de Hacienda, Vocal, René Castellón.

Uno de los principales objetivos de esta entidad es impartir una adecuada instrucción a las nuevas generaciones de atletas para que observen estrictamente todas las reglamentaciones oficiales.

Deportivo Municipal recusó a Antequera

El club Municipal recusó al juez cruceño Jorge Antequera que tuvo una mala actuación en el partido contra Bolivar el pasado jueves.

Gualberto Aguirre, presidente de la entidad "edil" señaló a PRESENCIA: "El arbitraje de Antequera fue completamente parcial y tuvo el coraje de expulsar a uno de nuestros jugadores. Yo quisiera preguntarle al señor Antequera por qué expulsó a Ayaviri...?.

"¿Cómo es posible que todo un árbitro de talla internacional como Antequera se deje llevar por los nervios y sin más problema, expulsa a un jugador que no tiene malos antecedentes? ¿Por qué el comité de arbitraje de la Liga Profesional no investiga a fondo? ¿Por qué no investiga todo el caso...?".

Un delegado especial de Municipal hará la representación del caso ante las autoridades respectivas.

BOLIVAR

Por su parte los dirigentes de Bolivar aún no hicieron conocer su punto de vista sobre el particular y dijeron que más adelante considerarán el asunto. Refiriéndose concretamente al cotejo jugado contra Municipal.

Con relación a los dos jugadores que reemplazarán a los dos expulsados, Salinas y Figueroa serán reemplazados por Galdós y otro jugador que aún permanece en reserva.

Bolívar tiene un difícil encuentro frente al puntero del campeonato, Blooming.

MATERIAL DEPORTIVO

Hoy al mediodía tendrá lugar la entrega de material deportivo a los integrantes del primer equipo.

Certamen yungueño de fútbol

Se cumple esta tarde, en el estadio "Luis Lastra" de Sopocachi, la cuarta fecha del torneo interyungueño de fútbol.

En la oportunidad serán disputados dos encuentros de acuerdo al siguiente detalle: Hs. 13.50. Coripata con Laza. Hs. 15.50. Irupana con Huancané.

Los equipos de Coripata y Laza aún no lograron ninguna unidad y se anticipa un buen enfrentamiento. Ingresarán al sorteo de arbitros Quintín Bautista y Freddy Antequera.

En lo que toca al partido de fondo Irupana tendrá esta tarde la oportunidad de igual el primer puesto con los equipos de Coroico y Chulumani. El árbitro será designado previo sorteo entre Carlos Leaño y Guido Tejada.

Fútbol en la Liga Gualberto Villarroel

Rol de partido por el campeonato de fútbol de la Liga Gualberto Villarroel a cumplirse hoy, mañana y el próximo jueves:

SABADO 5 (Tarde)

Hs. 13:20 2da. de ascenso, Atl. Oruro, Vs. Linces; Hs. 14:25 2da. de ascenso, Talleres Avila, Vs. Germán Jordán; Hs. 15:30 2da. de ascenso, Atl. Armonía, Vs. San Juan; Hs. 16:35 2da. de ascenso, Biológicas, Vs. América.

DELEGADO DE MESA: CLUB HUANUNI
FISCAL DE TURNO: CLUB VALENCIA

DOMINGO 6 (Mañana)

Hs. 7:50 1ra. Especial, Universitario, Vs. Buenas Peras; Hs. 9:05 1ra. de honor Independiente, Vs. Chicos Malos, Hs. 10:30 1ra. de honor, Rot Blau, Vs. Palmeiras; Hs. 11:50 2da. especial Santos F.C., Vs. Palmeiras.

DELEGADO DE MESA: CLUB BAMI
FISCAL DE TURNO: club boca juniors
DOMINGO 6 (Tarde)

Hs. 13:20 1ra. de ascenso IV Centenario, Vs. The Miners; Hs. 14:45 1ra. de ascenso, Buenas Peras, Vs. Libertad; Hs. 16:00 1ra. de ascenso, Cosmos Vs. Universario.

DELEGADO DE MESA: CLUB RIVER PLATE
FISCAL DE TURNO: CLUB STROMBOLI
JUEVES 10 (Mañana)

Hs. 8:20 2da. de ascenso, San Juan Vs. Tall. Avila; Hs. 9:25 2da. de ascenso, Atl. Oruro, Vs. Juventus; Hs. 10:30 2da. de ascenso, Germán Jordán Vs. Linces; Hs. 11:35 2da. de ascenso, Olimpia, Vs. Time Star.

DELEGADO DE MESA: CLUB IV CENTENARIO
FISCAL DE TURNO: CLUB AMERICA

La Selección de Kuwait llegó a Valladolid ayer

VALLADOLID, ESPAÑA 4 JUN. (EFE). La selección kuwaití llegó hoy por vía aérea a Valladolid a las 11:30 GMT, procedente de Rabat, Marruecos.

Un Boeing 737 de las líneas Aéreas de Marruecos aterrizó en el aeropuerto de Villanubla con la expedición kuwaití, compuesta por 52 personas al frente de la cual figura el presidente del Comité Olímpico de Kuwait y de la Federación de Fútbol Fahid Al-Ahmad Al-Sabah, hermano del príncipe Jefe del Estado kuwaití.

La delegación fue recibida en el aeropuerto por el Embajador de Kuwait y miembros de la Federación de Fútbol ante unas fuertes medidas de seguridad.

Tras pasar la correspondiente aduana, el presidente de la Federación Kuwaití tuvo unas palabras de agradecimiento ante esta excelente acogida de los vallisoletanos.

El dirigente afirmó que "la selección de Kuwait llega a este Mundial por primera vez en su historia con una gran ilusión, aunque reconozco que mi equipo, sobre el papel, es el más inferior en el grupo".

El presidente calificó al grupo cuarto de "muy fuerte", pues en él figuran tres equipos europeos de calidad contrastada como son Inglaterra, Francia y Checoslovaquia.

COB desestima la visita de basquetbolistas ecuatorianos

El Comité Olímpico del Ecuador ofreció enviar un equipo femenino de básquetbol para que realce, el aniversario de las "Bodas de Oro" del Comité Olímpico Boliviano.

La información la proporcionó ayer el titular del COB, José Gamarra, quien dijo que será difícil presentar a las ecuatorianas en vista de que solicitan el pago de los pasajes aéreos y la entidad no está en posibilidad de esa erogación.

Debido a este factor se desestimará el ofrecimiento ecuatoriano enviando la nota de agradecimiento que el caso requiere.

En lo que respecta a la selección femenina de Estados Unidos está aún pendiente una oficialización por parte del Comité Olímpico de los Estados Unidos. Cosa similar ocurre con el equipo de box del mismo país. El presidente del Comité Olímpico Boliviano dijo que nada cuesta esperar unos días más la ansiada respuesta.

Finalmente el presidente del COI dijo que la elaboración definitiva del programa, en lo que a la parte deportiva se refiere, está librada a las posibles respuestas y oficialmente será dado a conocer la próxima semana. Desde ya se anticipó que se tomará en cuenta al equipo amateur de box del Paraguay.

Toto Ar... en el M... de Fútbo...

El pasado ... dó a Madrid, ... tores que tran... Cabalgata Depo... Panamericana... Mundial de F... 1982.

Toto Arevalo ... a Tito de la Vil... y comentarios ... tidos que tra... organización ... domingo 13.

De acuerdo ... que se pudo ... gata Deporti... concretar por ... consecutiva ... de fútbol en ... para todo el pa...

VIAJA TITO ...

El próxim... ausentará a ... cipal relator ... organizació... Deportiva.

Tito, estar... por quinta ve... estuvo en Ale... Chile y Arge...

Será la ... relate un mu...

COMUNICA...

La Direc... Telecomunica... a los señor... Gerentes y D... dioemisoras ... autorizadas ... retransmisió... del Campeo... Fútbol Españ... Cabalgata Dep... 13 de junio al ... en curso son ...

La Pr... Panamerica... Metropolitan... Stentor.

Cochaba... Centro, Santa... Grigota. ORU... América. SUC... Plata. POT... Electra. TARI... Andes y Nacio... Radios Villa... TRINIDAD: R... Dorado. TU... Centinela y ... YACUIBA: R... CAMIRI: Rad...

En conse... vierte que los ... presente disp... pasibles a ... 50.000.– por ... de cada partid... establecido ... Ministerial ... de mayo de 19... 3 de 1982 ... PUBLICAS".

Directorio de Strongest aprobó balance económico

La directiva del club The Strongest, en su última reunión, aprobó el balance presentado por su anterior presidente, Jaime Pando.

Se informó que la economía del club durante la gestión de Pando fue llevada con honestidad y responsabilidad.

Es evidente que hubo déficit, se dijo, pero eso no es atribuible a la directiva anterior ya que esto es algo que se viene arrastrando de muchas gestiones anteriores.

Actualmente la directiva del Cnl. Mario Oxa Bustos ya amortizó gran parte de la deuda contraída por gestiones pasadas.

En lo que respecta al plano deportivo el primer equipo "atigrado" entrenó ayer en su estadio de Achumani de 9 a 12 horas.

Comenzó a practicar el delantero Huber Acosta y es probable que reaparezca el próximo día 10 frente al primer equipo de Chaco Petrolero.

En lo que respecta al jugador Juan Carlos Trigo éste fue enviado a Cochabamba para su etapa de convalescencia. Trigo sufrió una seria lesión a raíz de la cual tuvo que ser intervenido quirúrgicamente.

El plantel "atigrado", dirigido por Juan Farías entrenará hoy de 9 a 12 en su estadio de Achumani. El equipo descansará mañana y reiniciará prácticas el próximo lunes.

AMORTIZARON DEUDA.- Representantes de los clubes The Strongest y Bolivar visitaron ayer al Alcalde de La Paz con la finalidad de amortizar deudas que ambas entidades mantienen con la comuna paceña.

Amortizaron deudas clubes The Strongest y Bolívar

Dirigentes de los clubes The Strongest y Bolivar, Rafael Mendoza y Mario Mercado, visitaron ayer al Alcalde de La Paz, Jaime Tapia, a objeto de entregar cheques que amortizan las deudas contraidas por dichas entidades en una anterior gestión edilicia.

Los préstamos fueron contraidos para ser invertidos en trabajos del Complejo Deportivo de Achumani, por The Strongest y por obras en el estadio "Libertador Simón Bolivar", del club Bolivar.

El representante de The Strongest entregó ayer al Alcalde un cheque por valor de $b. 500.402.00.- mientras que el de Bolivar entregó uno por $b. 633.007.00.-

Los dirigentes manifestaron en la oportunidad que las sumas entregadas son mínimas en relación a los préstamos recibidos y donde la Alcaldía contrajo deuda con el Banco Central de Bolivia. Señalaron que este pago será el primero de otros que se cumplirán en forma sucesiva.

Por su parte el Alcalde Municipal agradeció a ambos clubes por la actitud que viene a ser un "grano de arena" ante la actual situación económica que actualmente agobia a la comuna paceña.

Unión Soviética nominó a sus 22 seleccionados

MOSCU, 4 (EFE).- El seleccionador nacional soviético, Constantin Beskov, hizo pública hoy la lista de 22 jugadores que participarán con el equipo de la Unión Soviética en el Mundial -82.

La lista es la siguiente:

Porteros: Renat Dasaiev (Spartak Moscú), Victor Chanov (Dinamo Kiev) y Viacheslav Chanov (Torpedo Moscú)

Defensas: Tenguiz Sulakvelidze (Dinamo Tiblis), Alexander Chivazde (Dinamo Tiflis), Sergei Baltacha (Dinamo Kiev), Anatoli Demianenko (Dinamo Kiev), Vaguiz Jidiatulin (TSKA Moscú), Sergei Borovski (Dinamo Minsk) y Oleg Pomantesev (Spartak Moscú)

Centrocampistas: Andrei Bal (Dinamo Kiev), Vladimir Bessonov (Dinamo Kiev), Leonid Buriak (Dinamo Kiev), Vitali Daraselia (Dinamo Tiflis), Yuri Susloparov (Torpedo Moscú) y Joren Oganesian (Ararat Erevan).

Delanteros: Yuri Gavrilov (Spartak Moscú), Sergei Radionov (Spartak Moscú) Ramaz Shenguelia (Dinamo Tiflis), Oleg Blojin (Dinamo Kiev), Vadim Evtuschenko (Dinamo Kiev) y Serge Andreiev (SKA Rostov).

El 13 de junio habrá fútbol en Argentina

BUENOS AIRES, 4 (EFE).- El día del comienzo del campeonato mundial de fútbol 1982, el 13 de junio, en Argentina se disputarán los encuentros revanchas por las semifinales del Campeonato Nacional de Futbol de primera división según confirmó la "AFA".

Cuando se inició el Torneo Nacional estaba previsto que éste finalizara antes de la disputa del Mundial de España, pero el conflicto con Gran Bretaña llevó a las autoridades a decidir reservas en el suministro de energía eléctrica, por lo cual no se juegan partidos nocturnos en la semana.

Por esto, el domingo 13, los encuentros entre Ferrocarril Oeste-Talleres y Quilmes-Estudiantes comenzarán a las 10 de la mañana local (13.00 GMT) y a esa misma hora se disputará la jornada íntegra de la Primera División "B".

Automovilismo en Detroit

PARIS, 4 (AP).- El Gran Premio de Automovilismo de Detroit se correrá el fin de semana por primera vez en esa ciudad de Estados Unidos, pero detrás del tronar de los motores y el entusiasmo de los aficionados se esconden graves problemas que amenazan con dividir al millonario deporte.

Un total de 31 pilotos de Francia, Italia, Gran Bretaña, Chile, Brasil, Finlandia, Estados Unidos y otros países estarán al volante de los coches, con televidentes viéndolos desde muchas partes del mundo.

Se estima que el año pasado las carreras de Fórmula 1 fueron vistas por 900 millones de personas a través de la televisión.

La actual temporada se ha visto afectada por diversos problemas, al igual que sucedió en los años anteriores.

Algunos de los conflictos en lo que va del año:

– Los pilotos se declararon en huelga con el propósito de ganar influencia en las decisiones de los organismos que gobiernan el deporte.

– Se han registrado numerosas y controversiales descalificaciones de corredores por infringir los reglamentos, especialmente en relación con los detalles aerodinámicos de los coches, y con problemas en el peso mínimo que pueden tener los automóviles.

– La Fórmula 1 perdió al que era probablemente su más carismático corredor, el canadiense Giles Villeneuve, quien se mató en un accidente durante las pruebas de clasificación para el Gran Premio de Bélgica el 8 de mayo. La causa del accidente fue oficialmente calificada de "error del conductor".

El conflicto que condujo a las huelgas y los boicots comenzó a gestarse en 1979. Fue ese año que los miembros de la Asociación de Constructores de Fórmula 1, que son en su mayoría británicos, cayeron en la cuenta de que los nuevos coches a turbina desarrollados por las compañías Renault y Ferrari amenazaban con tornar obsoleto el motor convencional Ford-Cosworth de 3 litros que ellos utilizan.

Los Ford-Cosworth han ganado 148 carreras de Gran Premio.

Sin embargo en la última carrera, el Gran Premio de Mónaco, comenzaron a surgir las primeras señales de paz, cuando ambos bandos iniciaron conversaciones serias para llegar a un compromiso que haga posible salvar las fuertes inversiones de los dos grupos y, al mismo tiempo, mantener las carreras en un nivel competitivo.

Detroit es solamente la séptima de las 16 carreras de la temporada, y todavía es muy prematuro para saber quién será el campeón.

Un hecho notable, y parcialmente gracias a las descalificaciones, es que 20 de los 32 corredores que comenzaron la temporada cuentan con puntos, que se otorgan a los que finalizan en los seis primeros lugares.

En el primer lugar está en francés Alain Prost, de Renault, con 18 puntos, seguido con 17 por el británico John Watson y el francés Didier Pironi con 16 puntos.

El actual campeón, el quieto brasileño Nelson Piquet, tiene solamente dos puntos. En cambio, ha puesto su atención en el desarrollo de una versión a Turbina BMW para su Brabham.

La victoria otorga nueve puntos, de modo que hasta el italiano Michele Alboreto, el más promisorio de los corredores novatos de esa nacionalidad en muchos años, podría quedar en primer lugar si el recorrido por las calles de Detroit es favorable para sus habilidades y para su coche Tyrell.

Concurso ecuestre

A las 9.30 horas de hoy se iniciará el concurso hípico interno del Centro Ecuestre Militar con la participación de diferentes representaciones del Ejército.

Para la oportunidad fueron programadas tres pruebas para jinetes de diferentes categorías.

La compe... para seleccion... posteriormen... tervenir en ... oficiales con la... el club "Los ...

El concur... en el picadero ... Ingavi 4 de C...

Premios para los jugadores chilenos

SANTIAGO DE CHILE, 4 (AP).- Cada integrante de la selección de futbol de Chile recibirá 55 mil dólares si ganan por primera vez para su país la copa del mundo en el torneo de este mes en España.

Aparentemente estimulados por el arreglo económico, los seleccionados locales vencieron el lunes Botafogo de Brasil 4-1 y la prensa señala que el equipo brindó una de sus mejores actuaciones desde marzo, cuando inició su preparación futbolística.

Los 22 seleccionados aceptaron una escala de premios propuesta por la Asociación Central de Fútbol (ACF) después de una breve "y muy amistosa reunión", se informó.

Si clasifican en la primera etapa, el premio será de 5.000 dólares para cada futbolista. Si clasifican para la etapa siguiente, recibirán 15 mil dólares, y 55 mil si obtienen el título.

HISTORIA DE LA COPA MUNDIAL DE FUTBOL / 1962 - Catenaccio = cancer

-Supersticiones brasileñas

© Chancerel édition 1981

COMPETENCIA AUTOMOVILISTI... 4 (AP).- El brasileño Nelson Piket, una ... ciones en la competencia automovi... nacional que por primera vez se disputa... (Radiofoto AP).